

# Arts

## Pol Pelletier

## Sensible, mais guerrière

### Une femme qui s'engage entière dans la défense d'une cause

JEAN ST-HILAIRE  
Le Soleil



■ QUÉBEC — Le choc revient. En route vers le Musée de la Civilisation où j'ai rendez-vous avec Pol Pelletier, lundi matin, je me revois au Festival des Amériques, au Théâtre d'aujourd'hui, une fin d'après-midi de juin 1993, d'abord sceptique, puis déséquilibré et ébahi devant l'irrésistible déposition de l'artiste. Je revis *Joie*, ce télescopage continu du privé et du politique, ce ludique mais implacable corps à corps avec la mémoire ou l'amnésie — c'est selon — qui vous fait traverser en deux courtes heures une décennie charnière (1975-1985) du théâtre féministe québécois.

Sous sa chevelure rasta qui proclame son union aux oubliées de partout, l'actrice est restée telle qu'en mon souvenir, une sensible, mais irréductible guerrière qui engage tout son art, toute son énergie et toute sa rigueur d'analyse dans la défense d'une cause. Telle on la trouvera, au Périscope, du 3 au 21 avril, où elle donne enfin à Québec cette performance solo qu'elle a créée en 1992, après sept années de plongée en soi. Ce spectacle lui a permis « de dire la mort du rêve », de clamer bien haut son refus « de voir banaliser ce mouvement du théâtre de femmes ».

**« Joie », un sursaut protestataire, un hommage à la création collective**

L'actrice savoure encore le contraste entre l'accueil critique à la création et la reconnaissance internationale que devait lui valoir sa prestation au FTA, un an plus tard. Disparues les étiquettes de « spectacle pour initiés » ou « de chapelle »...

### SURSAUT

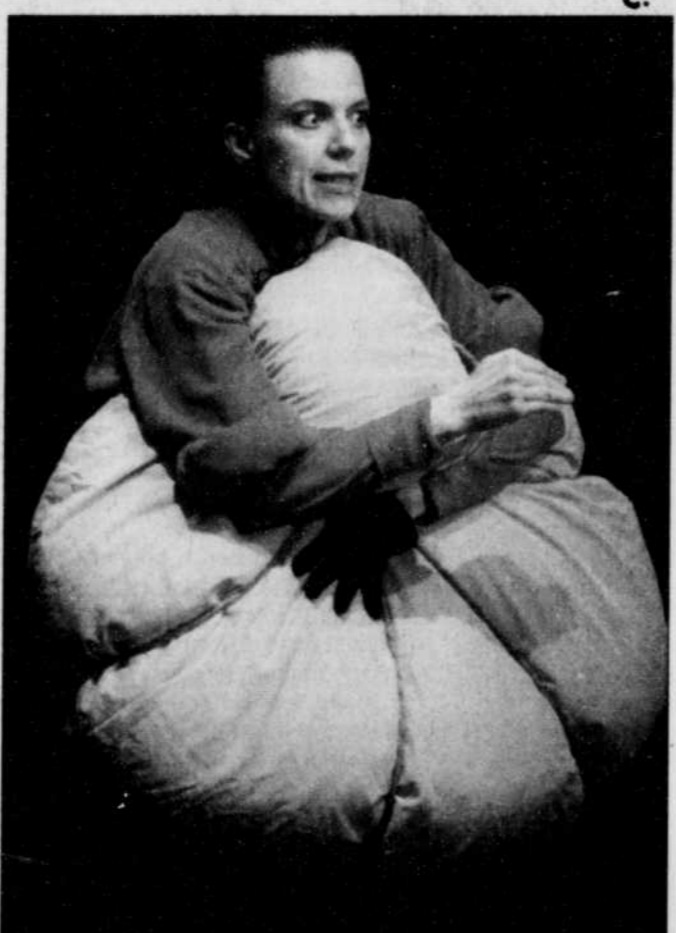
Sursaut protestataire, *Joie* est aussi un hommage à la création collective, mouvement qui a marqué le théâtre des années 70 et qui a été à la base du Théâtre expérimental des femmes, fondé en 1979 par Mme Pelletier, Louise Laprade et Nicole Lecavalier.

Théâtre du « nous-ici-maintenant », a-t-on résumé, la création collective se nourrissait à des principes de solidarité et de changement social. Le TEF est né, ô paradoxe, d'un divorce au sein du Théâtre expérimental de Montréal. Les femmes souffrent d'oppression, leur cause commande une stratégie féministe, tel était le postulat fondateur du TEF « C'est énorme la révolution qui s'est faite, lance l'actrice. Des femmes se sont levées et se sont demandé : Ne serait-il pas possible qu'on pose un regard autonome sur la réalité et qu'on agisse sur elle ? » Le « passage » s'imposait, selon elle, car « comme chez tous les opprimés, la pulsion créatrice des femmes était étouffée ».

*Joie* rappelle tout ça et bien d'autres choses encore. La montagne reste à gravir et on n'a pas toujours le choix d'une voie ensoleillée... « C'est effarant la vitesse des évolutions, à Montréal », jette-t-elle un couple de fois. À peine installé dans ses âmes et meubles, voici le TEF frappé au flanc par « le changement idéologique très profond des années 80 ». Adieu création collective, place « à l'individualisme, à l'efficacité ». Commence l'ère des metteurs en scène, des scénos somptueuses. « On a atteint un très haut niveau de sophistication, la reconnaissance internationale est venue, mais je me demande si on ne se complait pas un peu là-dedans. »

En tout état de cause, « les femmes sont entrées dans ce climat idéologique, constate Mme Pelletier. Il fallait être « on top » et là, les vieilles valeurs d'hyperspécialisation et de hiérarchisation des tâches sont revenues à une vitesse effarante ».

Voir POL PELLETIER en D13 >



### Intimiste, mon théâtre? Non. Il est viscéral, épique

Pol Pelletier est une athlète de la scène, autant en regard des exigences spirituelles de celle-ci que ses exigences physiques. La scène est pour elle ce lieu sacré où se définit l'espace de la liberté, de la joie. C'est pour elle le lieu du désir, du pulsionnel, de l'âme.

**4 NOMINATIONS AUX OSCARS**

**GAGNANT GOLDEN GLOBE**  
MEILLEUR ACTEUR  
NICOLAS CAGE (ORANGE)

**GAGNANT MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE**  
NEW YORK FILM FESTIVAL

**GAGNANT MEILLEUR ACTEUR**  
NICOLAS CAGE

**GAGNANT MEILLEUR ACTEUR**  
ELISABETH SHUE

**GAGNANT MEILLEUR RÉALISATEUR**  
MIKE FIGGIS

**NICOLAS CAGE ELISABETH SHUE**

**LEAVING LAS VEGAS**

Une histoire d'amour

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 Boul. Des Galeries 628-2455 version O. anglaise avec sous-titres français en exclusivité

**GALERIES DE LA CAPITALE** 5401 Boul. Des Galeries 628-2455

**SEMAINE DU 15 AU 21 MARS 96**

LE FACTEUR (G) DOLBY V.F. 13h20, 15h50, 18h50, 21h20  
INTIME ET PERSONNEL (G) DOLBY V.F. 13h30, 16h10, 19h00, 21h40  
MARY REILLY (13+) DOLBY V.F. 19h40, 22h05  
Repérage, samedi mercredi 19h40  
POPUS DE M. HOLLAND (G) DIGITAL V.F. 12h45, 15h45, 18h45, 21h45  
HOMeward BOUND 2 (G) DOLBY V.O.A. 12h50, 14h45, 16h40, 18h40, 20h40  
OEIL POUR OEIL (13+) DOLBY V.F. 16h00, 21h30  
BARE (G) DOLBY V.F. 12h50, 14h50, 16h50, 19h05, 21h10  
LA CAGE DE MA TANTE (G) Div V.F. 12h50, 15h30, 18h20, 21h55  
THE BRIDGAGE (G) DOLBY V.O.A. 13h00, 15h50, 18h25, 22h00  
PRESIDENT AMÉRICAIN (G) DOLBY V.F. 13h20, 19h10

COEUR VAILLANT (16+) Div V.F. 13h00, 17h00, 20h30  
HISTOIRE DE JOUEURS (G) DOLBY V.F. 12h40, 14h30, 16h20  
LE TRIADÉ DE SHANGAI (G) DOLBY V.F. 13h15, 15h40, 18h55, 21h15  
LEAVING LAS VEGAS (16+) DOLBY V.O.A. sous-titres français 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50

**STE-FOY 656-0592**  
2500 Boul. Laurier

LA CAGE DE MA TANTE (G) V.F. Sam. dim. 14h50, 16h30, 19h20, 21h45  
En sem. 19h20, 21h45  
UP CLOSE AND PERSONAL (G) V.O.A. Sam. dim. 13h55, 16h25, 19h10, 21h30  
En sem. 19h10, 21h30  
EXECUTIVE DECISION (13+) DOLBY V.O.A. Sam. dim. 13h45, 16h20, 19h00, 21h50  
En sem. 19h00, 21h50

Bientôt dans le meilleur environnement cinématographique  
**"L'Année Juliette" dès le 29 mars 1996**

En nomination aux "Grammys"  
Meilleur acteur: Richard Dreyfuss

**Richard Dreyfuss**  
**L'Opus de M. Holland**

consultez le guide horaire

**GALERIES DE LA CAPITALE** 5401 Boul. Des Galeries 628-2455

**PLACE CHAREST** 529-9745  
Dupont et Boul. Charest ★

également à l'affiche au Lido et L'Impérial Chicoutimi

**Disney Pictures**

**HOMeward BOUND**

VERSION O. ANGLAISE

en exclusivité

**GALERIES DE LA CAPITALE** 5401 Boul. Des Galeries 628-2455

**LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS**

**"Intime & Personnel" est le premier grand film de 1996!**

"Intime & Personnel" est tout simplement sensationnel - mon film romantique préféré cette année!

Redford et Pfeiffer nous réchauffent le coeur!

Redford et Pfeiffer - les plus grands amants à l'écran!

Robert Redford et Michelle Pfeiffer sont magiques ensemble!

**INTIME & PERSONNEL**

**GALERIES DE LA CAPITALE** 5401 Boul. Des Galeries 628-2455

**STE-FOY 656-0592** 2500 Boul. Laurier

**PLACE CHAREST** 529-9745 Dupont et Boul. Charest ★

également à l'affiche au Lido, St-Georges et L'Impérial Chicoutimi

## TÉLÉVISION

## Un MétroStar, ça se gagne à Montréal

**A**u cours des dernières années, le gala MétroStar a consacré Pierre Bruneau comme le présentateur de bulletin de nouvelles le plus populaire de tout le Québec. Le choix est celui du grand public. Dimanche dernier, le chef d'antenne du TVA, édition de 18 h de Montréal, a été préféré à Simon Durivage, le présentateur du *Ce soir* (SRC), le bulletin diffusé à la même heure en provenance de la métropole, et Bernard Derome, l'âme du Téléjournal de Radio-Canada depuis 25 ans.

Chaque année, la sélection de Pierre Bruneau dans cette catégorie étonne de nombreux téléspectateurs de la grande région de Québec. L'homme n'est pas en cause naturellement. Personne ne conteste son talent. Le problème, c'est qu'on ne le voit que très brièvement sur nos petits écrans.

À part ses rapides interventions à *Première ligne*, l'émission quotidienne qu'anime François Paradis à 11 h 45 sur tout le réseau, Bruneau brille par son absence le reste du temps.

La même situation prévaut dans le cas de Simon Durivage. Le bulletin de nouvelles qu'il anime tous les jours à Montréal ne peut être entendu que par les abonnés du câble de la région de Québec qui choisissent de capter CKMT-TV de Trois-Rivières (position 26) pour leurs nouvelles de 18 h. Or, les sondages BBM nous apprennent que la majorité des téléspectateurs d'ici sont loin d'avoir développé ce réflexe.

Québec possède ses vedettes de l'information télévisée: Pierre Jobin à Télé-4, Josée Turmel et Raymond Filion à TQS et Jean Martin à Radio-Canada. Proportionnellement, certains d'entre eux jouissent d'une popularité au moins égale à celle des présentateurs des bulletins réseau. Ce sont les grands sondages qui le confirment.

À cause du mode de scrutin actuel du MétroStar, pas un seul présentateur d'un bulletin régional d'information n'a la chance de remporter un prix Artis. Le vote massif des téléspectateurs de la région de Montréal fera toujours la différence. C'est la loi des mathématiques qui s'applique.

Cette situation frustre de nombreux téléspectateurs de la région, comme j'ai été à même de le constater cette semaine. «Les salles de nouvelles de Québec sont très dynamiques, rappelle l'ancien animateur radiophonique Simon Bédard, mais le reste de la province ignore ce qui se passe dans la capitale. C'est un manque de respect à notre égard.»

J'en ai jadis avec Renée-Claude Ménard, la directrice des communications de TVA, le diffuseur du MétroStar. «On est bien conscient qu'il y a un problème, indique-t-elle. Mais quelle est la solution? Prévoir une catégorie spéciale pour l'information préparée en région?» Il en est question. Mais là encore, comment faire pour tenir le vote sans opposer les régions par un scrutin car alors, on ne ferait que déplacer le problème. C'est un présentateur de nouvelles de Québec qui l'emporterait presque à coup sûr parce qu'il profiterait d'un appui plus important.

En attendant, si les Jobin, Turmel, Filion ou Martin espèrent remporter un trophée, ils n'ont pas le choix: ils doivent aller poursuivre leur carrière à Montréal. Jean Pagé l'a fait. Depuis qu'il a quitté Québec, l'animateur sportif a bénéficié d'une visibilité accrue. Tant de téléspectateurs votent pour lui maintenant qu'il obtient, chaque année, le prix tant convoité.

Puisqu'il est question du MétroStar et de la fameuse soirée télé de dimanche, les derniers sondages confirment ce qui avait été prévu: la qualité des émissions diffusées a fractionné l'auditoire. Entre 19 h et 20 h, le gala a attiré un peu plus de 1,3 million de téléspectateurs comparativement à 1,126 million pour *L'Enfer* avec Céline Dion. Très serré donc.

Le MétroStar a amélioré sa performance après 20 h, laissant *Les Parlementeries* de la SRC avec 924 000 téléspectateurs. C'est Jean-Marc Parent qui a écopé avec son *Heure JMP*. Dimanche, il n'a totalisé que 628 000 personnes, une chute importante par rapport aux semaines précédentes.

Il n'y a jamais rien de facile pour TQS qui continue de jouer les troisièmes violons malgré certaines productions de qualité. À preuve: le premier épisode de *Immocence*, une minisérie signée Larouche-Tremblay qui s'appuie sur une distribution de prestige, n'a fait que 866 000 téléspectateurs lors du premier épisode diffusé le 5 mars. À la même heure, *Le Match de la vie* a mieux performé, franchissant le cap du million.

## LA MORT DE LA YUGOSLAVIE

Au tout début de janvier, le Réseau de l'information diffusait une série de cinq reportages absolument passionnants sur la tragédie yougoslave. Accueilli avec beaucoup d'intérêt par les téléspectateurs européens et américains lors de sa présentation en version originale, le document, réalisé par une équipe britannique, n'avait provoqué que très peu d'échos chez nous. Durant la période des Fêtes, les téléspectateurs n'ont pas nécessairement le goût de se faire raconter des conflits armés. L'heure est plutôt à la réjouissance.

Fort heureusement, RDI remet la série en ondes à compter de demain à 20 h. Les autres épisodes suivront tous les soirs de la semaine à la même heure. À noter toutefois qu'on fera relâche mercredi afin de permettre la diffusion d'une émission spéciale sur le sommet socio-économique.

Le journal *Le Monde* a qualifié ce portrait de l'un des plus grands documents télévisuels de ces dix dernières années. Il a fallu 15 équipes de tournage, deux années de travail opiniâtre et quatre millions \$ pour compléter cette recherche, appuyée par de nombreuses images inédites.

«Mais le tour de force de ce grand reportage sur l'ancienne Yougoslavie, note avec justesse la présentatrice Pascale Nadeau, c'est d'avoir réussi à obtenir des entrevues avec les principaux acteurs de ce conflit. Chacun tente de justifier son action.»

Jadis, la Yougoslavie comptait six républiques, deux régions autonomes, cinq langues officielles et trois religions. Aujourd'hui, la réalité d'une Yougoslavie multiculturelle et pluriethnique ne tient plus. Voilà une série passionnante qui nous familiarise, minute par minute, avec le fonctionnement du pouvoir. À conserver précieusement.



Jacques Drapeau

RADIO/TÉLÉ

## CINÉMA



Sur le plateau de tournage de «Michael Collins», à Dublin, la caméra des frères Lumière, manipulée par John Boorman, n'a pas manqué d'attirer les regards curieux d'Aidan Quinn, Stephen Rea et Liam Neeson. Ouvrez l'oeil, il y a aussi Alan Rickman qui fait une apparition fugitive.

«LUMIÈRE ET COMPAGNIE»

## Images en quarantaine

NORMAND PROVENCHER

Le Soleil

■ De tous les projets mis sur pied pour commémorer le centenaire du cinéma, *Lumière et compagnie* est certainement le plus original, le plus poétique, le plus fou.



Lelouch, Lynch, Costa-Gavras: ce ne sont que quelques-unes des «grosses pointures» qui se sont pliées au jeu de «Lumière et compagnie».



Imaginez, 40 cinéastes de renommée internationale — les Lynch, Lelouch, Yimou, Angelopoulos, Wenders, Pinter, Ivory... — qui acceptent de renouer avec les gestes des premiers opérateurs du cinématographe. Autant de regards portés sur notre monde avec l'oeil magique de la Belle époque.

Les règles du jeu étaient aussi simples que contraignantes: une seule prise de 52 secondes, utilisation de la caméra originale des Frères Lumière, aucune lumière artificielle. Pour le reste, carte blanche à l'imagination.

Ce tour du monde en 40 mini-films fait l'objet de *Lumière et compagnie*, pièce-maîtresse de la troisième édition des «30 jours du cinéma européen» que Le Clap met à l'affiche jusqu'au 21 mars. Ce festival offre aux cinéphiles l'occasion de découvrir des oeuvres venues de France, du Danemark, d'Espagne, d'Italie, d'Allemagne et de Suisse, en version originale avec sous-titres.

*Lumière et compagnie* est une idée originale d'un certain Philippe Poulet, employé du Musée du cinéma de Lyon, qui a passé les dernières années à restaurer les trois caméras originales des Frères Lumière, et aussi à recréer la pellicule de l'époque.

Poulet a réussi à vendre son projet à la productrice Fabienne Servan Schreiber. Malgré l'incroyable du milieu, un groupe de travail avec à sa tête la réalisatrice Sarah Moon, photographe de mode et conceptrice de pubs, se met à la tâche de contacter les plus célèbres cinéastes de la planète.

Pendant six mois, plus de 5000 fax et autant de coups de fil sont lancés un peu partout. Plusieurs réalisateurs refusent «par peur de la confrontation» avec leurs pairs. D'autres, comme Spielberg, prétextent un agenda trop serré.

## MOMENTS MAGIQUES

Au bout du compte, ils ont été 40 à accepter de jouer le jeu, chacun selon son tempérament, son humour, sa folie. Pour «la beauté du geste», pas pour l'argent puisque aucun cachet n'était versé. Quelques-uns, tel David Lynch (*Blue Velvet*), ont même payé de leur poche pour que leur plan soit parfaitement réussi.

Le résultat est du véritable bonbon pour les boulimiques de pellicules.

Régis Wargnier (*Indochine*) nous montre un

François Mitterrand à l'air automate, marchant dans un parc en relatait ses premiers émois cinématographiques. Spike Lee (*Malcolm X*) préfère, lui, le regard ahuri de sa fillette de neuf mois.

Patrice Leconte (*Monsieur Hire*) fait revivre l'arrivée du...TGV en gare de La Ciotat, un siècle plus tard. Bigas Luna (*Jambon Jambon*), toujours aussi épris des attributs féminins, tourne une femme nue, assise dans un champ, donnant le sein à son enfant.

John Boorman (*Rangoon*) a choisi de transporter la précieuse caméra sur le plateau de tournage de *Michael Collins*, que tourne Neil Jordan à Dublin.

Andrei Konchalovsky (*Runaway Train*) sert un travelling étonnant, pas piqué des... vers. Jacques Van Dormael (*Toto le héros*), lui, un baiser passionné entre deux jeunes mongoliens, dont Pascal, vu dans son premier film et qui sera de son second, *Le huitième jour*.

Et ainsi de suite. Liv Ullman, Claude Miller, Costa-Gavras, Lasse Halström, Arthur Penn... *Lumière et compagnie* est également l'occasion de réflexion sur l'art du cinéma et son avenir. Chacun des cinéastes est interpellé: pourquoi tournez-vous? Le cinéma est-il mortel? Pourquoi avez-vous accepté de tourner avec la caméra des Frères Lumière?

De la magie et du rêve pour entrer de plain-pied dans le deuxième siècle du cinéma.

## GODARD, OPHULS ET GANCE

Les 30 jours du cinéma européen permettront aux cinéphiles de Québec de découvrir des oeuvres rarement diffusées ici: un Godard (*Vivre sa vie*, 1962), un Ophuls (*Lola Montes*, 1955) et un Abel Gance (*Le roman d'un jeune homme pauvre*, 1935).

On dit beaucoup de bien du *Comment et le pourquoi*, de Ventura Pons, d'après les nouvelles de Quim Monzó, premier écrivain catalan de sa génération, ainsi que de la comédie satirique *Tom est tout seul*, du Français Fabian Onteniente, illustration des travers de notre société vus par un jeune homme qui ne croit plus en rien...

★★★★ LUMIERE ET COMPAGNIE. Documentaire réalisé par Sarah Moon, d'après une idée originale de Philippe Poulet. Prod.: Fabienne Servan Schreiber. Phot.: Sarah Moon et Frédéric Le Clair. Avec Wim Wenders, John Boorman, Peter Greenaway, Claude Lelouch, David Lynch, Zhang Yimou, Costa-Gavras, Hugh Hudson, Spike Lee, Patrice Leconte et 30 autres grands réalisateurs. France — 1995. Génér. 1h30. En versions originales variées avec sous-titres français. Au Clap les 16, 17, 18 et 21 mars.

## «LA TRIADE DE SHANGHAI»

## La guerre des gongs

■ Plus grand cinéaste chinois de sa génération, Zhang Yimou, n'avait jamais connu les affres de mauvaises critiques. Du *Sorgho rouge* à *Vivre!*, en passant par *Ju Dou*, *Épouses et concubines* et *Qiu Ju*, une femme chinoise, tous ses films portent le sceau de la réussite.

Un parcours sans faille jusqu'à maintenant, donc, pour celui dont la passion du cinéma et de l'image était si forte qu'il a vendu son sang, à 18 ans, pour se payer son premier appareil-photo.

C'était avant *La triade de Shanghai*. Au Festival de Cannes, où il était présenté en compétition l'an dernier, la déception a été unanime. Des images somptueuses — le film est d'ailleurs en nomination à l'Oscar de la meilleure photographie — mais un récit lancinant et dénué de passion.

En fait, si *La triade de Shanghai* passe à l'histoire, ce ne sera que pour marquer la rupture définitive entre Yimou et celle qui fut à la fois sa muse et sa compagne à la ville, Gong Li. Après sept ans de vie commune et six films, l'un des couples mythiques du cinéma a décidé de se séparer durant le tournage.

Annoncé à tort comme *Le Parrain* chinois, le film de Yimou évoque la pègre de Shanghai des années 30, vue à travers le regard d'un jeune paysan, embauché par un oncle haut placé dans

le gratin maffieux.

Le Shanghai de l'époque vit dans l'opulence. La ville attire tous les arrivistes désireux de s'enrichir. Mais l'ambition n'a pas toujours les mains blanches. La guerre pour le trafic de l'opium est féroce entre les gangs, les triades.

L'adolescent de 14 ans, placé au service de la maîtresse d'un cruel parrain (Gong Li), chanteuse de cabaret volage et fantasque, découvrira bien malgré lui les dessous pernicieux de son nouvel univers.

Yimou dit avoir voulu faire les plus belles images possible afin de faire contrepoids à la brutalité des gangsters, même si cette violence est rarement montrée, mais toujours suggérée.

La première partie, qui se déroule à Shanghai est dominée par des teintes dorées afin d'exprimer toute la richesse et l'extravagance de l'époque. La deuxième se passe sur une île et baigne dans une ambiance bleu nuit.

Tout ça est bien beau, mais il aurait fallu plus. Yimou nous avait habitués à des récits plus profonds et plus émouvants, plutôt qu'à cet exercice aux allures de belle coquille vide. N.P.

★★ LA TRIADE DE SHANGHAI. Drame historique réalisé par Zhang Yimou. Prod.: Jean-Louis Piel. Scén.: Bi Feiyu, d'après le roman de Li Xiao, «La loi du milieu». Phot.: Lu Yue. Mus.: Zhang Guangtian. Avec Gong Li (Bijou), Li Baotian (Le Parrain), Wang Xiaoxiao (Shuisheng), Li Xuejian (Liu Shu) et Sun Chun (Song). Chine/France — 1995. Génér. 1h49. Astral. Aux Galeries de la Capitale (en version française).



Gong Li, chanteuse de cabaret volage dans «La triade de Shanghai».

## CINÉMA

Le cinéma Imax de Québec a attiré cette semaine son 500 000e spectateur. L'exploit, réalisé en seulement huit mois, mérite d'être souligné. À l'heure où la région croule sous les mauvaises nouvelles économiques, Imax Québec est vu comme un « success story » sans précédent. Aucun cinéma Imax de la planète n'avait connu un lancement aussi fulgurant.

Les sept actionnaires de Cinémax Québec — des hommes d'affaires de Québec, Thetford Mines et Alma — s'étaient fixé un objectif de 364 000 personnes la première année. On vise maintenant les 600 000 d'ici le 18 juin, date du premier anniversaire.

Personne ne regrette l'implantation d'Imax aux Galeries de la Capitale plutôt que dans le Vieux-Port, tel qu'il avait été avancé à l'origine. Souvenons-nous de l'interminable débat entre les promoteurs et les défenseurs du patrimoine.

Les gens de Québec en sont encore au stade de la découverte de cette fabuleuse technologie. La navette spatiale, les feux du Koweït, la faune du Serengeti, les films Imax servent d'abord et avant tout à des fins didactiques.

## PLUS VITE QU'ON PENSE

Mais tout le monde qui a assisté à une projection Imax s'est un jour ou l'autre posé la question : à quand un *Indiana Jones* en Imax ? Un *Jurassic Park* ? Un *Toy Story* ?

« Ça peut venir plus vite qu'on pense », croit Jacques Simard, le directeur général par intérim d'Imax-Québec, en pensant aux progrès prodigieux de la technologie numérique. Des réalisateurs de renom, aux goussets très bien garnis, lorgnent Imax avec beaucoup d'intérêt. On pense à James Cameron (*Terminator 2*) et au père de *La Guerre des étoiles*, George Lucas.

Le premier film de fiction en Imax 3D a déjà été réalisé. Il s'agit de *Wings of Courage*, tourné par le réalisateur de *L'ours* et du *Nom de la rose*, Jean-Jacques Annaud. Ce film — petit scoop — sera de la programmation estivale d'Imax-Québec.

*Wings of Courage* raconte les aventures du pilote Henri Guillaumet (Craig Sheffer) qui tenta de traverser pour la première fois les Andes en 1930, dans un appareil de l'Aéropostale. Les interprètes d'*Amadeus* et de *Batman*, Tom Hulce et Val Kilmer, sont également de la distribution.

Le film d'Annaud ne dure que 40 minutes mais a coûté plus de 15 millions \$. Avant d'en arriver à réaliser une super-production de deux heures, le centre de recherche et développement d'Imax, à Mississauga, en banlieue de Toronto, devra trimer dur pour faire disparaître certaines contraintes.

À commencer par le poids de la caméra Imax, environ 100 kg, magasin de pellicule inclus. Pas trop pratique, avouons-le, pour tourner dans des espaces réduits. Dotée d'un mécanisme complexe, la caméra Imax est aussi sujette à des pannes fréquentes.

Autre pépin : la pellicule Imax nécessite quatre fois plus de lumière qu'une pellicule habituelle.

C'est ce qui explique que presque tous les films Imax sont tournés à l'extérieur. En outre, il est impossible pour le réalisateur de visionner les « rushes » pendant le tournage, c'est-à-dire les séquences qu'il vient de tourner.

Le nombre limité de salles Imax dans le monde, dont une dizaine seulement sont équipées en 3D, pose également problème. Dans le réseau de salles normales, un film américain d'envergure peut être lancé sur plus de 2000 écrans le premier week-end, en Amérique du Nord. Le producteur peut espérer rentrer dans son argent. Mais comment faire pour un film Imax qui vous a coûté une somme colossale et qui est lancé sur une aussi petite échelle ?

Il y a enfin une dernière contrainte qui, elle, se trouve dans la salle. Le spectateur devra apprendre à « lire » l'image Imax. Plusieurs personnes ont peine à dépasser l'heure de projection sans éprouver une sérieuse migraine. Il faudra peut-être alors penser à un entracte, comme au théâtre.

*Wings of Courage* sera-t-il à Imax ce que *L'arrivée du train en gare de La Ciotat*, premier film des Frères Lumière, fut pour le cinéma conventionnel ?

Il ne faudra certainement pas un siècle pour avoir la réponse.

# À quand Spielberg en Imax ?



Normand Provencher

GRAND ÉCRAN

« LA CAGE DE MA TANTE »

## Des lurons pas toujours gais

NORMAND PROVENCHER  
Le Soleil

Le cinéma français est devenu une véritable vache à lait pour les producteurs et scénaristes américains en mal d'inspiration. Depuis une quinzaine d'années, on ne compte plus le nombre de films de nos cousins qui ont fait l'objet d'adaptation. Rarement pour le meilleur, souvent pour le pire.

L'« art » du remake s'est développé au point où les Américains achètent de plus en plus rapidement les droits sur un scénario, poussant même l'audace

à demander d'être les premiers à faire le film, confiait récemment le réalisateur du *Bonheur est dans le pré*, Étienne Chatiliez.

Hier, c'était *Boudu sauvé des eaux* (*Down and Out in Beverly Hills*) et *Neuf mois* (*Nine Months*), demain *Les Diaboliques* (*Diabolique*), l'an prochain ou dans deux ans, *Un indien dans la ville* ou *Les visiteurs*.

Tout ce qui a connu un succès populaire dans l'Hexagone renaît un jour ou l'autre de l'autre côté de l'Atlantique, sous une forme épurée afin de correspondre aux goûts du public américain, allergique aux films étrangers.

L'adaptation de la célèbre comédie d'Édouard Molinaro *La cage aux folles*, elle-même tirée de la pièce du même nom de Jean Poiret, est un projet qui dormait depuis longtemps dans les tiroirs du réalisateur Mike Nichols. Le film avait connu un énorme succès mondial lors de sa sortie, en 1978.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'auteur du *Lauréat* et sa fidèle collaboratrice, la scénariste Elaine May, n'ont pas passé de longues nuits de veille à tenter d'apporter un brin de fraîcheur aux aventures de ce couple gai forcé, l'espace d'une soirée, de devenir « straight ». L'histoire est absolument identique, presque à la réplique près. Même les scènes de la « biscotte virile » et de l'assiette à soupe ont été retenues.

Dans *The Birdcage* — *La cage de ma tante* en français « songé »... — Robin Williams et Nathan Lane reprennent les rôles tenus magnifiquement dans la version originale par Ugo Tognazzi et Michel Serrault.

Propriétaires d'une boîte de travestis à South Beach, en Floride, Armand (Williams) et Albert (Lane) voient le ciel leur tomber sur la tête lorsque le fils du premier, conçu dans un bref moment d'égarément hétérosexuel, leur apprend qu'il va se marier.

Ça ne poserait pas problème si son futur beau-père n'était pas un sénateur ultra-conservateur (Gene Hackman) qui cherche dans ce mariage une façon de faire oublier à la presse et à l'opinion publique que son plus proche collaborateur dans une coalition de l'ordre moral vient de rendre l'âme dans les bras d'une prostituée, mineure et noire de surcroît...

Cette première rencontre tournera rapidement au désastre, lorsqu'Albert, le plus efféminé du couple, décidera envers et contre tous de se faire passer pour l'épouse. Jusqu'à ce qu'ils découvrent le pot aux roses, le sénateur et sa dame se payeront une joyeuse indigestion de quiproquos sur fond de confusion des sexes.

Ceux qui ont adoré l'original ne devraient pas s'enticher outre mesure de ce pastiche plutôt mou de Nichols. Budget aidant, *La cage de ma tante* est un peu plus « glamour » (ne ratez pas le plan d'ouverture).

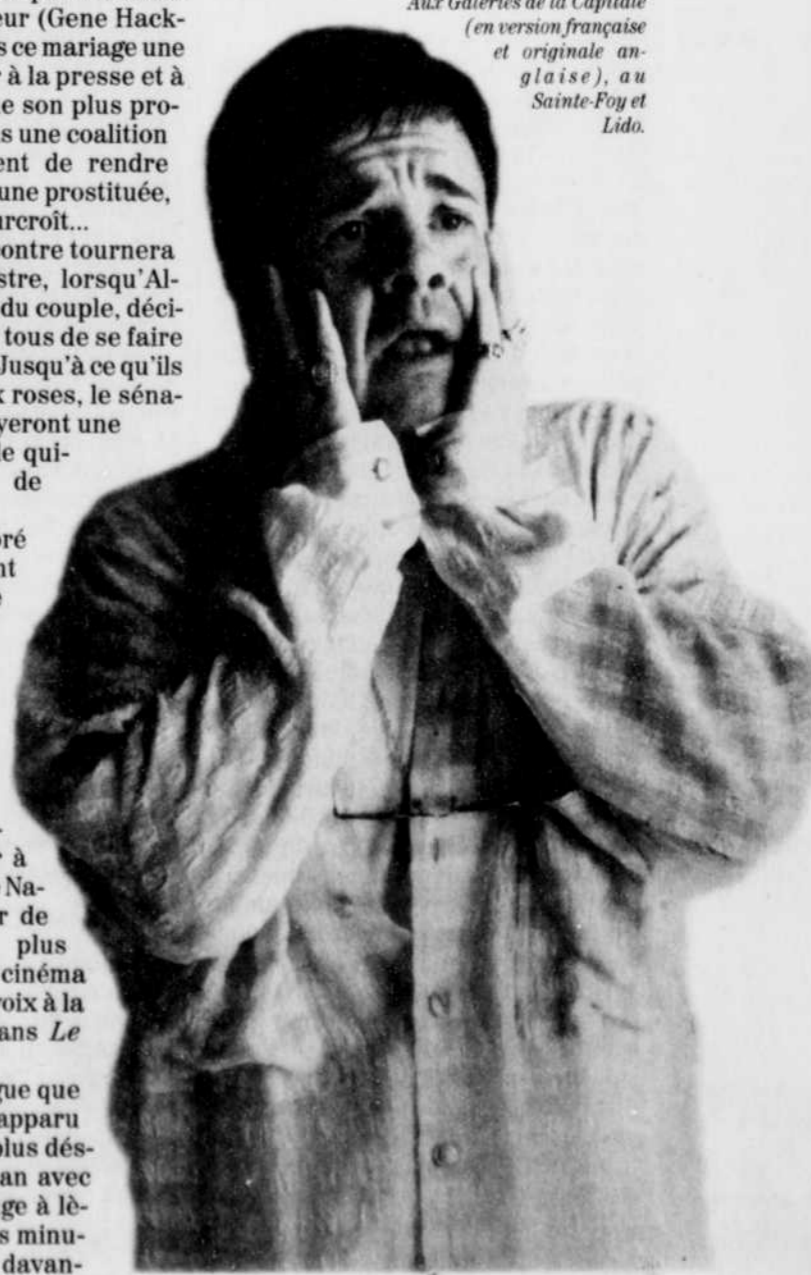
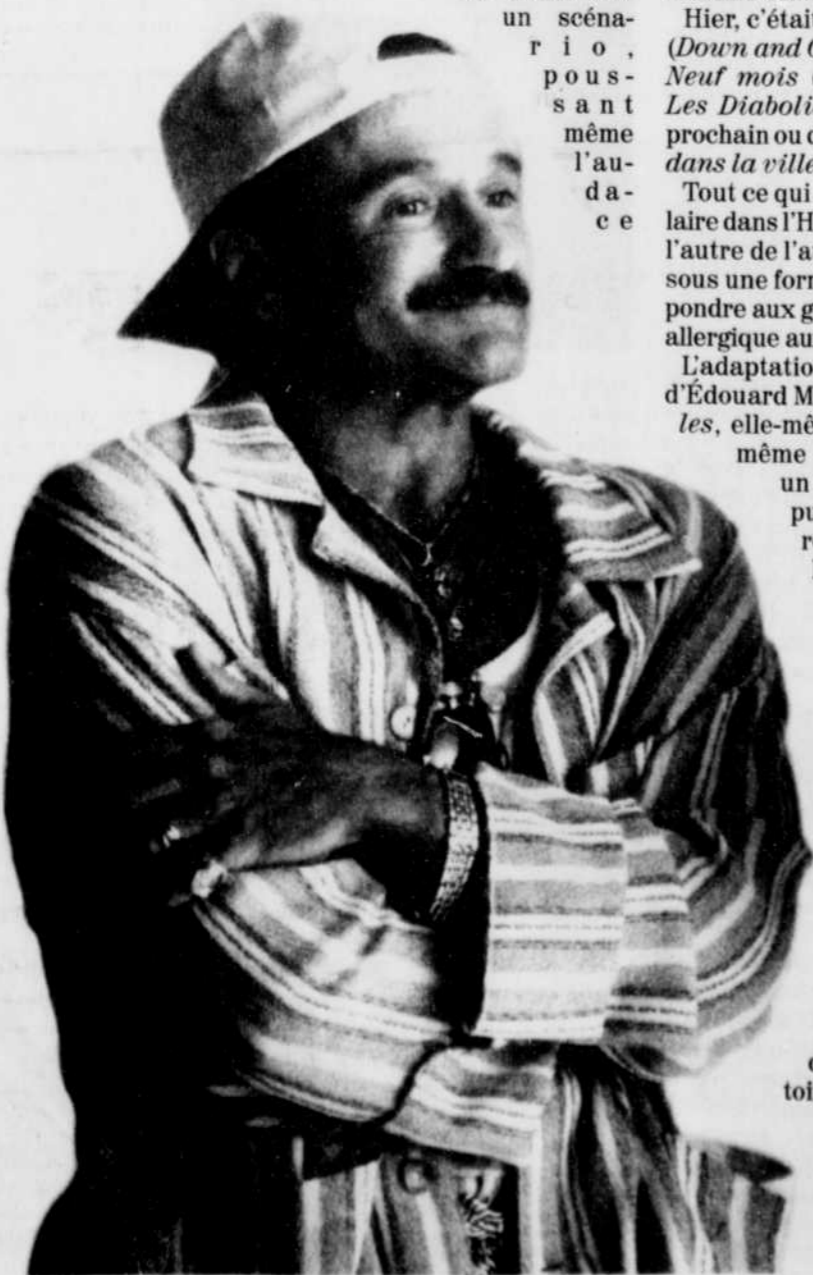
Les autres trouveront peut-être plaisir à voir la performance de Nathan Lane, un acteur de Broadway dont le plus grand fait d'armes au cinéma avait été de prêter sa voix à la mangouste Timon, dans *Le Roi lion*.

Ce n'est qu'en épilogue que survient ce qui m'est apparu comme le moment le plus désopilant : Gene Hackman avec robe, perruque et rouge à lèvres. Il réussit en trois minutes et quart à séduire davan-

tage que les trois « folles » de *To Wong Foo...* en deux heures.

★★ LA CAGE DE MA TANTE (V.F. DE « THE BIRDCAGE »). Comédie produite et réalisée par Mike Nichols. Scén. Elaine May, d'après le film « La cage aux folles », écrit par Francis Veber, Édouard Molinaro, Marcello Danon et Jean Poiret. Phot. Emmanuel Lubezki. Mont. Arthur Schmidt. Mus. Jonathan Tunick. Avec Robin Williams (Armand Goldman), Nathan Lane (Albert), Gene Hackman (Sénateur Keeley), Dianne Weist (Louise Keeley), Hank Azaria (Agador), Dan Futterman (Val Goldman), Calista Flockhart (Barbara Keeley) et Christine Baranski (Catherine). États-Unis — 1995. Général. 1h59. United Artists.

Aux Galeries de la Capitale (en version française et originale anglaise), au Sainte-Foy et Lido.



## ROCK

## SHAWN PHILLIPS Sapeur et sans reproche

MICHELE LAFERRIÈRE  
Le Soleil

■ Non, Shawn Phillips n'est plus marié à une Lévisienne, il ne demeure pas au Québec ni ne chantera à l'Anglicane le 24. Oui, Shawn Phillips a encore sa longue chevelure, il interprète toujours *Woman* avec la même intensité et travaille comme pompier volontaire dans son patelin du Texas.

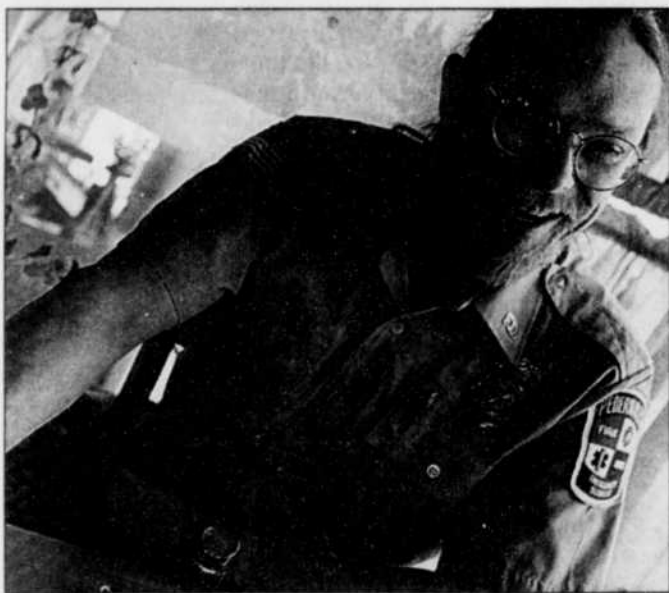
Pompier volontaire? Tiens, encore un autre mythe concernant cette légende des années 70 qui rivalisait de popularité à Québec avec les Genesis, Gentle Giant et King Crimson? Shawn Phillips jure qu'il est vraiment pompier, en tout cas il en a tout l'attirail: l'écusson sur sa chemise bleue, le badge doré, la casquette et le très voyant véhicule surmonté d'un gyrophare rouge.

L'occasion lui a été offerte il y a un an et demi, alors qu'il récupérait d'un quadruple pontage coronarien. «J'ai vu une annonce dans le journal local et j'ai appelé», explique-t-il, tout étonné de notre étonnement. La seule condition qui lui fut imposée: laisser sous son uniforme sa longue couette si vulnérable aux flammes! Shawn Phillips était bien conscient des risques d'accident, lui qui a eu la moitié du cuir chevelu arraché, en 1976, quand ses cheveux ont été happés dans un moteur de bateau.

Donc, entre deux spectacles, Shawn Phillips combat les incendies avec les pompiers de Pedernales, une petite municipalité située à une cinquantaine de kilomètres de Houston, au Texas. Il a commencé comme répartiteur, puis il fut assigné comme chauffeur, le voici aujourd'hui pompier en devoir, sept jours par semaine, 24 heures par jour. Sa formation lui permet aussi de prodiguer les premiers soins. «Le mois dernier, il y a eu 20 feux de brousse et 35 collisions avec blessés dans notre région», relate-t-il, nullement pressé de vendre son spectacle ou vanter ses albums.

«Aujourd'hui, le métier de pompier

« À un  
chèque  
de paye  
de la  
pauvreté »



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Shawn Phillips, aujourd'hui pompier dans son patelin texan: la musique mène à tout!

est beaucoup plus valorisé que celui d'artiste», constate amèrement celui qui a connu sa part de déboires avec les compagnies de disques. «Imagine Records, avec qui j'ai enregistré mon dernier album, refuse de me montrer les chiffres de vente, poursuit-il. Le monde de la musique, c'est ça!»

Mais Shawn Phillips se balance des maisons de disques et des stations de radio, comme il s'est fiché du disco et du *dance music* qui l'ont pratiquement assassiné à la fin des années 70. Jusqu'à tout récemment, il n'avait jamais eu d'attaché de presse ni de gérant. Il menait sa carrière avec le j'en-foutisme d'un hippy stationné à Woodstock. Les tournées en Australie et en Afrique du Sud succédaient aux passages quasi inaperçus dans les petites salles du Québec. Mais l'Américain de 53 ans n'en demande pas davantage à la vie. Il continue à chanter et à vendre des disques (neuf millions en carrière dans le monde entier). Ça le rend heureux, à défaut de l'enrichir.

«Comme la majorité des gens, je suis à un chèque de paye de la pauvreté», dit-il. C'est pour cela qu'il se fait le chantre de la condition humaine, fidèle aux principes qui l'ont toujours guidé. Pour lui, à l'instar de Churchill, le succès «c'est d'aller de faillite en faillite sans perdre son enthousiasme». En chantant, il veut donner du bonheur aux gens «en manque de musique» et leur rendre l'estime d'eux-mêmes.

Shawn Phillips célèbre cette année ses 25 ans de carrière avec un album-Compilation intitulé *Another Contribution*. Il a réécrit avec plaisir et surprise bien des chansons qui y apparaissent. Il avait presque oublié qu'elles étaient intemporelles et indémodables.

Il propose également un concert, le 24 mars, à 20h, à la salle Jean-Paul Tardif. Il sera exceptionnellement accompagné de quatre musiciens. La première partie sera assurée par Manon Brunet, qui fut choriste de Dan Bigras. Voyage dans le temps et nostalgie assurés!



«Écrire des chansons qui résistent au test du temps», tel est le vœu le plus cher de Melissa Etheridge.

MICHEL BILODEAU  
Collaboration spéciale

■ Partagée entre la route et les studios depuis de nombreuses années, Melissa Etheridge a maintenant le goût de prendre un peu de recul. La chanteuse, qui s'amène au Colisée jeudi, a l'impression d'entamer une nouvelle étape de sa carrière.

Depuis sa fulgurante percée en 1988 avec son premier essai simplement intitulé *Melissa Etheridge* — souvenez-vous de *Bring Me Some Water* et *Like The Way I Do* — Melissa Etheridge a enchaîné disques et tournées sans prendre trop de répit.

Elle avait des choses à prouver et des buts à atteindre. Normal. Lorsqu'un artiste qui en arrache depuis quelques années voit soudainement les portes s'ouvrir toutes grandes, presque incrédule, il met les bouchées doubles!

Son plus gros «contrat», avoue-t-elle, a été de composer et de mener à terme les séances d'enregistrement de son disque *Yes I Am* en 1993.

### SE DÉPASSER

«À ce moment-là, je voulais atteindre quelque chose difficile à traduire en paroles. Quelque chose que je n'avais jamais atteint en tant qu'artiste. Je voulais me dépasser. Je n'ai jamais eu autant de pression sur les épaules que pour ce disque. Mais cette pression, c'est moi-même qui la créait», de constater la chanteuse lors d'une entrevue téléphonique qu'elle livre de Banff en Alberta.

Une affirmation qui peut surprendre lorsque l'on sait que *Yes I Am* s'est vendu à plus de cinq millions d'exemplaires. On aurait facilement pu imaginer que la pression se serait plutôt manifestée lorsqu'est venu le temps de concocter son successeur, *Your Little Secret*.

«Non, curieusement je n'ai pas eu ce genre de pression sur les épaules pour *Your Little Secret*. C'était plutôt très relax cette fois. Il faut croire que le succès ne m'effraie pas», jette l'artiste, amusée.

N'avait-elle alors plus rien à se prouver? Après avoir gravé cinq disques, en avoir vendu plusieurs millions, sillonné le monde, quel nouveau défi peut-elle relever?

### ÉMULE DU «BOSS»

«J'aimerais atteindre un certain niveau de respect», explique-t-elle. Être reconnue en tant que compositrice et chanteuse. Écrire des chansons qui résistent au test du temps. Être toujours là dans dix ans. J'aime la perspective du long terme. Avoir des hauts et des bas, mais être toujours là», de lancer spontanément Melissa Etheridge, qui cite notamment comme exemple Bruce Springsteen.

Un bonhomme, s'empresse-t-elle de

préciser, qui l'a profondément inspirée. «J'ai été voir son dernier show solo. Il est tout bonnement incroyable. C'est quelqu'un de si intense!» lance avec conviction la chanteuse... qui ne cède pourtant pas facilement sa place sur ce point!

### SE DONNER UN «BREAK»

N'a-t-elle justement pas l'impression d'être sur la bonne voie? «C'est difficile pour moi de répondre à ça. Je suis trop concernée pour avoir même une opinion sur le sujet. Je suppose que ça prend du recul, du temps pour constater si l'on y parvient.»

Et du temps c'est exactement ce que la guitariste a décidé de s'accorder. Elle qui passera une bonne partie de l'année sur la route a, pour la première fois, décidé de ne pas écrire en tournée et de ne pas planifier son prochain disque.

Elle se donne un «break», savoure la tournée: «J'adore être sur scène. C'est là que je suis le plus à l'aise. Il se passe de quoi de spécial et mon public le sait»; mais elle se sent mûre pour passer à autre chose.

### UN OEIL DANS SA VIE PRIVÉE

D'autant plus que maintenant, les médias ont décidé de la laisser tranquille au sujet de sa vie privée; il n'y a pas si longtemps, sa liaison avec la réalisatrice Julie Cypher était le sujet de conversation numéro un lorsqu'il était question de Melissa Etheridge.

Cette période ne fut pas toujours facile, concède-t-elle. Mais elle n'a jamais craint que son homosexualité ne relègue ses chansons au second rang.



«C'était momentané. Je le savais. C'était prévisible. Je pense que les gens ont avant tout apprécié ma franchise. C'est une partie de ma vie et je n'ai pas à la cacher mais je ne pense pas être devenue une porte-parole du mouvement gay pour autant, tient-elle à préciser. J'ai fait ma part. Je ne pense pas que ça dérange les gens.

«Il y en aura toujours pour tout voir par ce prisme, poursuit-elle. Certains ont interprété *Yes I Am* par «oui je suis gay» et ont vu la même genre d'allu-

MELISSA ETHERIDGE



## Une vue sur l'absolu



Tournée, disque, puis une autre tournée: depuis 1988, Melissa Etheridge ne s'est donné aucun répit...

sions avec le titre du dernier album, *Your Little Secret*. Quoi que je fasse, il y aura toujours des interprétations. Mais le focus est maintenant revenu sur la musique et c'est tant mieux comme ça.»

## LIVRES

MONIQUE PROULX



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



# Montréal m'atteint

ANNE-MARIE VOISARD  
Le Soleil

■ Une Québécoise pure laine, c'est bien ce qu'il fallait pour écrire *Les aurores montréalaises*. Encore devait-elle être une artiste, une vraie. Et là-dessus, pas de problème. Nous sommes choyés, puisque la signataire est Monique Proulx, celle-là même à qui on doit *Le sexe des étoiles*, non seulement le scénario du film, mais le roman qui lui a donné naissance.

C'était donc jour de lancement du recueil de 27 nouvelles (publié chez Boréal), cette semaine dans la métropole. La veille, nous avions rendez-vous à Québec, boulevard René-Lévesque, pour en parler. Il y a autant de facettes qu'il y a de textes et plus encore dans ce livre. Des « regards multiples » comme dit l'auteure, ce qui explique la difficulté de résumer, de la même façon que le visage toujours changeant de Montréal ne se laisse pas non plus saisir en un clin d'oeil. Par ailleurs, le fait d'être née et d'avoir grandi dans la capitale, plutôt qu'à Montréal, où elle habite quand même depuis 12 ans, contribue à la fraîcheur de ces « regards ». Entendre ici que Monique Proulx voit des choses que d'autres, collés depuis le premier jour à la ville, ne voient plus.

## L'HUMOUR, FACTEUR D'ÉQUILIBRE

En ceci, elle ressemble un peu aux immigrants à qui elle réserve un espace stratégique. Le recueil est, en effet, divisé en cinq parties. Chacune d'elles s'ouvre sur un texte en italique, écrit à la première personne. C'est une lettre. Celui ou celle qui la rédige, telle la première, *Gris et blanc*, dont l'auteur pourrait être l'un de nos Bosniaques, invariablement vient d'ailleurs. L'une, *Jaune et blanc*, est dédiée à la romancière Ying Chen. Une jeune femme raconte à sa grand-mère comment elle fut initiée à la vie montréalaise, dans un Canadian Tire.

L'humour est présent, beaucoup plus qu'il ne l'était dans *L'homme invisible à la fenêtre*, ce roman qui lui a valu de nombreux prix, dont le Québec-Paris. Monique Proulx est contente qu'on le souligne. Ça contrebalance et

aide à digérer les scènes plus dures. Ça, justement, qui est le titre d'une nouvelle, laquelle tient en deux paragraphes, mais quels paragraphes. Le Ça désigne une femme, une itinérante dans la cinquantaine, avec son sac vert. Un genre de *p'tite vie* qui ne porte pas à rire. Et le Ça paraît pire parce que les extrêmes se côtoient. *Fucking Bourgeois*, le texte qui suit, présente deux couples, Thomas et Claire qui reçoivent à souper Lili et Jean-Eudes. Carpaccio de thon (recette en prime), filet de boeuf, fromages, salade, clémentines givrées, truffes de chez Le Nôtre, sans compter les vins et les joints, le menu vaut le détour, même si l'histoire finit mal, comme souvent dans la vie.

## MAMAN DE VAL-BÉLAIR

Monique Proulx avoue son péché mignon, la gourmandise. Bien qu'elle mange peu (minceur oblige), elle aime, dit-elle, que ce soit bon. Elle prétendrait le contraire, qu'on ne la croirait pas. Les baklavas, mais surtout les sushis et autres importations japonaises mettent le lecteur en appétit, quelles que soient les sauces.

Ainsi dans *Le futile et l'essentiel* cette nouvelle où maman de Val-Bélaire rend visite à sa fille devenue montréalaise. La pauvre mère est complète-

ment désorientée. Du poisson cru ! Elle demande à la geisha s'il n'y aurait pas moyen de le faire « revenir un peu dans la poêle ?... Oh, pas longtemps, cinq six minutes... » Le dénouement sera dramatique, non pas à cause du repas, mais d'une panne dans le métro.

Ce texte est tiré de la première partie, dont le thème est « l'arrivée ». C'est l'auteure, ici, qui parle, puisque les thèmes — l'arrivée, les lieux, l'amour, les autres, la dépossession — ne sont pas indiqués dans le livre et que cette subtilité m'avait échappé.

C'est aussi ce qui lui fait dire que son recueil est « très songé ». Il y a dix ans, elle avait commencé à y travailler, pas très longtemps après son arrivée dans ce qu'elle appelle « l'Outremont adjacent ». C'est le quartier multiethnique, non loin des avenues Mont-Royal et du Parc, le même que décrit sa presque voisine, Francine d'Amour, dans son roman *Presque Rien* (Boréal). D'où aussi ce nom de Babel qu'elle utilise, en pensant à Francine Noël et à un de ses romans.

## CHRONIQUE À LA FOGLIA

Montréal, ville en « gestation et tellement pas homogène (...) c'est fabuleux, dit-elle, pour un écrivain. Tu as les dés pour comprendre l'humanité ». Et nous, lecteurs, tandis qu'on voyage d'une nouvelle à l'autre, on n'arrête pas de faire des découvertes, même si certaines furent déjà publiées dans des collectifs ou revues spécialisées. C'est le cas de *Madame Bovary*, qui est parue en France dans *Le Serpent à plumes*. Ce texte est dédié à Pierre Foglia et c'est lui qu'on reconnaît sous les traits du journaliste qui signe « les chroniques du monde ordinaire ». Une

« électroménagère » de Saint-Lambert rêve de devenir le sujet d'une de ces chroniques. Elle rêve aussi à l'amour. C'est *Madame Bovary*, version moderne. « L'éternel féminin », a-t-on trouvé à Paris.

Peut-être avez-vous déjà vu à l'écran *À la vie à l'amour* ? C'est un court métrage tiré de la nouvelle *Léa et Paul, par exemple*. Il donne à voir un couple qui se désagrège. Le film suit l'ordre chronologique, depuis l'instant où l'homme et la femme se sont rencontrés. Le texte débute, à l'inverse, par la séparation, le partage des biens, incluant les fines herbes. Monique Proulx note qu'elle est rompue à ce genre de compromis, comme le scénariste d'un de ses textes qui s'intitule, *Les femmes sont plus fines que les hommes*.

Il y aurait encore à dire sur le *Oui or no*, texte écrit avant le référendum. « J'étais sûre du résultat. J'ai été déçue d'avoir raison. » L'avenir de la langue, voilà un autre sujet de préoccupation. « Je ne pensais pas écrire un livre politiquement et socialement engagé », constate l'auteure, après avoir réalisé qu'« en situation urbaine, on ne peut pas ne pas tenir compte du décor. Il influe sur les drames intimes ». Or elle reconnaît avoir été « prise par ces drames ». D'où la compassion, avec ce sentiment que « l'écriture rend meilleur. Il en sort un désir d'harmonie ». Et le goût de continuer.

À Montréal,  
« tu as les  
dés pour  
comprendre  
l'humanité »

Le divertissement **COMPLET**

Suggestions de sorties et commentaires sur les vidéos, les CD, les jeux vidéo, les nouveaux médias et Internet.

CHAQUE SEMAINE DANS LE NOUVEAU MAGAZINE

divertir

GRATUIT À L'ACHAT DE

tv  
HEBDO

# DISQUES

## L'anthologie des Beatles 2: un peu plus loin

"UN RÉJOUISSANT ET INCONTOURNABLE DIVERTISSEMENT FAMILIAL!"  
Valérie Letarte, TVA

"UNE NOUVELLE AVENTURE À LA HAUTEUR DE L'IRRÉSISTIBLE LÉGENDE!"  
Paul-Henri Goulet, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

### Astérix ET LES INDIENS

UNE PRÉSENTATION VIAU ALLIANCE

LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745  
Des Grands et Le Bourgneuf DuPont et Boul. Charest

PIGALLE 335-3434 ST-GEORGES 228-7540  
Theford Mines St-Georges-de-Boucaie

"ÉCLATS DE RIRES ININTERROMPUS!"  
- Peter Birnie, VANCOUVER SUN

"LE GENRE DE FILM D'ACTION AUX CASCADES EXÉCUTÉES PAR UNE IMPRESSIONNANTE ÉQUIPE D'EXPERTS EN EFFETS SPÉCIAUX ET EN ARTS MARTIAUX DONT RAFFOLENT LES JEUNES!"  
Magette Roberge, L'A PRESSE

"CE FILM D'ACTION EST UN VÉRITABLE FESTIN DE RIRES IRRÉSISTIBLES!"  
- The Gazette

"C'EST LA RENCONTRE MAGIQUE ENTRE BRUCE LEE ET BUSTER KEATON!"  
- Vancouver Province

### JACKIE CHAN ZIZANIE DANS LE BRONX

13 ANS +

LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745  
Des Grands et Le Bourgneuf DuPont et Boul. Charest

CINEMA LIDO 837-0234 ST-GEORGES 228-7540  
Promenades Lévis Lausanne St-Georges-de-Boucaie

**Prix Bellan de France**  
Meilleur film de l'année

"UNE COMÉDIE PÉTARDANTE ET ENSOLEILLÉE sur un rythme endiablé et un RÉJOUISSANT BONHEUR DE VIVRE."  
Odièle Tremblay, LE DEVOIR

MICHEL SERRAULT EDDY MITCHELL  
SABINE AZÉMA CARMEN MAURA

### Le Bonheur est dans le Pré.

le nouveau film de Étienne Chatiliez,  
réalisateur de *La vie est un long fleuve tranquille* et *Tatie Danielle*

LE LAURENTIEN 622-1077 LE CLAP 650-CLAP  
Des Grands et Le Bourgneuf 2353 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy

LE PUBLIC, LA CRITIQUE ET L'ACADEMIE TOMBENT D'ACCORD SUR LE PLUS BEAU FILM SENTIMENTAL DE L'ANNÉE!

5 NOMINATIONS AUX OSCAR  
incluant MEILLEUR FILM

«★★★★!»  
Jay Stone, OTTAWA CITIZEN

«★★★★!»  
Craig MacInnis, TORONTO STAR

«★★★★!»  
Lee Hutchins, VANCOUVER PROVINCE

«★★★★!»  
Paul Carrin, OTTAWA SUN

### LE FACTEUR (IL POSTINO)

GALERIES DE LA CAPITALE  
5401 boul. Des Galeries 523-2453

À CHACUN SA LOI, À CHACUN SON ENFER

RICHARD SADLER ET JACQUES LE GLOU PRÉSENTENT  
GILDOR ROY CÉLINE BONNIER

### CABOOSE

UN FILM DE RICHARD ROY

LE LAURENTIEN 622-1077 CINEMA LIDO 837-0234  
Des Grands et Le Bourgneuf Promenades Lévis Lausanne

EN NOMINATION AUX OSCARS  
MEILLEUR FILM  
en langue étrangère

UN FILM DE GIUSEPPE TORNATORE  
RÉALISATEUR DE CINÉMA PARADISO  
GAGNANT DE L'OSCAR EN 1989

À l'âge d'or du cinéma, lorsqu'ils rêvent tous de connaître la célébrité...  
Un seul homme saura leur faire miroiter la possibilité de voir leurs rêves se réaliser.

### LE MARCHAND DE RÊVES

Une femme exceptionnelle, dont il devient amoureux, lui fera découvrir le vrai sens du merveilleux, de la magie.

MIRAMAX FILMS MARIO & VITTORIO GIARDINO COOPÉRATIVE GIUSEPPE TORNATORE SERGIO CASTELLUCCI LE MARCHAND DE RÊVES LES TOZANA LODATO  
MIRAMAX FILMS MARIO & VITTORIO GIARDINO COOPÉRATIVE GIUSEPPE TORNATORE SERGIO CASTELLUCCI LE MARCHAND DE RÊVES LES TOZANA LODATO  
MIRAMAX FILMS MARIO & VITTORIO GIARDINO COOPÉRATIVE GIUSEPPE TORNATORE SERGIO CASTELLUCCI LE MARCHAND DE RÊVES LES TOZANA LODATO

MIRAMAX ALLIANCE

DÈS LE 22 MARS!

LA COMÉDIE HILARANTE DE WOODY ALLEN  
FINALEMENT EN VERSION FRANÇAISE

2 NOMINATIONS AUX OSCARS  
MEILLEURE ACTRICE MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

«★★★★!»  
TORONTO STAR

UN MAUDIT BEAU FILM MAUDITEMENT DRÔLE!...  
une comédie hilarante qui fait éclater de rire!

«★★★★!»  
TORONTO STAR

«SORVINO EST PARFAITE: son rôle est tricoté serré comme une paire de "hot pants"... Trop drôle pour être raté!»  
THE NEW YORKER

«★★★★!»  
VANCOUVER SUN

### MAUDITE APHRODITE

V.F. de Mighty Aphrodite  
Un film de Woody Allen

F. MURRAY ABRAHAM WOODY ALLEN CLAIRE BLOOM HELENA BONHAM CARTER OLYMPIA DUKAKIS  
MICHAEL RAPAPORT MIRA SORVINO DAVID OGDEN STIERS JACK WARDEN PETER WELLER

SWEETLAND FILMS PRÉSENTENT UN FILM DE WOODY ALLEN MAUDITE APHRODITE V.F. DE MIGHTY APHRODITE DISTRIBUTION DES ÉMIL JULIET TAYLOR  
DIRECTEUR DE PRODUCTION: HELEN ROSEMAN SCÉNARIO DE WOODY ALLEN ET JEFFREY BURKLAND COOP. MONTAGE: SUSAN E. MOORE A.C.E. COOP. MONTAGE: SANTO LOQUANTO  
MONTAGE DE LA PRODUCTION: CARLO DIVALANA A.C.E. COOP. MONTAGE: JACQUELINE COLLIER, CHARLES W. JOSE, LETTY ANDERSON  
PRODUCTEURS ASSOCIÉS: JEAN DOUKHANIAN, J.E. BEAUCARRE PRODUCTEUR: ROBERT GREENHUT RÉALISATEUR: WOODY ALLEN

LE LAURENTIEN 622-1077  
Des Grands et Le Bourgneuf

La Beatlemania se poursuit avec le lancement de la seconde anthologie consacrée à la légendaire formation de Liverpool. Ce second voyage dans le temps, taillé sur le même patron que la précédente expédition, va néanmoins plus loin et comble les accros.

Le signal de départ est donné avec une «nouvelle» pièce des Beatles, *Real Love*, que Paul McCartney, Georges Harrison et Ringo Starr ont «montée» à partir d'une maquette que John Lennon a enregistrée en 1979.

Le résultat de l'opération, qui ne fait pas l'unanimité auprès des fans: une pièce très *sixties* et, tout comme *Free As Bird*, qui ne s'impose pas dès la première écoute.

Tout comme la première fois, ce double CD propose 45 pièces: versions différentes de pièces connues, versions concerts ou encore des pièces uniquement publiées en face B de 45-tours.

Ceux qui ne sont pas particulièrement friands des Beatles «première période» (c'est-à-dire «rock'n'roll») ne trouveront leur compte qu'en milieu de parcours du premier CD et avec le second: celui-ci s'ouvre avec des maquettes de *Strawberry Fields Forever* et nous donne une bonne idée de l'évolution de la pièce.

En ce sens, cette anthologie va plus loin en offrant un nouvel éclairage qui va réjouir les mordus des Beatles. Les quatre compères passant plus de temps en studio à expérimenter, figurer et utiliser de nouvelles techniques, la matière est donc plus abondante.

Le genre de documents, qui, à la fin des années 80 a fait les beaux jours des «bootleggers» européens, qui étaient parvenus à mettre la main sur de nombreuses bandes entreposées dans les voûtes du studio Abbey Road.

Parmi les pièces de résistance, notons une version acoustique du classique *Yesterday* par McCartney (lors de l'intro on peut d'ailleurs l'entendre donner des indications sur le déroulement de la pièce), la lecture de *Norwegian Wood* (*This Bird Has Flown*), une version de *Tomorrow Never Knows*, toujours aussi actuelle, et la dépouillée *A Day In The Life* et de *I Am The Walrus*.

À cette liste, s'ajoutent la version rock de *Sgt Peppers Lonely Heart* (reprise), une version délirante de *You Know My Name* (teintée par moments ska-reggae!) avec le défunt Brian Jones (Rolling Stones) au saxophone, la maquette de *The Fool On The Hill* livrée par McCartney seul au piano ou alors *Lady Madonna* avec saxophone!

De quoi nous faire rêver à la troisième et dernière anthologie qui, elle, couvrira la période qui a notamment vu naître le «White Album».



Michel Bilodeau  
Collaboration spéciale

MUSIQUE  
ROCK

REPLICANTS: SAUCE ALTERNO

Des membres des groupes alternatifs Failure, Tool et Zaum ont eu l'idée de jeter un coup d'oeil dans la discothèque de leur grand frère et de reprendre à la sauce alterno quelques-unes de leurs pièces préférées (je résume!), dont *Silly Love Songs* de McCartney et *How Do You Sleep?* de Lennon.

Ken Andrews et ses complices ont, entre autres, pigé dans la discographie de T-Rex (*Life Is A Gas*), Gary Numan (*Are «Friends» Electric?*), David Bowie (*The Bewlay Brothers*), Neil Young (*Cinnamon Girl*) et The Cars (*Just What I Need*).

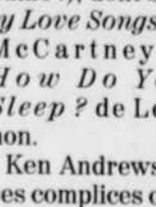
Si ce dernier «détournement», tout comme celui d'ailleurs du *Silly Love Songs* de McCartney et du *How Do You Sleep?* de Lennon valent amplement le détour, certains nous laissent sur notre appétit.

Je pense notamment à *Cinnamon Girl* trop près de l'originale tout comme celle d'ailleurs de *Are Friends Electric?*

Mais cela n'empêche pas ce groupe improvisé d'atteindre son but: avoir du plaisir à recréer une pièce et présenter à un public des auteurs et des pièces avec lesquels ils sont peu ou pas familiers.

THE BEATLES, *Anthology 2*, EMI 7 243 834 44823

REPLICANTS, *Replicants*, BMG Zoo Entertainment 2445-11 117 2



# SPECTACLES

ALAIN DUMAS

## L'humour pur

«Monsieur Inattendu» se prépare au soir  
«le plus énervant de la Terre»

MICHÈLE LAFERRIÈRE  
Le Soleil

■ Alain Dumas ne manque pas de toupet! Au bout du fil, pour ses capsules quotidiennes à la radio, il se permet toutes les audaces! Comme demander à une auditrice de se faire une liposuction avec une balayeuse ou de tester les ressorts de porte de sa résidence.

Dans la lignée des Yvan Ducharme et Tex Lecor, Alain Dumas prétend à l'originalité en « faisant faire des choses aux gens ». C'est lui qui, un bon après-midi, a demandé à Mme Pouliot de se cacher dans sa maison, puis a enjoint sa voisine, Mme St-Onge, d'aller la débusquer. Tout ça en appel conférence, en direct sur les ondes de CHIK-FM! Dans le restaurant de la rue Cartier où il raconte ces anecdotes, tous les clients sont suspendus à ses lèvres, hilares.

Alain Dumas a le souci d'être créatif. S'il se surprend lui-même, il surprendra le public à coup sûr, estime-t-il. Adolescent, il testait déjà son humour avec les clients du Steinberg où il travaillait. De la première caisse, il criait à l'emballeur de la vingtième: « Coudonc, ta mère est-elle encore en prison? »

La télé, la radio et la pub constituent son gagne-pain. Il adore ça, « mais à la longue, tu perds le feeling du monde », dit-il. Alors, pour se « ressourcer », il a monté son premier one-man show qu'il présentera au Capitole de Québec les 16, 17 et 20 avril, « devant le public le plus exigeant qui soit », au dire de la confrérie des humoristes. Ainsi, « pour arriver fort à Québec », sa ville d'adoption, il a rodé son spectacle en province à six reprises.

À Magog, les gens ont applaudi son gag sur les Indiens. Au Palais Montcalm, lors du gala d'ouverture de la Bourse Rideau, ils l'ont hué. Pourtant, Dumas ne voulait que « susciter la réflexion avec humour », via les observations de son personnage, Richard le motard. « Attention! Je n'ai jamais affirmé que c'était un Hell's », prévient l'humoriste, Sorellois de naissance, qui ne tient pas du tout à se faire casser les jambes.

### APPRENDRE ET GAGNER

Ce soir de première au Capitole sera « le plus énervant de la Terre » pour Alain Dumas qui espère accomplir le même exploit que les Russes en 1972: « Ils étaient venus pour apprendre, finalement ils ont gagné. » Que ceux qui m'aiment viennent me voir! telle est sa ligne de pensée. Lui, de toute façon, n'a pas l'ambition de remplir toutes les salles du Québec. Il a préparé ce spectacle avec l'idée de demander aux gens: « Est-ce que ça vous plaît? »

« Mon show est toujours en mutation », explique-t-il. Un soir à Magog, par exemple, un spectateur ravi de sa soirée, n'a eu qu'un seul reproche à lui faire: avoir laissé de côté l'imitation de Marcel Aubut. Dès le lendemain, Dumas ramenait sur scène son mangeur de tarte aux pacanes.

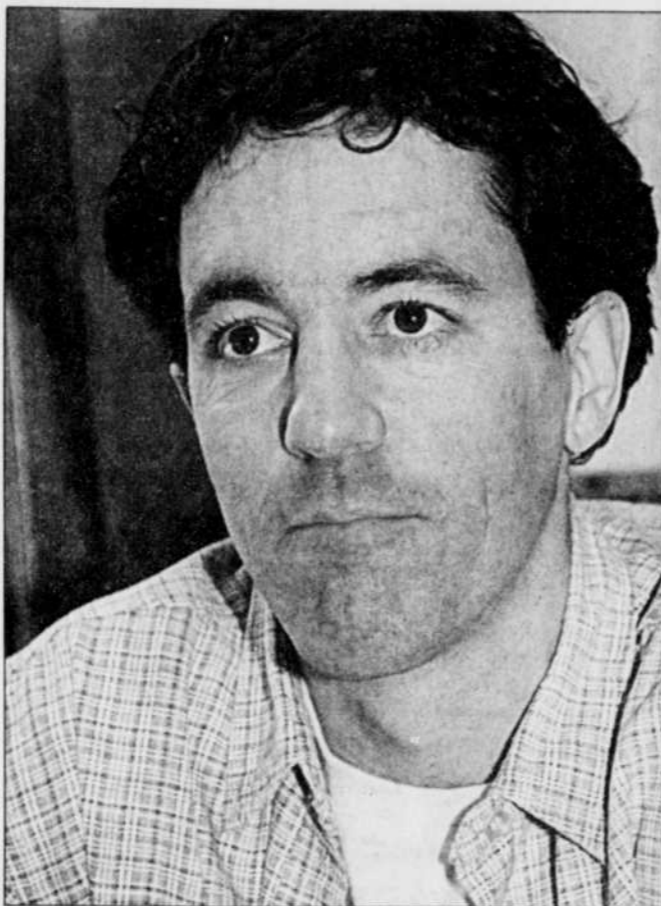
### ET LA JUNGLE?

S'il se met dans la peau de plusieurs personnages, Dumas fait aussi du stand-up et de la parodie. *Drôle de vidéo*, qu'il a animée pendant trois ans à la télévision, passe dans son hachoir scénique. Et ses anciens collègues de La Jungle, Gilles Parent et Michel Morin? Oups! Dumas a l'épiderme sensible à cet endroit. Même qu'il passe proche de se fâcher. Il porte bien le surnom dont il s'est lui-même baptisé: M. Inattendu!

Restons-en donc aux détails d'usage: les costumes, créés par Marcel Côté; le beau décor, transformable; la trame sonore, enregistrée au Studio Tram et programmée par Gilles Léveillé; le rythme, très bon; les quatre scripteurs et le metteur en scène Jean-Pierre Brouillé, excellents; le prix du billet, tout à fait abordable à 15\$.

Et si vous ne voulez pas le froisser, ne lui faites pas remarquer qu'il est le 3000<sup>e</sup> humoriste à se produire à Québec cette année. Il s'en fiche éperdument, il ne va pas les voir, il n'écoute même pas la télévision.

Alain Dumas est un « pur ».



Alain Dumas: un spectacle solo pour se « ressourcer ».

Son souhait: répéter l'exploit des Russes en 1972

CINEMAS CINEPLEX ODEON  
**MATINÉES A 4.99\$**  
sur toutes représentations avant 18h00  
**LE LAURENTIEN** PLACE CHAREST  
Des Grands et Le Bourgneuf 622-1077 Du Pont et Boulevard Charest 529-9745  
"ABSOLUMENT HILARANT!"  
Adam Sandler  
**Happy Gilmore**  
version française UNIVERSAL  
LE LAURENTIEN 622-1077 PLACE CHAREST 529-9745 ST-GEORGES 228-7540  
Des Grands et Le Bourgneuf Des Grands et Le Bourgneuf St-Georges-de-Bouce

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
L'AVENTURE PAR L'IMAGE  
MILLE ET UNE TURQUIE  
commenté par Gérard Civet  
SALLE ALBERT-ROUSSEAU 2410, chemin Sainte-Foy Renseignements: 659-6710  
22 AU 26 MARS Ven. Sam. Lun. Mar.: 20 h Dim.: 19 h  
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC 269, boul. René-Lévesque Est Renseignements: 643-8131  
28 AU 31 MARS Jeu. Ven. Sam.: 20 h Dim.: 14 h - 20 h

LOCATION DE SALLE: LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS  
628-3835  
**FASTEN YOUR SEATBELTS FOR THE RIDE OF YOUR LIFE!**  
KURT RUSSELL  
**EXECUTIVE DECISION**  
version O. anglaise STE-FOY 656-6992 2500 boul. Laurier LE LAURENTIEN 622-1077 Des Grands et Le Bourgneuf consultez le guide horaire

**QUÉBEC 1850 en musique... QUÉBEC 1850 en littérature...**  
**CONCERT MUSICAL ET LITTÉRAIRE PAR L'ENSEMBLE NOUVELLE-FRANCE,**  
SOUS LA DIRECTION DE LOUISE COURVILLE, ET PAR DENISE VERVILLE  
Dans le cadre de l'exposition *En toutes lettres. Naissance d'une littérature nationale, 1840-1869*, reculez dans le temps et revivez l'ambiance d'une soirée victorienne, à l'époque où musique et poèmes s'harmonisaient dans les salons.  
**Le samedi 23 mars, 20 h**  
À la chapelle du Séminaire de Québec (accès par le 2, côte de la Fabrique)  
Billets en vente sur le réseau Billetech, au 643-8131, et au pavillon Guillaume-Couillard, au 643-3693.  
Coût: 18 \$ - 10\$ pour les Amis du Musée et les étudiants (avec identification)  
MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE  
Musée de l'Amérique française 9, rue de l'Université, Québec Tél: 418.692.2843  
Le Musée de l'Amérique française est une composante du Musée de la civilisation. Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministre de la Culture et des Communications.

7 NOMINATIONS AUX OSCARS MEILLEUR FILM  
EMMA THOMPSON ALAN RICKMAN KATE WINSLET HUGH GRANT  
**RAISON ET SENTIMENTS**  
LE LAURENTIEN 622-1077 Des Grands et Le Bourgneuf  
**4 NOMINATIONS AUX OSCARS**  
**SUSAN SARANDON** MEILLEURE ACTRICE  
**SEAN PENN** MEILLEUR ACTEUR  
**TIM ROBBINS** MEILLEUR RÉALISATEUR  
**BRUCE SPRINGSTEEN** MEILLEURE CHANSON ORIGINALE  
SCREEN ACTORS GUILD AWARD MEILLEURE ACTRICE SUSAN SARANDON  
FESTIVAL DU FILM DE BERLIN '96 MEILLEUR ACTEUR SEAN PENN  
"★★★★★ ...UN FILM D'UNE PUISSANCE ÉMOTIONNELLE RARE, PROFONDÉMENT HUMAIN, QUI VOUS REMUE LE CŒUR ET LES TRIPES."  
- Normand Provencher, LE SOLEIL  
SUSAN SARANDON SEAN PENN  
UN FILM DE TIM ROBBINS  
**LA DERNIÈRE MARCHÉ**  
version française de DEAD MAN WALKING  
PolyGram  
13 ANS+ LE LAURENTIEN 622-1077 LE CLAP 650-CLAP Des Grands et Le Bourgneuf 2350 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy

Le cinéma de A à Z Description, cote et horaire de tous les films en salle.  
CHAQUE SEMAINE DANS LE NOUVEAU MAGAZINE **divertir**  
GRATUIT À L'ACHAT DE tv HEBDO

# SPECTACLES

EN BREF

## Ottmar Liebert de retour

Ottmar Liebert et son groupe Lune Negra se produiront à Québec le vendredi 26 avril, 21h, à la salle Jean-Paul Tardif. Enigmatique et aérien, Liebert excelle à la guitare flamenco. Lors du dernier Festival d'été, il avait effectué un passage remarqué au Pigeonnier Né en Allemagne d'une mère hongroise et d'un père sino-allemand, le musicien de 32 ans présentera des extraits de son plus récent album, Opium. Billets en vente samedi (16 mars) dans le réseau Billetech. Réservations: 681-0107.

## Mozart, Bizet, Puccini... en voix primée

Passage à souligner, mercredi, 20h30, dans le cadre des soirées d'art lyrique du Café-spectacles du Palais Montcalm: celui de la soprano Guylaine Girard, gagnante de l'édition 1995 du Prix Raoul-Jobin de la Fondation de l'Opéra de Québec. En compagnie du barython-basse Alexandre Malenfant, Mme Girard interprétera plusieurs grands airs dont certains tirés des opéras *La Flûte enchantée*, *Carmen*, *Rigoletto* et *La Bohème*. Au programme des jeunes artistes en deuxième partie, des mélodies d'un répertoire varié incluant Strauss, Fauré, Gershwin, Offenbach et André Gagnon. La Fondation de l'Opéra de Québec décrit ainsi sa lauréate: «Soprano au timbre clair, mais puissant, Guylaine Girard est déjà reconnue pour la facilité de ses aigus et sa grande musicalité.» Originnaire de la Haute-Côte-Nord, elle avait obtenu l'année précédente le premier prix du Concours national de musique du Canada. Alexandre Malenfant a pour sa part commencé sa carrière musicale comme instrumentiste, avant de se consacrer entièrement au chant. Il s'est depuis produit avec la Chapelle de Québec, le Choeur symphonique, Anonymus et l'Ensemble André Martin. Les billets sont à 12\$ et vendus au Palais Montcalm (commandes téléphoniques: 670-9011) ou sur Billetech.

- ### TOP 10 DES CRITIQUES DE QUÉBEC
- 1 - (...) à nous a tous mis dans sa petite poche d'en arrière (...) Quelle énergie! Mais surtout que de travail avant d'en arriver à ce spectacle rythmé, punché et complètement éclaté! - *Michèle Laferrère - Le Soleil*
  - 2 - À son premier spectacle solo, Marc Dupré affiche l'étoffe d'un champion! Marc Dupré se livre sans costumes ni accessoires, mettant plutôt à profit sa voix remarquable et son talent exceptionnel! - *Pierre Q. Nadeau - Journal de Québec*
  - 3 - Marc Dupré a un charisme fou, il est sympathique et démontre un registre vocal impressionnant. La scène brûle sous son talent. - *Anne Corriveau - CFM*
  - 4 - Avec une aisance déconcertante, il offre un spectacle musical. Marc Dupré, un nom à retenir, c'est flagrant, il a de la graine de pro. La sono dans le plancher, les lumières quasi aveuglantes, on met le paquet pour embarquer la foule et ça marche! - *Linda Tremblay - CTF*
  - 5 - Bonne musique, rythmé, punché, ça brasse! On voudrait tous l'avoir comme ami! - *Caroline de la Ronde - CBV*
  - 6 - Marc Dupré, plus qu'un simple imitateur, la magie de sa voix nous fait croire en la présence de tous ces artistes sur scène. Éblouissant! - *Véronique Juneau - CHIK*
  - 7 - Une tenue de briquet! Une assurance à toute épreuve. Cet imitateur est plus drôle que bien des humoristes. - *Doris Larouche - CJM*
  - 8 - Naissance d'une grande carrière. Talent exceptionnel, simple, très bon, très drôle. Aussi bon humoriste qu'imitateur. Il est allé chercher tout le monde. - *Christian Thibault - CHRC (André Arthur)*
  - 9 - Moi qui croyais avoir tout vu, je n'avais encore rien entendu. - *Michel Dubois - CKRL*
  - 10 - Superbe soirée. Marc Dupré est parti pour la gloire. A ne pas manquer. - *Gino Chouinard - TQS*



**SUPPLÉMENTAIRES 23-24-25 AVRIL CAPITOLE DE QUÉBEC 694-4444 BILLETS EN VENTE MAINTENANT**

**MARC DUPRÉ**  
IMITATEUR

TELE 4 LE SOLEIL CHIK ROZON

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS

Bientôt dans le meilleur environnement cinématographique.

Dès le 22 mars 1996

**Madame BUTTERFLY**  
Un film de Frédéric Mitterand  
d'après l'opéra de Giacomo Puccini  
(version originale italienne avec sous-titres français)

ROBIN WILLIAMS NATHAN LANE Un film de MIKE NICHOLS GENE HACKMAN DIANNE WIEST

**Le birdcage**

"LA CAGE DE MA TANTE", LA COMEDIE QUI VOUS FERA TORDRE DE RIRE CETTE ANNEE!

Gene Shalit, THE TODAY SHOW

"★★★★ HYSTÉRIQUE! TORDANT! J'AI RI À EN AVOIR MAL. LA PREMIÈRE GRANDE COMÉDIE FRACASSANTE DE 1996." Bill Diehl, ABC RADIO

"★★★★ "LA CAGE À MA TANTE" VOUS FERA RIRE À VOUS EN TENIR LES CÔTES! LE PLUS AMUSANT DES FILMS. VOUS NE POURREZ EN TROUVER UN PLUS DRÔLE. ROBIN WILLIAMS EST HILARANT, TOUTE LA DISTRIBUTION L'EST AUSSI." Patrick Stoner, "FLICKS," PBS

"ROBIN WILLIAMS EST LE MAÎTRE DE LA COMÉDIE!" Pat Collins, WWOR-TV

"À SE ROULER PAR TERRE!" Bruce Williamson, PLAYBOY

UNITED ARTISTS PICTURES PRESENTS A MIKE NICHOLS FILM ROBIN WILLIAMS GENE HACKMAN NATHAN LANE AND DIANNE WIEST "THE BIRDCAGE" JESSIE NEL MACHUS AND MARCELLO DANON MUSIQUE PAR JONATHAN TUNICK

consultez le guide horaire V.O.A. GALERIES DE CAPITALLE 596-0992 2401 Boulevard Des Capucines 430-2888 STE-FOY 2300 Avenue Lacombe

CINEMA LIDO 837-4234 PLACE CHAREST 539-9745 IMPERIAL 549-9022

# chef - d'oeuvre

Avec le chef de l'opposition et tous les membres de l'Assemblée, prenez le parti de l'humour!

**LES PARLEMENTERIES 2**

**DIMANCHE 19 h**

Réalisation: Claude Maher

SRC Télévision

Trois Oscars à Hollywood, une palme d'or à Cannes: bref, une véritable leçon de cinéma!

**LA LEÇON DE PIANO**

**DIMANCHE 20 h**

Un film de Jane Campion

DE **TOU** POUR FAIRE UN MONDE

## ARTS VISUELS

# La vraie nature de René Richard

RÉGIS TREMBLAY  
Le Soleil

■ C'est dans le luxe suranné de la Villa Catarqui que vous attend le coureur des bois et trappeur de couleurs que fut le peintre René Richard. Mais c'est pour mieux vous entraîner, par le regard, dans la nature sauvage du Grand Nord, avant de vous servir de guide dans une autre exposition sur la forêt québécoise.

Du rez-de-chaussée, où sont exposées quelque 70 oeuvres de René Richard, à l'étage, où la flore et la faune forestières ont envahi trois salles, le passage se fait donc naturellement. Ce double événement muséal, l'un artistique et l'autre, thématique, est visible jusqu'au 15 septembre.

On a pu mesurer la forte attraction qu'exerce l'oeuvre peinte et dessinée de René Richard, lors de l'inauguration de la semaine dernière, qui a attiré pas moins de 600 personnes. Un événement majeur de la saison nouvelle, sans contredit.

«Les grands salons de Catarqui sont bien faits pour rendre justice à la vision de ce géant qu'est René Richard. En effet, il faut beaucoup d'espace pour permettre à une oeuvre aussi forte de respirer, de vivre et de rayonner», commente le directeur général du Domaine Catarqui, M.Yves Goudreau.

Plus que le format impressionnant des toiles, c'est la vastitude du point de vue, l'ampleur de l'inspiration, la force d'évocation et la puissance du trait qui en imposent. Pour saisir la portée de chaque tableau, il faut se

mettre à distance respectueuse, admira- tive.

## UN VRAI DE VRAI COUREUR DES BOIS

En parcourant l'une après l'autre les cinq pièces principales du rez-de-chaussée, c'est tout le parcours artistique de René Richard que l'on suit rétrospectivement, de la période académique où il s'inspirait de Clarence Gagnon jusqu'à celle, aventureuse, où il courait l'Ungava et le diable vauvert.

«René Richard n'était pas un trappeur de fin de semaine, mais un vrai de vrai coureur des bois, qui pouvait passer des mois en forêt. Il lui arrivait de partir à pied de Baie Saint-Paul pour monter dans le Grand Nord», explique M. Goudreau, qui est particulièrement fier de pouvoir montrer des dessins de l'artiste, dont quelques autoportraits rarement vus. Pointant du doigt des dessins sur papier brun, il ajoute: «Ceux-là ont été tracés sur du papier craft qui servait à envelopper sa nourriture, dans ses expéditions!»

En haut de l'escalier, on retrouve

d'autres oeuvres de René Richard, dans les trois petites salles de l'exposition thématique sur la forêt, avec des esquisses du sculpteur Jean-Julien Bourgault et des toiles du peintre animalier Pierre Leduc. Ces visions d'artistes servent de toiles de fond aux données scientifiques sur les trois types de forêt québécoise: la boréale, la mixte et la feuillue.

## DE VRAIS «CHUMS»

Entre les oiseaux peints et les volatiles empaillés, entre la petite nyctale et la salamandre à pointes jaunes, la littérature est présente entre ces murs, sous la forme d'éditions d'art de *Ménaud, maître-draveur*, de Félix-Antoine Savard, et de *La montagne sacrée*, de Gabrielle Roy, deux ouvrages enluminés de dessins de René Richard, sur lesquels se penche quelque studieux oiseau de nuit.

Dans un coin, les trois célèbres personnages apparaissent côte à côte, sur une photographie encadrée de nostalgie. «Ils étaient de vrais chums, pas des pseudo amis», assure Yves Goudreau.

Cette exposition thématique ne fait pas que fournir de froides données scientifiques; une pancarte «Essayez-moi» invite le visiteur à *caller* l'original, soit en soufflant dans une corne, soit en frottant deux défenses, puis à caresser le pelage d'un animal de trappe, tel ce lièvre coiffé de la pancarte «Touchez-moi».

Une exposition pour les yeux, les oreilles, les mains, la tête et le coeur!



## PRÊTE-MOI TA PLUME...

Mes amis Chauveau, Garneau, Gérin-Lajoie, Crémazie, Poutre, Aubert de Gaspé et plusieurs autres s'unissent pour nous faire découvrir l'émergence de la littérature francophone au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle dans l'exposition:

**EN TOUTES LETTRES.  
NAISSANCE D'UNE LITTÉRATURE  
NATIONALE, 1840-1869.  
JUSQU'AU 26 MAI**

Au Musée de l'Amérique française, revivez l'histoire des francophones en Amérique à travers les sept expositions en cours.

## ATELIER D'ÉVALUATION ET DE CONSERVATION DE LIVRES ANCIENS

Vous possédez des livres anciens? Venez les faire évaluer par des spécialistes et obtenez des conseils de conservation préventive lors d'un atelier continu, **le dimanche 24 mars, de 13 h 00 à 16 h 30**, à la chapelle du Séminaire de Québec (accès par le 2, côte de la Fabrique).  
Entrée libre.



LE SOLEIL

ABONNEMENT 686-3344



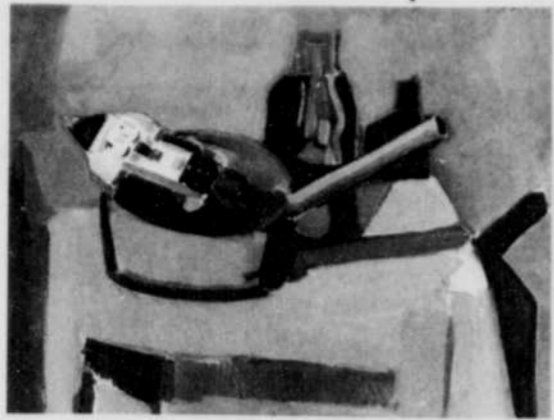
**Dès le 4 juillet**

**Avenue Roland-Beaudin, Sainte-Foy**

Billets en vente sur le réseau Billetech/Admission  
643-8131 / 691-7211 / 1 800 361-4595  
Vente de groupes (514) 522-9272

METRO MEDIA PLUS 53.3 FM LE SOLEIL

Edmond Ledoyen



Grand Théâtre de Québec

Entre le "conventionnel" et la "recherche officielle" Edmond Ledoyen présente un ensemble de tableaux sans artifice et dont la structure, l'espace, la figuration, l'abstraction et l'émotion s'y livrent un singulier combat qui débouche sur des oeuvres énergiques et d'une étonnante intériorité.

La galerie sera ouverte aux heures habituelles du 18 mars au 6 avril Samedi et dimanche de 14h à 17h.

CULTURE

LES 25 ANS DU TRIDENT

Scènes de la vie théâtrale

JEAN ST-HILAIRE  
Le Soleil



Avec des personnages de la commedia dell'arte pour guides, «Une vie au théâtre» se veut un hommage aux artisans de la scène.

Le Théâtre du Trident a verni lundi l'exposition *Une vie au théâtre*, soulignant son 25<sup>e</sup> anniversaire.

Celle-ci, qui sera ouverte au public de ce dimanche 24 mars au 2 juin, sème par les halls du Grand Théâtre une foule d'artefacts qui vous font remonter le temps en douce, jusqu'au 21 janvier 1971, jour de première du premier spectacle de la compagnie, *O-71*, de Jean Barbeau.

Depuis, en comptant les deux dernières pièces de cette 25<sup>e</sup> saison, 142 productions ont vu le jour au Trident. L'exposition coordonnée par Silvy Beauchamp et scénographiée par Michel Gauthier témoigne de toutes.

En dépit de l'incendie qui a ravagé les locaux de la compagnie, à l'automne 1982, et détruit une bonne partie de son fonds d'archives et d'accessoires scéniques, on a réussi à trouver au moins un objet attestant de leur présentation au Trident. «Parfois, ce n'est qu'une photo ou un programme, mais les 143 productions sont représentées», précise Michel Gauthier. En tout et pour tout, comptez 250 costumes, pièces de mobilier et accessoires les plus divers et autant de photographies.

L'exposition s'étend sur huit îlots dressés, de haut en bas, du hall de la salle Louis-Frèchette au hall de la demeure du Trident, la salle Octave-Crémazie, en passant par la billetterie. Plus on descend, plus il y a profusion d'objets et plus ceux-ci sont explicites et s'adressent à l'habitué du théâtre. Quelques-uns de ces îlots sont délimités par des arches du vieux théâtre napolitain reconstitué pour *Les Fourberies de Scapin* (1992). Des découpes de personnages de la commedia dell'arte sont vos guides. Elles portent des vignettes descriptives écrites par André Morency et Lili Pichet.

Une parade de costumes d'époque s'étire sous la murale de Jordi Bonnet.

On y retrouve entre autres la robe de «phentex» de la *Lady Macbeth* (1983) et la somptueuse cape papale de Barbieri, dans *La Vie de Galilée* (1986). La billetterie aura des airs de salon. Assis dans un fauteuil du *Jeu de l'amour et du hasard* (1989), on pourra regarder, à l'écran vidéo, le régisseur John Applin appeler les innombrables changements d'éclairages et de décor de *L'Avare* (1989).

Enfin, face à la longue murale peinte par Luc Bergeron pour *Ce soir, on improvise* (1994), un non moins long bailllard de photos, télégrammes, coupures de presse et autres documents occupe le hall de la salle Crémazie. Les noms de tous les artistes passés par le Trident, 1200 en tout, y apparaissent. Un nom de personnage, un seul, se cache parmi eux. À vous de le trouver.

LE VRAI ET LE FAUX

Hommage aux artisans de la scène, *Une vie au théâtre* illustre le luxe d'imagination que ceux-ci, les concepteurs en particulier, ont dû déployer pour faire du Trident ce qu'il est.

«C'est le royaume du faux», jette Michel Gauthier, avec un sourire en coin. Comment ne pas lui donner raison devant les illusions réussies du foyer en fausse porcelaine brûlant d'un faux feu en vrai plastique de *La Maison de poupée* (1993)? Ou devant le faux vitrail du *Faucon* (1991) (verre peint), la table en faux rotin (de la corde tressée) d'un Labiche, ou l'appétissant mais absolument insipide tétou de Vénus (du plastique) d'un banquet d'*Amadeus* (1983).

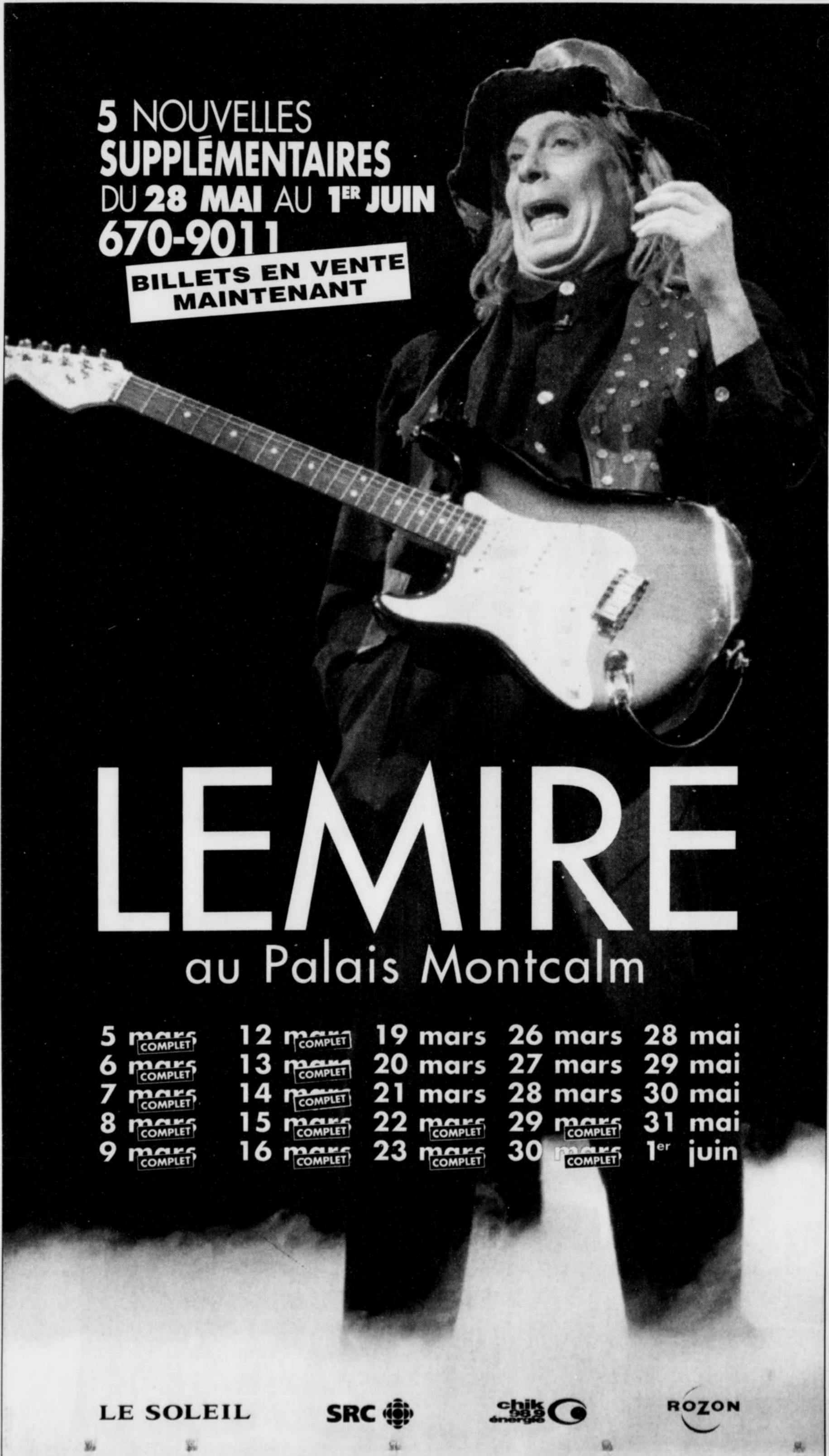
En revanche, la maquette de la folle odyssée technique de *Famille d'artistes* (1992), la machine à coudre de *La Maison de Bernarda Alba* (1992), le manuscrit de Roland Lepage du *Temps d'une vie* et la corde de l'acrobatique Puck d'Angela Laurier dans *Le Songe d'une nuit d'été* (1995) ne sont pas plus du toc que l'impressionnante contribution du scénographe Paul Bussièrès au premier quart de siècle du Trident. Celui-ci lui doit 36 conceptions de costumes et 33 de décors, rien que ça!

On pourra parcourir l'exposition tous les dimanches, de 12 h à 16 h, ou avant les spectacles. La recherche et la mise en forme de l'exposition sont d'Hélène-Andrée Pelletier et les éclairages de Serge Gingras. L'accès est libre.

Parade de costumes d'époque sous la murale de Jordi Bonnet.

5 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES DU 28 MAI AU 1<sup>ER</sup> JUIN 670-9011

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT



LEMIRE

au Palais Montcalm

5 mars COMPLET	12 mars COMPLET	19 mars	26 mars	28 mai
6 mars COMPLET	13 mars COMPLET	20 mars	27 mars	29 mai
7 mars COMPLET	14 mars COMPLET	21 mars	28 mars	30 mai
8 mars COMPLET	15 mars COMPLET	22 mars	29 mars COMPLET	31 mai
9 mars COMPLET	16 mars COMPLET	23 mars COMPLET	30 mars COMPLET	1 <sup>er</sup> juin

# CULTURE

## Portes et bras ouverts au Grand Théâtre

QUÉBEC — Pour couronner 25 ans de succès, le Grand Théâtre et Le Théâtre du Trident ont choisi d'inverser les rôles. Demain, la place du public sera sur scène, dans les coulisses et les loges, avec services d'animation et de maquillage pour les enfants, pendant que des artistes (dont Yvon Deschamps, Mario Jean, Gilles Pelletier, Yves Cantin, Claude Péloquin et Danse Partout) feront la file à la porte... pour souhaiter la bienvenue!

Cette grande journée «portes ouvertes» de midi à 16h est un remerciement aux quelque 9 millions de spectateurs qui ont occupé les fauteuils de l'institution culturelle au fil d'un quart de siècle d'activités artistiques diverses, allant de la musique symphonique au théâtre, en passant par la chanson, la danse, les variétés, les expositions et les ciné-conférences.

Ceux qui rateront l'occasion demain, pourront se reprendre avec les dimanches de «visites guidées», toujours de midi à 16h, du 24 mars au 2 juin, sauf

à Pâques (7 avril) et à la fête des Mères (12 mai).

Les Québécois auront ainsi l'occasion de fouler les mêmes planches que les Cecilia Bartoli, Léo Ferré, Robert Lepage, Rudolf Noureev, Robert Redford, David Copperfield, Madeleine Renaud, Genesis, Oliver Jones, Krystian Zimerman, Jean Duceppe. Ils auront aussi l'occasion d'interroger des artistes de l'ombre, sur place pour expliquer tout ce que requiert l'envers du décor...

amigo présente

# Drôle

de Stéphane Rousseau

Du 11 au 14 avril, 20h  
Grand Théâtre de Québec  
Salle Louis-Frédette 643-8131

22\$ à 39\$

EN SUPPLÉMENTAIRE

chik 93.3 énergie

Billetech

# démarche dignité

# liberté

peur souffrance

# VISION

intelligence

# vie

# détermination

## sont féminins

Entre la noirceur et la lumière, la dignité a su triompher dans l'histoire des femmes. Une histoire de pouvoir, d'oppression, de libération, de sensibilité. Une histoire méconnue sur laquelle le Musée lève le voile. *Femmes, corps et âme*. Une exploration artistique de l'identité féminine.

**FEMMES, CORPS ET ÂME**  
DU 8 MARS 1996 AU 2 MARS 1997

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Une exposition réalisée en collaboration avec

Une commandite du Groupe La Mutuelle

85, rue Dalhousie, Québec (418) 643-2158

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications

en collaboration avec

CITF

Une seule représentation  
vendredi soir prochain

# BIGRAS

Le 22 mars 1996, 20h

Grand Théâtre de Québec  
Salle Louis-Frédette 643-8131

20\$ à 30\$

# GINETTE RENO

CE SOIR ET DEMAIN  
ET EN SUPPLÉMENTAIRES  
les 23, 24 et 25 mars

## La Chanteuse

NOUVELLE  
SUPPLÉMENTAIRE  
Le 25 mars, 20h  
Billets en vente dès maintenant

15, 16, 17, 23 et 24 mars 1996, 20h

Grand Théâtre de Québec  
Salle Louis-Frédette 643-8131

LE CAPITOLE DE QUÉBEC PRÉSENTE

# Carmen Campagne

LA DIVA DES GARDERIES

Brunch-spectacle de Pâques

2 REPRÉSENTATIONS  
LE DIMANCHE  
7 AVRIL

8h30 Brunch  
10h00 Spectacle

12h30 Brunch  
14h00 Spectacle

Réservations:  
694-4444  
1 800 261-9903  
Abonnés Bell Mobilité \*333

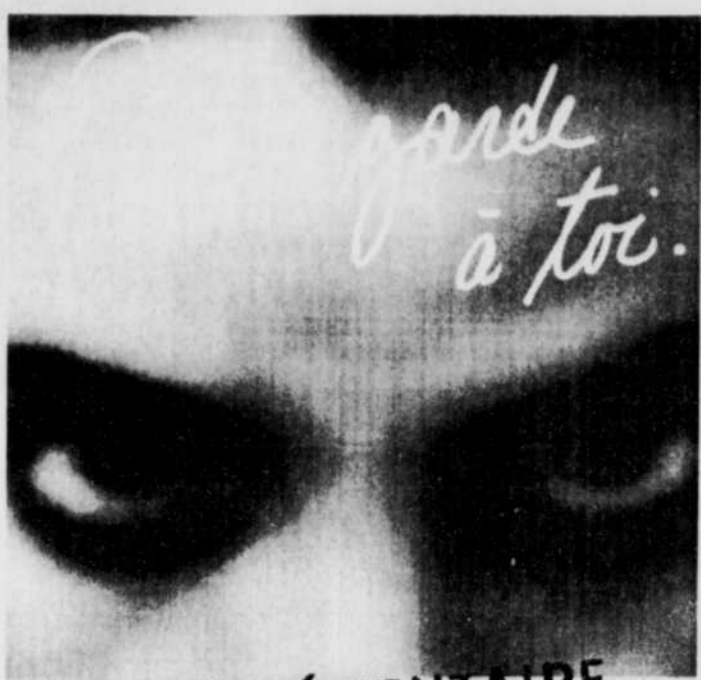
CITF 107.5 FM ROCK + DÉTENTE

LE SOLEIL

Le CAPITOLE de Québec

Billets en vente maintenant

Brunch-spectacle: adultes 25\$, enfants de 3 à 10 ans 15\$, enfants de 0 à 2 ans gratuit  
Spectacle seulement (billets de balcon): 10\$, enfants de 0 à 2 ans gratuit (\*taxes incluses)



**SUPPLÉMENTAIRE**  
27 MAI 1996, 20 HEURES  
billets en vente

**CARMEN**

de Georges Bizet

OPÉRA DE QUÉBEC

**N'ATTENDEZ PLUS!**  
Moins de 300  
billets disponibles

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

18 MAI (SOIRÉE-GALA 19 HEURES), 21, 23, 25 MAI 1996, 20 HEURES

DIRECTION ARTISTIQUE ET MUSICALE **BERNARD LABADIE**  
MISE EN SCÈNE **BERNARD UZAN**

DÉCORS : L'OPÉRA DE MONTRÉAL PAR **BERNARD UZAN** ET **MICHEL BEALLAC**  
COSTUMES : L'OPÉRA DE MONTRÉAL PAR **FRANÇOIS SAINT-AUBIN**

BilleTech (418) 643-8131

PRIX DES BILLETS : 23 \$ à 64 \$

(TAXES ET FRAIS DE SERVICES EN SUS)

Avec la collaboration du CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC,  
DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA, DU BUREAU DES ARTS ET DE LA CULTURE  
DE LA VILLE DE QUÉBEC ET DE LA FONDATION DE L'OPÉRA DE QUÉBEC.

LE SOLEIL

Les caisses populaires  
Desjardins

25<sup>ème</sup> Anniversaire  
Le chœur et I medici di McGill  
présentent

**Mozart** **Brahms**  
*Requiem* *Nanie Schicksalied*

Kathleen Anderson soprano  
Nora Sourouzian mezzo-soprano  
Eric Shaw ténor  
Vito DeFilippo basse  
dirigé par  
Winston Purdy

Samedi 23 mars 1996  
à 20 heures  
ÉGLISE ST-DOMINIQUE  
175, Grande Allée Ouest,  
Québec

**BILLETS**  
(disponibles à l'entrée)  
Adultes 15\$  
3e âge, étudiants 12\$

INFORMATION  
(418) 839-1769  
cxwp@musica.mcgill.ca

**Bourses aux artistes professionnels**  
Programme 1996-1997

La période d'inscription au programme de bourses est actuellement ouverte et se terminera le 15 avril 1996.

Sont admissibles au programme les artistes professionnels des domaines suivants : arts visuels, arts de la scène, arts multidisciplinaires et multimédias, arts médiatiques, littérature et métiers d'art.

Sont également admissibles les professionnels des domaines suivants : architecture, architecture de paysage et urbanisme.

Pour obtenir la brochure d'information et le formulaire d'inscription, ou pour tout renseignement sur ce programme, s'adresser au Conseil des arts et des lettres du Québec.

Québec, siège social  
79, boul. René-Lévesque Est  
3e étage  
Québec (Québec) G1R 5N5  
Téléphone : 418 643-1707  
Sans frais : 1 800 897-1707

Montréal  
500, place d'Armes  
15e étage  
Montréal (Québec) H2Y 2W2  
Téléphone : 514 864-3350  
Sans frais : 1 800 608-3350

**CULTURE**

**Bolduc: plus populaire que naïve**

La Maison des Jésuites présente, à compter de demain, l'exposition des œuvres de Blanche Bolduc, une peintre autodidacte de Baie-Saint-Paul. Largement inspirés de la période de son enfance au début du siècle, ses tableaux, dont une trentaine ont été réunis pour l'occasion, sont qualifiés par l'artiste de « populaires » plutôt que de « naïfs ». L'exposition retrace principalement les toiles représentant des scènes québécoises dont les couleurs donnent une impression de vivacité. La Maison des Jésuites du Chemin du Foulon est ouverte les vendredis, samedis et dimanches de 13h à 17h. Parallèlement à l'exposition Blanche Bolduc qui se déroule jusqu'au 16 juin, se tient l'exposition « Les moules à sucre du Québec ». Pour informations: 654-0259.

MUSIQUE

**Brahmsiade au Casault**

Le 26 mars étant le dernier mardi du mois, une « Brahmsiade » aura lieu à la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault, à partir de 16h. Ce sont les professeurs et les étudiants de l'École de musique de l'université Laval qui donnent ce mini festival Brahms, animé par Chantal Masson-Bourque.

PARIS

«Titus»

**Courtemanche**

L'humoriste Michel Courtemanche interprétera le rôle de Titus dans le film *Le Règne de la Carotte* dont le tournage vient tout juste de commencer à Paris. C'est l'histoire d'un garçon qui a passé sa jeunesse enfermé dans une cave avec un téléviseur et des cassettes de dessins animés. Vingt ans plus tard, il s'échappe et part à la découverte du monde. La sortie de ce film de Vincent de Brus est prévue pour le début de l'an prochain. Le tournage se poursuivra jusqu'au 12 mai dans la région parisienne. (PC)

**BARRETTE**

SUPPLÉMENTAIRES 28 ET 29 mars  
«Drôlement efficace et irrésistiblement comique.» LE SOLEIL  
«Il prouve hors de tout doute qu'il a sa place dans cette jungle de l'humour au Québec.» JOURNAL DE QUÉBEC

SALLE ALBERT-ROUSSEAU  
SAISONS PRIÈRES DINERS SPECTACLES 23\$, 27\$  
BilleTech  
D'ALBERT  
LE SOLEIL 2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy  
Réservations: 418.659.6710

**Richard Séguin**

9-10-11 MAI  
RÉSERVATIONS: 659-6710

SALLE ALBERT ROUSSEAU  
BilleTech  
SODEC

**Quatuor Arthur-LeBlanc**

Au programme:  
Haynd, opus 20, no 8  
Chostakovitch, quatuor no 7, opus 108  
Grieg, quatuor opus 27

CB  
Chapelle historique  
Bon-Pasteur  
1080, De La Chevrotière, Québec  
LE SAMEDI 16 MARS À 20h  
12\$ (frais en sus)

SRC  
BilleTech  
643-8131

**Natalie Choquette**

«Diva, ou une espèce en "Voix"... de disparition»

Le vendredi, 12 avril 1996 à 20 h

LE SOLEIL

Un talent fou... elle est fantaisiste, comique, mime, imitatrice, acrobate.  
Claude Gingras  
La Presse

NOUVEAU SPECTACLE UN SOIR SEULEMENT

SALE ALBERT ROUSSEAU  
BilleTech  
PROSPECTION  
2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy • Réservations: 418.659.6710

**HENRI DÈS**

en concert avec ses musiciens dans son **NOUVEAU** spectacle

Le 20 avril à 14h

Spectacle pour enfants âgés de 4 ans et plus

swissair 16' et 18'

LE SOLEIL  
Grand Théâtre de Québec  
Salle Louis-Frèchette 643-8131

**Richard III**  
W. SHAKESPEARE

ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE  
Marie Dumais  
SCÉNOGRAPHIE  
Katleen Duval

YMCA  
Salle «Côté cour»  
École YMCA-Imagine  
870, av. De Salaberry  
Québec  
les 22, 23 et 24 mars 1996 à 20 h

10 \$ (adultes)  
5 \$ (étudiants)

INFORMATION ET RÉSERVATION  
418.523.4020

LE SOLEIL

# THÉÂTRE

## POL PELLETIER Athlète de la scène

Suite de la D 1

La comédienne originaire d'Ottawa prend fait : plusieurs des grandes compagnies de la métropole sont aujourd'hui dirigées par des femmes, trop tenues, quant à elle, d'agir comme leurs collègues masculins, c'est-à-dire « de plaire au plus de monde possible, de monter Shakespeare, Pirandello ou Dubé plutôt que d'adapter Virginia Woolf et de créer des pièces de femmes auteures. Car monter du féminin, ça rabaisse la cote... »

### LE SACRÉ

Elle est dure parce que d'une ferveur incandescente, cette artiste qui marche vers la cinquantaine d'un pas athlétique et fier. Certes, la mort du TEF, en 1985, l'a dévastée, mais elle a appris de sa souffrance, et comme femme, et comme artiste, et c'est en prêtant aux mots valeur de devise qu'elle lance : « Je suis contente de m'être cassé la gueule pour mes idéaux. »

La scène est pour elle ce lieu sacré où, par la confrontation du privé et du public, se définit l'espace de la liberté, l'espace de la joie. C'est pour elle le lieu « du désir, du pulsionnel, de l'âme ». Si bien qu'elle rigole sec quand, d'aventure, on échappe que son théâtre est intimiste : « Quand

### «Quand Gilles Maheu

raconte la mort de son père, on dit que ça revêt une portée universelle, mais quand une femme fait la même chose, on dit que c'est intimiste...»

Gilles Maheu raconte la mort de son père, ça revêt une portée universelle, mais quand une femme fait la même chose, on dit que c'est naturaliste, intimiste... Intimiste, mon théâtre? Non. Il est viscéral, épique, lancée-elle en entourant le dernier mot d'un vibrato sans appel.

### LA TUNISIE ET LE BRÉSIL

Épique? Indéniablement. *Joie*, elle l'a fait boire à des ados d'abord indifférents dans la vaste enceinte de la NCT. Ariane Mnouchkine, qu'on ne peut taxer de faire dans le « passe-moi-le-beurre », a accueilli le spectacle à son prestigieux Théâtre du Soleil, à Paris. *Joie* a déclenché la liesse au Brésil, forcé un auditoire exclusivement masculin à une écoute pensive et très respectueuse en Tunisie. Tunis la musulmane aura vu *Joie* avant toute localité québécoise hors Montréal, tiens tiens...

Pol Pelletier est une athlète de la scène, autant en regard des exigences spirituelles de celle-ci que ses exigences physiques. Ce n'est pas hasard si elle a ouvert un Dojo pour acteurs, un lieu où, dans la plus pure des traditions des arts martiaux japonais, « on pratique la voie ». Sa quête est personnelle, ce qui n'exclut pas les influences.

Elle est redevable au « patriarce » Jean-Pierre Ronfard de sa soif de recherche ; à Grotowski, de sa discipline corporelle et de son goût de l'engagement physique ; à Artaud, de sa vibrante intensité en scène ; au maître d'un ashram indien, le courage d'écouter la laideur qui sévit dans le monde, pour la comprendre et agir sur elle, plutôt que de se contenter de la dénoncer.

### KAZUO OHNO

La voici conviée au Carrefour international de théâtre de Québec, en mai. Elle s'y produira dans son dernier solo, *Océan*. Elle tient pour insigne l'honneur qui lui est fait de participer à un événement aux côtés du maître du butô, Kazuo Ohno. « Il est incroyable cet homme, 90 ans... Je sais ce qui le tient debout, c'est la foi, la pure spiritualité. »

La foi est aussi le piolet de Pol Pelletier. Ceci dit, elle ne dédaignerait quelques moyens supplémentaires pour monter au sommet de son art. Disparue de la scène sept ans (1985-1992), elle a dû « recommencer comme une débutante ». « Je suis la seule représentante vivante de ma démarche, j'ai besoin de rencontrer plus de publics. » La Compagnie Pol Pelletier n'est pas soutenue au fonctionnement.

*Joie* est présentée dans la scénographie de Claude Goyette, les costumes de Mérédith Caron et les éclairages de Caroline Ross.

Billets en vente dès maintenant, au PÉRISCOPE (529-2183).

**L'Anglicane** Rive-Sud en scène

Ce soir



**COLOMBE DUFOUR**  
Samedi 16 mars, 20h30  
185 étudiants - 155 • Souper-spectacle, 535 pour 2 pers.

Production: Théâtre de l'Institut - Paul Marwick-Thorpe

KRONSTROM DESJARDINS

LE SOLEIL

DIFFUSION CULTURELLE DE LÉVIS

Billetech

L'Anglicane 33, rue Wolfe, Lévis 838-6000

Classique Compagnie



LE QUATUOR ST. LAWRENCE et YEGOR DYACHKOV Violoncelliste

LE LUNDI 18 MARS À 20h  
18\$ (frais en sus)  
SALLE DE L'INSTITUT  
42, St-Stanislas, Vieux-Québec  
691-7411

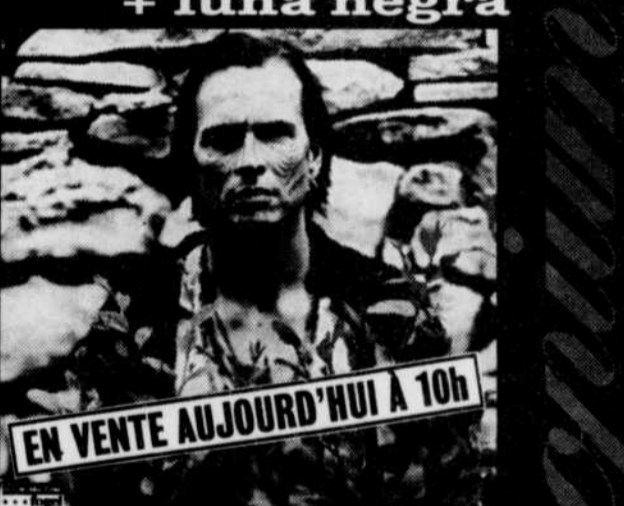
SRC Québec

LE SOLEIL

SALLE DE L'INSTITUT

Billetech

**ottmar liebert**  
+ luna negra



EN VENTE AUJOURD'HUI À 10h


VEN. 26 AVR. 21H  
SALLE JEAN-PAUL TARDIF  
950 Joffre, coin René-Lévesque • Info: 681-0107  
Billets en vente dans le réseau BILLETECH 643-8131

**Cocktail Arts / Affaires**

le 1<sup>er</sup> avril 1996  
dès 17 h

Sous la présidence d'honneur de M. Guy Turgeon du Groupe Dessau

Coût des billets : 55\$



Plongez dans le théâtre

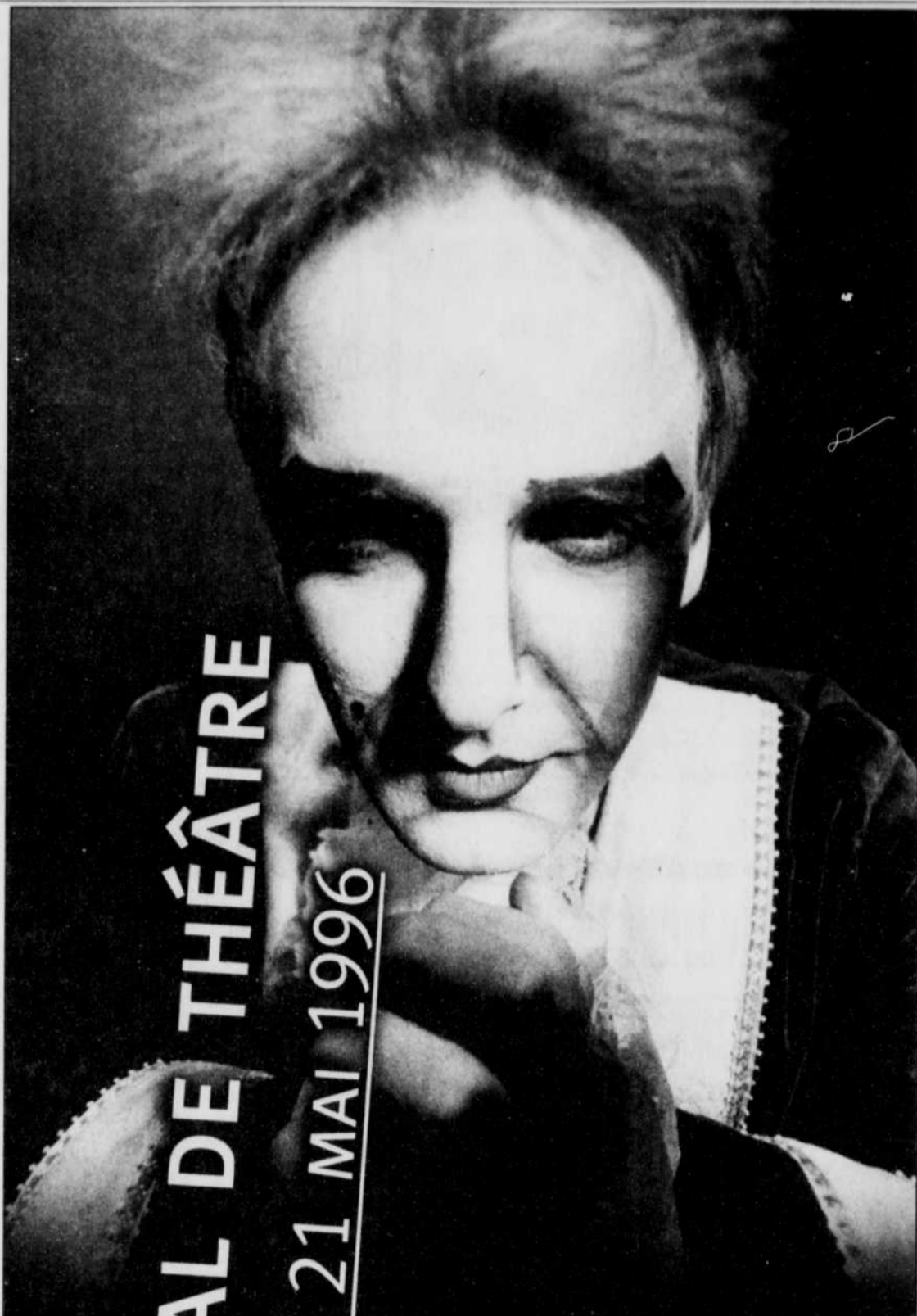
THÉÂTRE PÉRISCOPE 2, rue Crémazie Est

collaboration

DESSAU

CITF

Réervations :  
téléphone : 648-9989  
télécopieur : 648-6569  
E-mail : periscop@qbc.elle.net  
auprès de Mme Hélène Basque



# CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE

8 AU 21 MAI 1996

# QUÉBEC

### SÉRIE TÊTES D'AFFICHE

\* LE TARTUFFE de Molière  
m.s. Benno Besson  
Théâtre Vidy-Lausanne / Suisse

MÉPHISTO de Ariane Mnouchkine  
m.s. Serge Denoncourt  
Théâtre du Trident / Québec

\* OH LES BEAUX JOURS de Samuel Beckett  
m.s. Peter Brook  
Théâtre Vidy-Lausanne / Suisse

### SÉRIE EST-OUEST

LES NYMPHÉAS / KA CHO FU GETSU  
de et avec Kazuo Ohno et Yoshito Ohno  
Kazuo Ohno Dance Institute / Japon

LES SEPT BRANCHES DE LA RIVIÈRE OTA  
texte : collectif  
m.s. Robert Lepage  
Ex Machina / Québec

### SÉRIE DÉCOUVERTES

Océan de et avec Pol Pelletier  
Compagnie Pol Pelletier / Québec

MATRONI ET MOI de Alexis Martin  
Groupement forestier du théâtre / Québec

MARCHE DE NUIT de Guy Laramée et associés  
Plura/Muses / Québec

ICARO de et avec Daniele Finzi Pasca  
Teatro Sunil / Suisse

### SÉRIE FAMILLE

En collaboration avec Les Gros Bees  
L'HOMME, CHOPIN ET LE PETIT TAS DE BOIS de Reynald Robinson  
m.s. Michel Nadeau  
Théâtre du Gros Mécan / Québec

SNOWFLAKE de et avec et produit par  
Gale LaJoye / États-Unis

LE RÊVE DE PINOCCHIO de Gérard Bibeau et Josée Campanale  
Théâtre de Sable / Québec

\* En collaboration avec le Festival du théâtre des Amériques

## Offre de lancement... Irrésistible

Meilleures places, meilleurs prix jusqu'au 1 avril

Bénéficiez d'un rabais de 40 % en vous procurant des billets pour 3 spectacles et plus (SÉRIE FAMILLE : 35%)

Ne tardez pas, les quantités sont limitées et les billets s'envolent...

BILLETS : (418) 692 3030

**M** présente  
**melissa etheridge**  
 live  
 avec invité spécial  
**Ashley MacIsaac**



**Jeu. 21 Mars 19h30**

Billets au Colisée de Québec et dans le réseau BILLETECH  
 Réservations: 691-7211. Extérieur de Québec: 1-800-900-SHOW

SI VOS PRIORITÉS  
 SONT AILLEURS

**LE PAIEMENT  
 PRÉ-AUTORISÉ**

Finir la perception à domicile, les déplacements, les chèques, les factures et les frais postaux! Un seul prélèvement mensuel effectué automatiquement dans votre compte bancaire et le tour est joué!  
**Le paiement préautorisé, c'est simple, rapide et efficace.**

Renseignez-vous: 686-3344 / 1 800 463-2362

**TOUT SAVOIR  
 POUR SEULEMENT 1975\$**

**LE SOLEIL**

**DUO LORTIE-BERICK**  
 Louis Lortie, piano  
 Yehonatan Berick, violon



Ysaÿe, Debussy, Ravel, Franck

**3 MAI 1996, 20h**  
 23\$ + frais de service

**UN SOIR SEULEMENT  
 BILLETS EN VENTE  
 MAINTENANT  
 670-9011**

**PALAIS MONTCALM**

LE SOLEIL SRC CBV-FM 95.3 Québec Billetech Admission

**L'Anglicane** JAZZ ET MOI  
 une présentation  
 LES ARTS  
 du Maurier

**DONATO GELFAND**

22 mars, 20h30  
 Entrée 18\$ Étudiants 12\$ Souper-spectacle: 53\$ pour 2

**SYLVAIN GAGNON QUARTET**

10 mai, 20h30  
 Entrée 18\$ Étudiants: 12\$ Souper-spectacle: 53\$ pour 2

LE SOLEIL Billetech ADMISSION DIFFUSION CULTURELLE DE LÉVELS

L'Anglicane 33, rue Wolfe, Lévis 838-6000

**À QUÉBEC  
 11-12 mai 1996**

THE GREAT PRET



Après deux ans d'absence, voici que les **PLATTERS** nous reviennent de Los Angeles pour une **TOURNEE** de quelques jours seulement.

**THE PLATTERS**

Venez entendre les grands succès «The Twilight Time», «Smoke Gets In Your Eyes», «The Great Pretender» et le célèbre «Only You» traduit en 20 langues et vendu à plus de 5 millions d'exemplaires!

QUÉBEC 11-12 mai 1996  
 SHERBROOKE 14 mai 1996  
 TROIS-RIVIÈRES 15 mai 1996  
 TORONTO 17 mai 1996  
 SAINT-GABRIEL Théâtre Molson 16 juin 1996  
 MONTRÉAL 17-18 juin 1996

RÉSERVATIONS FORFAIT-GROUPE: (514) 288-1871

RÉSERVEZ DES MAINTENANT! **Le CAPITOLE** de Québec Service Billetech (418) 694-4444 1-800-261-9903

**Mario Jean**

La révélation de l'année

Ce soir, complet SUPPLÉMENTAIRE Au Capitole le vendredi 12 avril En vente aujourd'hui Rés.: 694-4444



Billets en vente au Capitole et dans le réseau Billetech  
 Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903  
 \* Abonnés Bell Mobile 333

GESTION SODEC

**METRO** présente **LE GRAND TOUR**

Soif d'aventure

Du 3 au 10 août 1996, prenez le large!

Cet été, Le Grand Tour est de retour et annonce ses couleurs sur fond de bleu. Bleu ciel et bleu mer, avec plus de 700 km en huit jours... À vélo bien sûr, mais aussi en bateau!

Toute une aventure à travers la Montérégie, le Coeur du Québec, la Mauricie, le Berceau des Laurentides et Lanaudière, avec départ et retour près de Montréal.

FORFAITS SOUS LES ÉTOILES 415\$ TX EN SUS

TVR CKOI 96.9 FM LE SOLEIL

nouveau!

Du 14 au 19 juillet 1996 **LES TOURS DES CANTONS**

Mettez du vélo dans votre été avec Le Tour des Cantons, une escapade côté nature de plus de 400 km, et partez à la découverte de l'Estrie d'ici et d'ailleurs.

FORFAIT SOUS LES ÉTOILES 370\$ TX EN SUS

Renseignements et inscription: (514) 521-8687

nouveau! **La Petite Aventure**

29, 30 juin et 1 juillet 1996

La Petite Aventure, c'est le vélo-voyage-sur-mesure, accessible à tous. Un week-end de trois jours de 150 km dans Lanaudière pour rouler à son rythme, seul ou en famille.

FORFAIT SOUS LES ÉTOILES 185\$ TX EN SUS / TARIFS SPÉCIAUX POUR LES ENFANTS

Détenteur d'un permis du Québec.

TOUT UN MONDE À LA CARTE!

radiothon de **CKRL** **mf 89,1**

Concerts-bénéfice Bar-spectacles **Le D'Auteuil**

**STEPHEN FAULKNER** **29 MARS 96, 22 H 14\$**

**EX-LIBRIS** **30 MARS 96, 22 H 10\$**

**Claude Lamothe** **31 MARS 96, 22 H 15\$**

**nu**

Billets en vente au D'Auteuil, 35 rue D'Auteuil et chez Sillons le disquaire, 56 René-Lévesque ouest

MUSÉE DE LA CIVILISATION Hydro Québec Sillons Osmos LE SOLEIL

# VOTRE AGENDA DU 16

## CINÉMA

\* Ces chiffres indiquent la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

**CINÉPLEX CHAREST (529-9745).** *La cage de ma tante* (4) 13h30, 16h10, 19h, 21h35 (G). *Happy Gilmore* (5) 13h15, 15h20, 17h20, 19h25, 21h35 (G). *L'Opus de M. Holland* (4) 13h, 15h45, 18h40, 21h30 (G). *Broken Arrow* (4) (v.f.) 14h, 16h30, 19h15, 21h40 (16 ans). *Zizanie dans le Bronx* (5) 13h50, 16h40, 19h20, 21h20 (13 ans). *Astérix et les Indiens* (4) 13h, 15h, 17h, 19h, 21h (G). *Intime et personnel* (5) 13h40, 16h30, 19h15, 21h45 (G). *Douze singes* (3) 13h, 15h45, 19h, 21h40 (13 ans). Adm.: 8\$, 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans). 4,99\$ tous les jours avant 18h. Mar., mer. 4,99\$.

**CLAP (650-CLAP).** *Babe* (3) 10h45 (G). *Nelly et M. Arnaud* (4) 11h, 21h45 (13 ans). *La dernière marche* (2) 11h30, 14h20, 16h45, 21h15 (13 ans). *Au petit Marguery* (4) 12h35, 19h15 (G). *Oasis* (1) (v.o.s.f.) 13h15 (G). *Le bonheur est dans le pré* (4) 14h, 19h30

(G). *Raison et sentiments* (3) 16h15, 21h30 (G). *Lumière et compagnie* (4) 17h30 (G). *12 singes* (3) 19h (13 ans). *J'aime, j'aime pas* (5) 15h15 (G). Adm.: 5,50\$, 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 6\$ pour les \*Super-Primeurs les ven. sam. dim.; 5,50\$ du lun. au jeu. 4,50\$ pour tous avant 12h et le mardi.

**GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).** *Homeward Bound 2* (-) (v.o.a.) 12h50, 14h45, 16h40, 18h40, 20h40 (G). *Un président américain* (4) 13h20, 19h10 (G). *La cage de ma tante* (4) 12h50, 15h30, 19h20, 21h55 (G). *Histoire de jouets* (3) 12h40, 14h30, 16h20 (G). *Le facteur* (3) 13h20, 15h50, 18h50, 21h20 (G). *Mary Reilly* (4) (v.f.) 19h40, 22h05 (13 ans). *Babe* (3) 12h50, 14h50, 16h50, 19h05, 21h10 (G). *The Birdcage* (4) (v.o.a.) 13h, 15h50, 19h25, 22h (G). *L'Opus de M. Holland* (4) (v.f.) 12h45, 15h45, 18h45, 21h45 (G). *Oeil pour oeil* (5) 16h, 21h30 (13 ans). *Intime et personnel* (5) 13h30, 16h10, 19h, 21h40 (G). *Le triade de Shanghai* (-) 13h15, 15h40, 18h55, 21h15 (G). *Coeur vaillant* (4) 13h, 17h, 20h30 (16 ans). *Leaving Las Vegas* (3) (v.o.a.s.f.) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (13 ans). Adm.: 8\$, 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

**LAURENTIEN (622-1077).** *La dernière marche* (2) 12h40, 13h, 15h30, 16h, 18h50, 19h10, 21h20, 21h45 (13 ans). *Raison et sentiments* (3) 12h35, 15h45, 19h, 21h45 (G). *Executive Decision* (-) (v.o.a.) 12h55, 15h25, 19h05, 21h30 (13 ans). *Maudite Aphrodite* (3) 13h, 15h, 17h, 19h05, 21h15 (G). *12 singes* (3) 12h30, 15h50, 19h, 21h40 (13 ans). *Le bonheur est dans le pré* (4) 13h10, 16h10, 19h05, 21h30 (G). *Happy Gilmore* (5) (v.f.) 12h30, 14h35, 16h50, 19h25, 21h35 (G). *Zizanie dans le Bronx* (5) 12h55, 15h05, 19h15, 21h10 (13 ans). *Jumanji* (4) (v.f.) 12h50, 15h35 (G). *La jurée* (5) 19h10 (16 ans). *Caboose* (5) 21h50 (16 ans). *Astérix et les Indiens* (4) 12h40, 14h30, 16h20, 19h (G). *Hellraiser* (5) (v.o.a.) 21h15 (16 ans). *Broken Arrow* (4) (v.f.) 12h50, 15h20, 19h35, 21h50 (16 ans). Adm.: 8\$, 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ tous les jours avant 18h. Mardi et mercredi: 4,99\$.

**LIDO (837-0234).** *Broken Arrow* (4) (v.f.) 19h, 21h15 (16 ans). *Babe* (3) 13h (G). *Caboose* (5) 21h15 (16 ans). *Zizanie dans le Bronx* (5) 19h (13 ans). *Mary Reilly* (4) 13h, 19h, 21h15 (13 ans). *La cage de ma tante* (4) 13h, 18h50, 21h15 (G). *Intime et personnel* (5) 13h, 18h45, 21h15 (G). *L'Opus de M. Holland* (4) 13h, 18h35, 21h10 (G). *Astérix et les Indiens* (4) 13h. Adm.: 8\$, lun. au

jeu.: 5,50\$; sam. et dim. en matinée: 5,50\$. 13 ans à 20 ans: 5,50\$; 12 ans et moins: 3\$ (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

**MIDI-MINUIT (522-2828).** Vidéo 18 ans. *Frat girl* 11h15, 13h55, 16h40, 19h25. *La doctoresse à de gros seins* 12h30, 15h15, 18h, 20h40. Aussi films d'action. Programmation sur demande. Adm.: 7\$.

**PARIS (694-0891).** *Ace Ventura 2* (5). 14h10, 19h10 (G). *Le confessionnal* (3) 16h30, 21h25 (13 ans). *Le père de la mariée 2* (5) 13h50, 16h50 (G). *Sept* (3) 16h10, 21h10 (16 ans). *Venus dans la vierge* (5) 13h45, 19h (13 ans). *L'œil de feu* (4) 16h20, 21h35 (13 ans). Adm.: Lun. mer. jeu. 2\$. Ven. sam. dim. 3\$. Mardi: 1\$.

**SAINTE-FOY (656-0592).** *Executive Decision* (-) (v.o.a.) 13h45, 16h20, 19h, 21h50 (13 ans). *Up close and personal* (5) (v.o.a.) 13h55, 16h25, 19h10, 21h30 (G). *La cage de ma tante* (4) 14h, 16h30, 19h20, 21h45 (G). Adm.: 8\$. 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

**CINÉ BISTRO, 291, St-Vallier Est. Rens.: 648-6677.** *Blue Velvet* (v.f.) 16h, 20h. *Star Trek: The next generation*

18h. *Star Trek: Deep space 9* 19h. *Wild at heart* 22h. *Rocky horror picture show* 24h. Adm.: 18 ans+.

## IMAX-LE THÉÂTRE

**Africa: Le Serengeti** (2D). 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$. 4 à 11 ans: 6\$. **Vivre au sommet** (2D) 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes: 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$. 4 à 11 ans: 6\$. Programme double en soirée 17h, 19h, 21h et en option dès 10h. Représentation spéciale les vendredis et samedis à 23h15. Tarifs: adultes: 11,75\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 10,75\$, 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 et plus. Réservation sur cartes VISA et MASTER CARD 627-4688. Rens. 627-IMAX, 1-800-643-IMAX (publicité)

## L'ÉCRAN CINÉMA

John Malkovich incarne l'inquiétant Dr. Jekyll (et Mr. Hyde), dans le film «Mary Reilly».



Michelle Pfeiffer et Robert Redford dans «Intime et personnel»: pour ceux qui aiment les histoires d'amour à la guimauve...

FILM	GENRE	RÉALISATEUR	DISTRIBUTION	RÉSUMÉ ET APPRÉCIATION DU SOLEIL	COTE	CLASSEMENT	DURÉE
<b>Astérix et les Indiens</b>	Dessins animés	Gerhard Hahn	—	Le druide Panoramix, kidnappé par les Romains, aboutit en Amérique, la terre des Indiens. Venus à sa rescousse, Astérix et Obélix l'aideront à déjouer les plans d'un méchant sorcier.	—	Général	1h24
<b>Au Petit Marguery</b>	Comédie de mœurs	Laurent Bénégui	Stéphane Audran Michel Aumont	Un petit resto parisien va fermer ses portes. Le chef fait un dernier repas avec son fils et ses amis. Tendre et nostalgique. Un supplice pour les papilles gustatives. Foisonnement dénotant de personnages. (N.P.)	★★★	Général	1h30
<b>Babe</b>	Conte	Chris Noonan	James Cromwell Magda Szubanski	Les mésaventures d'un porcelet qui apprend à devenir chien berger. Véritable petit bijou. Le film surprise de l'année dernière. En nomination pour sept Oscars. À voir en famille: plaisirs garantis. (N.P.)	★★★★	Général	1h31
<b>Bonheur est dans le pré (Le)</b>	Comédie satirique	Etienne Chatiliez	Michel Serrault Edy Mitchell	Le patron d'une usine, las de sa vie stressante, décide de se faire passer pour un homme disparu il y a 28 ans et qui lui ressemble. Sympathique. Se regarde avec le sourire. (N.P.)	★★★	Général	1h46
<b>Broken Arrow</b>	Drame d'aventures	John Woo	John Travolta Christian Slater	Le pilote maillé d'un bombardier parvient à s'emparer de deux missiles nucléaires. Un collègue tente de recouvrer coûte que coûte la dangereuse cargaison. Un film de série B survolté aux stéroïdes. (N.P.)	★★	16 ans	1h47
<b>Caboose</b>	Drame policier	Richard Roy	Gildor Roy Céline Bonnier	Un ex-flic embauche une aspirante policière pour se débarrasser d'un mystérieux tueur. Ambiance urbaine glauque et violente. Un film qui sonne faux. (N.P.)	★	16 ans	1h30
<b>Cage de ma tante (La)</b>	Comédie	Mike Nichols	Robin Williams Nathan Lane	Deux homosexuels doivent devenir «strights», l'instant d'une soirée, afin de faire bonne figure devant la belle-famille du fils de l'un d'eux. Un remake qui ne fait pas oublier l'original. Quelques instants sympathiques. (N.P.)	★★	Général	1h58
<b>Coeur vaillant</b>	Aventures	Mel Gibson	Mel Gibson Sophie Marceau	Au XIII <sup>e</sup> siècle, un guerrier écossais prend la tête des patriotes opposés à l'envahisseur britannique. Un grand hymne épique à la libération des peuples. En nomination pour dix Oscars, dont celui du meilleur film. (R.T.)	★★★★	16 ans	2h58
<b>Dernière Marche (La)</b>	Drame psychologique	Tim Robbins	Susan Sarandon Sean Penn	Une religieuse devient la conseillère spirituelle d'un condamné à mort, malgré l'hostilité des parents de ses victimes. Tiré d'une histoire vécue. Profondément humain et bouleversant. Apportez vos mouchoirs. (N.P.)	★★★★	13 ans	2h
<b>Douze singes</b>	Science-fiction	Terry Gilliam	Bruce Willis Madeleine Stowe	En 2035, un prisonnier est envoyé à notre époque pour tenter d'éviter une contamination mortelle de la planète. Scénario brillant, univers inventif, distribution impeccable. Déjà un classique de la science-fiction. (N.P.)	★★★★	13 ans	2h10
<b>Executive Decision</b>	Thriller d'action	Stuart Baird	Kurt Russell Steven Seagal	Des terroristes qui ont pris d'assaut un 747 et ses 400 passagers menacent de larguer une bombe chimique sur Washington. Une escouade tente de déjouer leur plan en investissant l'appareil en plein vol.	—	13 ans	2h09
<b>Facteur (Le)</b>	Comédie dramatique	Michael Randford	Philippe Noiret Massimo Troisi	Lors d'un exil forcé en Italie, un poète chilien trouve refuge dans un village et se lie d'amitié avec le facteur. Belle performance d'acteur de Troisi. En lice pour l'Oscar du meilleur film de l'année. (P.P.N.)	★★★	Général	1h48
<b>Happy Gilmore</b>	Comédie	Dennis Dugan	Adam Sandler Chris McDonald	Un hurluberlu se lance dans une carrière de golfeur, grâce à son puissant «swing». Grosse comédie à l'américaine pour adolescents. Quelques gags intéressants. (N.P.)	★	Général	1h32
<b>Hellraiser IV: Bloodline</b>	Drame d'horreur	Alan Smithee	Bruce Ramsey Valentina Vargas	Un scientifique découvre un coffret magique, inventé il y a des siècles par un joaillier machiavélique, et qui donne accès à un univers parallèle peuplé de monstres...	—	16 ans	1h25
<b>Histoire de jouets</b>	Film d'animation	John Lasseter	—	Les jouets d'un enfant prennent vie en son absence. Premier long-métrage d'animation entièrement conçu par ordinateur. Fascinant, intelligent et très drôle. À voir absolument, qu'on soit grand ou petit. (N.P.)	★★★★	Général	1h21
<b>Homeward Bound II</b>	Aventures	David R. Ellis	Robert Hays Kim Greist	Deux chiens et un chat échappent à l'attention de leurs maîtres et se retrouvent perdus à San Francisco où ils devront affronter bien des dangers. — «Maman, j'ai encore raté l'avion» des petites bêtes... (N.P.)	—	Général	1h29
<b>Intime et personnel</b>	Drame sentimental	Jon Avnet	Robert Redford Michelle Pfeiffer	Une jeune et ambitieuse journaliste de télévision, prise en charge par un reporter renommé, réussit à graver les échelons jusqu'au sommet de la gloire. Pour ceux qui aiment les histoires d'amour à la guimauve. (N.P.)	★★	Général	2h04
<b>J'aime, j'aime pas</b>	Drame psychologique	Sylvie Groulx	Lucie Laurier Dominic Darceuil	La vie sentimentale d'une mère célibataire de 17 ans. Premier film de fiction de Sylvie Groulx. Plein de bonnes intentions mais un peu brouillon. Quelques moments touchants. (N.P.)	★★	Général	1h29
<b>Jumanji</b>	Drame fantastique	Joe Johnston	Robin Williams Bonnie Hunt	En jouant à un jeu maléfique, deux enfants libèrent un homme qui y était emprisonné depuis 25 ans et, avec lui, des animaux de la jungle. Effets spéciaux époustouflants, mais histoire laborieuse. (N.P.)	★★	Général	1h40
<b>Jurée (La)</b>	Drame policier	Brian Gibson	Demi Moore Alec Baldwin	Une jeune mère de famille choisie comme membre du jury dans le procès d'un mafioso est harcelée par un gangster qui veut l'obliger à acquiescer son patron. Classique et sans surprises. (N.P.)	★★	16 ans	2h
<b>Leaving Las Vegas</b>	Drame psychologique	Mike Figgis	Nicolas Cage Elisabeth Shue	Un alcoolique venu à Las Vegas pour y boire à mort fait la connaissance d'une prostituée paumée. Envoutant, sensible et d'un pathétisme poétique. Musique sublime. Jeu d'acteurs saisissant. (N.P.)	★★★★	16 ans	1h52
<b>Lumière et compagnie</b>	Film d'essai	Sarah Moon	—	Quarante cinéastes de renommée internationale relèvent le défi de tourner un plan de 52 secondes avec la caméra originale des frères Lumière. Bel hommage au 7 <sup>e</sup> art. Pour les boulimiques de pellicule. (N.P.)	★★★★	Général	1h30
<b>Maudite Aphrodite</b>	Comédie	Woody Allen	Woody Allen Mira Sorvino	Après avoir adopté un enfant, un journaliste sportif cherche à retrouver la véritable mère de l'enfant. Du Allen comme on l'aime. Excellente Mira Sorvino: un Oscar à l'horizon? (N.P.)	★★★★	Général	1h35
<b>Mary Reilly</b>	Drame fantastique	Stephen Frears	Julia Roberts John Malkovich	Le mythe de l'inquiétant Dr. Jekyll et Mr. Hyde vu à travers les yeux de sa servante, Mary Reilly. Noir, lugubre et ténébreux. Ramassis de clichés. Très dégoûtant qu'épéurant. (N.P.)	★★	13 ans	1h49
<b>Nelly et Mr Arnaud</b>	Drame psychologique	Claude Sautet	Michel Serrault Emmanuelle Béart	La rencontre d'une jeune femme en rupture sentimentale et d'un vieux juge qui lui offre de dactylographier ses mémoires. Les mystères de l'âme magnifiquement mis à nu. Un des beaux rôles de Michel Serrault. (N.P.)	★★★	Général	1h46
<b>Oeil pour oeil</b>	Drame policier	John Schlesinger	Sally Field Kiefer Sutherland	Une mère décide d'éliminer le meurtrier de sa fille, remis en liberté par le tribunal. Traitement classique d'un sujet racoleur. Emouvante Sally Field. (N.P.)	★★★	13 ans	1h41
<b>Opus de M. Holland (L')</b>	Drame sentimental	Stephen Herek	Richard Dreyfuss Glenn Headly	La carrière professionnelle et familiale d'un professeur de musique, sur trois décennies. Mise en scène conventionnelle mais efficace. Interprétation touchante de Richard Dreyfuss. (N.P.)	★★★	Général	2h22
<b>Raison et sentiments</b>	Drame historique	Ang Lee	Emma Thompson Kate Winslet	Dans l'Angleterre du XVIII <sup>e</sup> siècle, deux sœurs s'installent dans un manoir où elles vivront des amours difficiles. Sept mises en nomination aux Oscars. Les amateurs de films d'époque ne seront pas déçus. (N.P.)	★★★★	Général	2h15
<b>Triade de Shanghai (La)</b>	Drame de mœurs	Zhang Yimou	Gong Li Li Boatian	Un adolescent devient le témoin des guerres de gangs dans le Shanghai des années 30. Le film le plus décevant de Zhang Yimou. Images somptueuses mais un récit qui tourne à vide. (N.P.)	★★	Général	1h48
<b>Zizanie dans le Bronx</b>	Drame policier	Stanley Tong	Jackie Chan Anita Mui	Venu à New York pour assister à un mariage, un policier chinois expert en arts martiaux est pris en chasse par des truands. Phénoménal Jackie Chan, qui fait lui-même ses cascades. Des batailles à couper le souffle. (N.P.)	★★★	13 ans	1h45

**LES CHOIX DE JACQUES DRAPEAU**

**18h20-RC-Denise Bombardier** s'entretient avec le comédien Yves Jacques.

**18h30-RQ-Un voyage époustouflant** dans le Grand Canyon.

**19h-RC-Inauguration** du nouveau Centre Molson de Montréal. Les Rangers visitent le Canadien.

**20h-TQS-Richard Séguin** et Marie-Denise Pelletier rendent visite à **Sonia Benezra**.

**21h-TQS-À voir ou à revoir: Misery**, un suspense avec Kathy Bates.

CE SOIR A LA TÉLÉ	Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
	(2)	13	18h-EN ROUTE POUR LA RUINE... 7910		Sonia Benezra 8239			Action-passion: MISERY 8379974				23h18-Grand Journal/Plein air/bleu Nuit		
	(3)	27	12h-NCAA Basketball (9 heures)					Touched By An Angel 8429	Walker, Texas Ranger 1516			The News	Hercules 18871	
	(4)	7	Ciné-extra: CAPITAINE CROCHET 37887					Ciné-extra: PASSAGER 57 94719				Le TVA/Sports/Tirages Loto/Pub		
	(5)	3	Newswatch	Centre Molson	Hockey Night: les Canadiens reçoivent les Rangers de New York 746535							Hockey Night: Edmonton à Los Angeles 462061		
	(5)	16	Nightly News	Home Improv.	Jeopardy	Malibu Shores 7666784		Hope & Gloria	Home Court	Sisters 7752535		Nightly News	Sat. Night Live 1780142	
	(15)	15	18h-Thalassa	Journal Fr 2	Perdu de vue 784142			On aura tout vu	Bon week-end	Journal belge		Visions d'Amérique/Géopolis	Sortie libre	
	(11)	6	Raison Passion: La Soirée du Hockey: les Canadiens reçoivent les Rangers de New York 183158									Téléj./Olympica/Sport	23h20-PASSION D'AMOUR 33231239	
	(12)	12	Hockey World	Star Trek 57429		Star Trek: Voyager 66177		Cybill	Home Court	Lonesome Dove 76500		CTV News	Pulse/Sports	Cinéma 12
	(15)	8	Omni science	Droit de parole 61149		Janette... tout court 11239		Cinéma: MADAME SOUSATZKA 5741697				23h10-Points de vue 3135500		
	(22)	22	Fun. Videos	Star Trek 42177		World Of Discovery 55697		Movie: THE ROCKETEER 58784				Baywatch 40993		Baywatch Nights
	(57)	14	18h-Glenn Miller 312577		Roger Whittaker: The Celebration Concert 236516			Yanni In Concert: Live At The Acropolis 73581						Movie: KLUTE 9278697
	Canal D	31	Hitchcock	Le goût du monde 6177351		Pacahontas 6080871		Les dessous d'Hollywood	Offenbach 6176622			Navarro 5627581		
	RNI	19	Montreal	Le Monde	Griffe	Grands Reportages 9029210		Téléjournal	Scully	Enjeux 9115061		RDI week-end	Branché	La course
	RDS	25	Sports 30	La ligue	Curling: Championnat du monde junior 524887							Sports 30	Superstars WWF 914559	
	Télécomm	9	Rangée B	Les vivres	Québec monde	S'en sortir		100 métiers	Lien direct	Allo prof	Michel Noël	Sur la place	Gène-toi pas	
	Télé-Mag	24	À déterminer	À déterminer	Chiropratique	Cuis. et culture	Micro-info	Bonnes-majus	Vivre diffé.	Plein sourire	À déterminer	Animalerie	Justice et judiciaires	

# VOTRE AGENDA DU 16

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:

Ginette Custeau,  
LE SOLEIL,  
C.P. 1547, succ. terminus,  
925, chemin Saint-Louis,  
Québec, G1K 7J6

Tél: 686-3489 Fax: 686-3374

## THÉÂTRE

**LA MOUETTE** de Anton Tchekhov par la troupe Les Treize. A 20h. Salle Multimédia, pavillon Alphonse-Desjardins. Cite universitaire. Adm. 10\$. Jusqu'à demain.

**CONTES À MOURIR DÉBOÛT** par le Théâtre du Petit Monde. Mardi au sam. A 20h. Théâtre Périscope, 2, rue Crémazie. Rés. 529-2183. Se termine le 23 mars.

**ARMAND LANGLOIS MARCHAND GÉNÉRAL** d'Aline Comtois par la troupe d'Ichibeli. A 20h. Auditorium du Centre François-Charon, 525, boul. Hamel. Adm. 9\$. Rés. 626-0534. Aussi les 22-23-29 et 30 mars.

**MOLIÈRE EN DEUX TEMPS.** Mise en scène Jean-Jacqui Boutet. Int. Johanne Émond, Jean-François Gaudet, Ginette Guay et autres. Mer. au sam. 20h. La Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Rés. 694-9631. Se termine ce soir.

**LES FEMMES DE BONNE HUMEUR** de Carlo Goldoni. Mise en scène de Marylise Tremblay. A 20h. Par les étudiants du collège François-Xavier Garneau, 1660, boul. de l'Entente, pavillon J.-B. Cloutier. Adm. 5\$. 4\$ étud. Se termine ce soir.



PHOTO MAURICE HENRI

**Nommé en l'honneur du grand violoniste acadien, le «Quatuor Arthur-LeBlanc» s'est produit dans tout le Canada ainsi qu'en France et au Japon. Ce soir, il donne un concert chez-nous à la Chapelle Bon-Pasteur.**

## POUR LES JEUNES

**LE PETIT POUCE**, spectacle de marionnettes pour les 3 ans et plus. Mise en scène de Bernard Grondin. Sam. et dim. 14h. Rés. 529-5156. En semaine sur réservation. Théâtre au P'tit Galop, 499, rue Saint-Jean.

**BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY.** —Auj. et demain, 13h30, concert Biscuits avec Bruno Gendron pour les 3 à 10 ans. Gratuit avec laissez-passer.

**BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG,** Cinéma, à 14h: *Les sirènes.* Succ. Bon-Pasteur, à 14h: *Le petit train bleu.* Entrée libre.

**DOMAINE MAIZERETS.** Loisirs scientifiques avec le Professeur Tony pour les 6 ans et plus. A 14h. Coût: 3\$.

## MUSIQUE

**QUATUOR ARTHUR-LEBLANC.** Au programme oeuvres de Grieg, Chostakovitch et Haydn. A 20h. Chapelle Bon-Pasteur, 1080, rue De La Chevrotière. Adm. 12\$.

**CONCOURS DE MUSIQUE DE L'OSQ.** 10h à 12h et 13h30 à 17h. Salle de l'Institut canadien, 42, rue St-Stanislas. Entrée libre. Se termine dimanche.

**SOUPER-CONCERT LYRIQUE PROSPEC.** Invités: Jean-Claude Bergeron, basse, Claude Lapointe, mezzo-soprano. A 18h30. Restaurant Le Piolet, 103, rue Racine, Loretteville. Rés. 658-9452.

**CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC.** Clavecin, classe de Anatole Gagnon, à 19h30. Musée de l'Amérique française. Entrée libre.

## BAR/RESTAURANTS

—Carlos Chapon, musique andine. 20h30. Café des arts, 432, rue de l'Église. Adm. 5\$.

—Sylvie Cloutier, interprète. À compter de 19h. Café-restaurant Le Pêche Vivier, 233, rue Saint-Paul. Rés.: 692-5642.

—Trio France Huot. Manhattan Grill, 2600, boul. Laurier, Ste-Foy.

—Luc Gagné, chansonnier-guitariste. Tous les samedis. Restaurant Le Lillois, 32, rue Ste-Angèle, Vieux-Québec. Rés.: 692-3354.

—Profil, orchestre bavarois. Les samedis, 19h30. Le Falstaff, 45, rue Couillard. Rés. 694-3090.

—Wise Blood. Le Dagobert, 600, Grande-Allée Est. Jusqu'à dimanche.

—Marie-France Labonté, pianiste-chanteuse. Mer. au sam. Bar l'Après-Cinq du Baron Rouge, 350, boul. Ste-Anne, Beauport. Inf. 667-1355.

—Avalanche blues. Bar Le Gorille, 1106, rue Cartier.

—Trio Dave Parker avec Tena Palmer. 22h15. Jeu. à sam. Bar l'Empire de l'Hôtel Clarendon, 57, rue Ste-Anne.

—Charlie Price Jam. Pub L'Entremise, 30, rue Saint-Stanislas, Vieux-Québec. Inf. 692-0708.

—Luc Bossy, chansonnier. À compter de 22h10. Jusqu'à samedi. Pub Téquila, 585, Grande-Allée Est.

—Duo mixte Ad Lib. 21h30. Hôtel Ambassadeur, 333, boul. Ste-Anne. Rés. 666-2828.

—René Trudel, musique pop-rétro et danse. Jeu. au sam. 21h30. Hôtel Motel Le Voyageur, 2250, boul. Sainte-Anne. Inf. 661-7701.

—Bob Rusk et Damien Mathieu, rétro et danse sociale. Mer. au sam. 22h30. Club Desauville, 3000, boul. Laurier.

—Pedro Sardella, guitariste-chanteur. Mardi au sam. au Restaurant Gambrinus, 15, rue du Fort. Rés. 692-5144.

—Trio Michel Vayer. Ce soir et demain. Bulls Bistro, 2159, Notre-Dame, Ste-Foy.

—Gino Moreau, chansonnier. Au Vieux Puits, 84, route Kennedy, Lévis.

## CONFÉRENCES

—L'ISLANDE, ENTRE L'ANCIEN ET LE NOUVEAU avec Françoise Le Gris. Auj. et demain 14h. Musée du Québec. Adm. 7\$. 5\$ étudiants.

**CINÉ-CONFÉRENCE** «L'Empire des Indes» avec Emmanuel Braquet. Auditorium du Collège de Lévis, entrée rue Mont-Marie. Inf. 838-3803.

**MINI-CAUSERIE** (45 min.) «Décorer et meubler en style contemporain». Galerie du Meuble. Rés. 681-0171.

**L'AUTONHOMMIE**, centre de ressources sur la condition masculine. «Itinéraire masculin» avec Paul Amman. Au 1950, de la Normandie. Rés. 648-6480.

## RÉUNIONS

**SOUPER AMICAL POUR PERSONNES LIBRES** regroupées selon l'âge (moins de 40 ans; 40-50 ans; pour tout âge) organisé par Réception Michel-Ange. Possibilité de danse. 19h. Hôtel Plaza Universel, boul. Laurier. Réservation obligatoire: 628-2892.

**CLUB PRIVILÈGE** pour les personnes seules (25 à 45 ans). Souper suivi d'une soirée de quilles. Au Flash Café, Place de la Cité. Coût: 1\$. Inf. et rés.: 656-9203.

**L'AUTONHOMMIE**, centre de ressources sur la condition masculine. Demain, 9h30, déjeuner-causerie mixte. Thème: Comment je vis mes amitiés avec l'autre sexe. Restaurant Ryna de Ste-Foy. Rés. 648-6480.

**ALCOOLIQUE ANONYMES.** Groupe Cocorico. 10h. Maison Jésus-Ouvrier, 475, Père-Lelièvre. Inf. 529-0015.

## Sélection de films du

# XIV<sup>e</sup> Festival International du Film sur l'Art

30 films en provenance de 11 pays.

Un festival qui met en vedette l'art sous toutes ses formes.

Architecture  
Cinéma  
Danse  
Design  
Musique  
Peinture  
Photographie  
Sculpture

Du 21 au 24 mars 1996

Au Musée du Québec et à la bibliothèque Gabrielle-Roy

Billets: 5 \$ (étudiants, Amis du Musée du Québec et membres de L'Institut canadien de Québec: 3 \$).

Dépliant du Festival disponible au Musée du Québec et dans le réseau de la Bibliothèque de Québec.

Renseignements: Musée du Québec: 643-3377; Bibliothèque Gabrielle-Roy: 691-7400.

Bibliothèque Gabrielle-Roy  
350, rue Saint-Joseph, Est, Québec

## MUSÉE DU QUÉBEC

Parc des Champs-de-Bataille, Québec

Une collaboration de l'ONF

## ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

**LE SALON DE L'AUTO.** Peps de l'Un. Laval. Auj. 10h à 22h30. Adm. 7\$. 5,50\$ étud., groupe (10 personnes et plus) et 3<sup>e</sup> âge: 2\$ pour les 6 à 12 ans. Jusqu'à dimanche.

**SALON CAMPING, PLEIN AIR, CHASSE ET PÊCHE DE QUÉBEC.** Auj. 10h à 22h. Pavillons de l'Agriculture et de la Jeunesse, Parc de l'Exposition. Adm. 8\$. 6\$ étud., âge dor: 3\$. 6 à 11 ans; 17\$ (2 adultes, 2 enfants). Jusqu'à dimanche.

**ÉCOSOMMET.** Journée carrefour sur les résultats de la consultation sur le développement durable. Collège Saint-Augustin. Inf. 524-4961.

## SOIRÉES DIVERSES

**SOIRÉE CASINO** au profit du groupe Odyssée vocale de Vanier. A 20h. Au 380, rue des Beauceges. Adm. 10\$. Rés. 659-2300.

**BUFFET DANSANT** avec le duo Israël Esteban. 18h à 24h. Pour les gens seuls, groupes, couples tous les samedis. Coût: 15\$ t.i. Manoir Saint-Castin, Lac-Beauport. Rés. 441-4949.

**MAISON AGAPÉ.** Soirée dansante-bénéfice avec orchestre. 20h. Centre Mgr Laval de Beauport. Coût: 5\$.

**CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VILLENEUVE,** danse sociale et de ligne avec l'orchestre de Jacques Picard, 20h30. Sous-sol de l'église de Villeneuve, 1133, av. Royale, Beauport. Gouter. Adm. 6\$. Inf. 667-1483.

**DANSE EN LIGNE.** 20h30. Centre Jean-Guyon, 153, rue St-Pierre. Entrée libre. Adm. 6\$. Inf. 666-6611.

**CLUB DE DANSES SOCIALES DE ST-AUGUSTIN.** Thème: Les sucres. Avec la disco «Prélude», 21h. Au 200, rue Fossambault. Inf. 843-4529.

**CLUB SOCIAL DE L'AUVERGNE.** Soirée printanière. 20h30. Sous-sol de l'église St-Jérôme, 6350, 3<sup>e</sup> Avenue Est, Charlesbourg. Adm. 5\$. Inf. 626-0465.

**DANSE EN LIGNE.** 20h30. Sous-sol de l'église Saint-Denis, 1100, route de l'Église. Adm. 6\$ avec gouter.

**DANSE SOCIALE** avec l'orchestre «Larède». Jeu. au sam. Bar Le Vieux Ranch, 840, route 365, St-Raymond (2<sup>e</sup> étage). Rés. 337-3554.

**TEMPO DANSE SOCIALE.** Les samedis 20h Danse sociale. Prix d'entrée avec gouter: 6\$. 8\$ non-membres. Au 2700, Jean-Perrin, local 105. Rés.: 842-7556.

**CLUB ÂGE D'OR ORSAINVILLE.** Danse sociale avec le duo Rick & Ben. Au 4205, rue des Roses. Adm. 6\$ membres; 8\$ autres.

**CERCLE AMITIÉ RENCONTRE.** Danses sociales et de ligne. Soirée de la Saint-Patrice. A 20h. Tous les samedis soirs, pour tous. Centre Duvanier, 1100, av. Galibois. Adm. 6\$. Inf. 833-1370.

**DANSE CANADIENNE ET DE LIGNE.** Sam. 20h. Sous-sol de l'église St-Pierre de l'île d'Orléans. Prix d'entrée: 6 \$ avec buffet. Rés.: 829-3392.

**SOIRÉE DANSANTE.** Tous les samedis, 20h30, avec l'orchestre Les Jobbers, buffet. Salle communautaire de Beauport. Adm. 6\$. Inf. 847-2801.

**SOIRÉE DE TANGO ARGENTIN** avec PortTango, les samedis et dimanches à compter de 21h. Au 247, rue Saint-Vallier Est, 3<sup>e</sup> étage.

## EXPOSITIONS

**MUSÉE DU QUÉBEC.** 1, av. Wolfe-Montcalm. Mardi à dim. (sauf mercredi) 11h à 17h45. Prix d'entrée: 4,75\$; 3,75\$, 65 ans et plus et groupes; 2,75\$ étud. Les mercredis 11h à 20h45, entrée libre. Visites commentées les mercredis et dimanches entre 13h30 et 16h. *L'art québécois de l'estampe, 1945-1990.* Jusqu'au 26 mai. *Passions pour l'art du Québec.* Jusqu'au 31 décembre. *La dynamique des formes, arts décoratifs et design.* Jusqu'au 31 décembre. *Partis pris...* De la peinture. Jusqu'au 18 juillet. *Peindre à Montréal.* Jusqu'au 5 mai. *Acquisitions 1995.* Jusqu'au 31 mars.

**MUSÉE BON-PASTEUR.** 14, Couillard, Vieux-Québec. Tous les jours de 13h à 17h sauf les lundis. *Les anges de la tradition chrétienne.* Jusqu'au 15 mars 1997. *Section Mission.* Illustration concrète de l'action sociale de cette communauté au Québec et dans le monde. Volet pictural du XIX<sup>e</sup> siècle. Entrée libre. Inf. 694-0243.

**MUSÉE DE LA CIVILISATION.** 85, rue Dalhousie (643-2158). Mardi au dim. de 10h à 17h. Mercredi 10h à 21h. Possibilité de visites guidées. Prix d'entrée: 6\$, 6\$, 6\$; groupes 15 et plus: 5\$, étud. 17 ans et plus avec carte: 3\$, 12 à 16 ans: 1\$, 11 ans et moins: gratuit. Les mardis, gratuit pour tous. Expositions permanentes: *Mémoires: Vision de l'histoire du Québec.* *Objets de civilisation: objets témoins des collections du Musée.* Expositions temporaires: *Je vous entends chanter,* la chanson québécoise depuis 100 ans. Jusqu'au 2 sept. *Sous le charme des poupées,* cent ans de poupées. Jusqu'au 20 oct. *La mort à vivre,* les rituels, les croyances. Jusqu'au 28 juillet. *Cultiver l'avenir,* la sécurité alimentaire autour du globe. Jusqu'au 21 mars. *Les ancêtres millénaires de Gengis Khan,* trésors de la culture mongole. Jusqu'au 14 avril. *Lumière et esperanza,* photographies de la République Dominicaine. Jusqu'au 21 avril. *Contact quotidien,* photographies de Jacques Leduc. Jusqu'au 1<sup>er</sup> avril. *Ce castor légendaire,* jusqu'au 28 avril. *Femmes, corps et âme.* Jusqu'au 9 mars 1997.

**CHARLES & MARTIN GAUTHIER.** 650, Marquetterie-Bourgeois. Rés.: 682-0995. Jeu. au dimanche, 12h à 17h. Vernissage à 16h de Sylvie Cloutier. L'exposition se poursuit jusqu'au 7 avril.

**DES ARTS VISUELS.** Édifice la Fabrique, 255, boul. Charles Est. Mer. au ven. 9h30 à 16h. Sam., dim. 13h à 16h. Rés.: 656-7631. *Reno Salvail.* Jusqu'au 17 mars.

**ENGRAMME.** 501 Saint-Vallier Est. Mer. au dim. 13h à 17h. *Daniel Erban* «Charmes et clichés». *Micheline Durocher,* résidence. Jusqu'au 29 mars.

**ESTAMPE PLUS.** 49, rue Saint-Pierre, près de Place Royale. Rés.: 394-1303. Du mer. au sam. 11h30 à 17h30 et dim. 13h à 17h. Vernissage, demain à 14h, des oeuvres de Danielle April, Nathalie Caron et Michel Lagacé. L'exposition se poursuit jusqu'au 11 avril.

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC.** Lun. au sam. 10h à 18h. Les soirs de spectacles jusqu'à 22h. Estampes de Claude Michaud. Jusqu'au 18 mars.

**LINDA VERGE.** 1049, avenue des Érables. Mer. au ven. 11h30 à 17h30. Sam. Dim. 13h à 17h et sur rendez-vous. Lavis et gouaches récentes de Basque. Jusqu'au 22 mars.

**LOUISE-CARRIER.** 33, rue Wolfe, Lévis. Inf.: 838-6000. *Jean-Claude Paré.* Jusqu'au 20 mars.

**MADELEINE LACERTE.** 1, côte Dinan. Lun. au ven. 10h à 17h. Sam. Dim. 13h à 17h. *Dougal Dewes,* dessins récents. Jusqu'au 20 mars.

**MAISON MAGELLA-PARADIS.** 7970, Trait-Carré Est, Charlesbourg. Rés.: 580, côte d'Abraham. Rés.: 648-2975. Mer. au dim. 12h à 17h. *Blind Date,* sculpture, peinture et installation. Jusqu'au 31 mars.

**CEIL DE POISSON.** 580, côte d'Abraham. Rés.: 648-2975. Mer. au dim. 12h à 17h. *Blind Date,* sculpture, peinture et installation. Jusqu'au 31 mars.

**REGART.** 57, côte du Passage, Lévis (angle de la rue Bégin). Mer. au dim. 13h à 17h. Installation de Anne Baron «Le tricot d'Annie». Jusqu'au 31 mars.

**SALLE MULTI DE MÉDUSE.** 591, rue Saint-Vallier Est. Mer. au dim. 12h à 17h. *Simul,* installation vidéo. Jusqu'au 7 avril.

**TROMPE-L'ŒIL.** Cégep de Sainte-Foy, 2410, chemin Sainte-Foy. Lun. au ven. 7h30 à 22h. Sam., dim. 8h30 à 16h. Oeuvres du personnel du département des arts du Cégep de Ste-Foy. Jusqu'au 22 mars.

**VU.** 550, côte d'Abraham. Rés.: 640-2585. Mer. au dim. 12h à 17h. Photographies de Gaëtan Gosselin et Aïan Paiement. Jusqu'au 24 mars.

**AILLEURS**

**SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE SAINT-FOY.** Exposition annuelle. Artistes à l'oeuvre sur place. Mail central de Place Laurier, 3<sup>e</sup> étage. Jusqu'à demain.

**MANOIR RICHELIEU.** Pointe-au-Pic. Rés. (418) 665-7171. Œuvres de peintres québécois, huiles, aquarelles, pastels.

**MONTMARTRE CANADIEN.** 1669, chemin Saint-Louis. Tableaux de Noëline St-Pierre. Jusqu'au 28 avril.

## À SURVEILLER

Une **PARTIE DE CARTES** au profit des oeuvres de l'amicale du couvent Jésus-Marie de Lauzon se tiendra le mardi 9 avril à 19h30. L'admission est de 1,50\$. On réserve au numéro: 837-6134 ou 837-5035.

Un **MARCHÉ AUX PUCES** et une **VENTE DE LIVRES** usagés auront lieu dans le hall de la Polyvalente de Charlesbourg au 800, Place Sorbonne. C'est le 30 mars de 10h à 17h. Les profits de cette activité seront versés au groupe d'élevés impliqués dans le projet «Solidarité Québec-Cuba».

L'organisme **CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI** offre à celles qui ne peuvent se payer des services professionnels pour remplir leurs déclarations de revenus une assistance gratuite jusqu'au 30 avril. Il faut prendre rendez-vous aux heures d'affaires au 683-2548 ou sur place au 1305, chemin Sainte-Foy, local 202.

# Presto! Dernière chance pour commander quelques grands vins d'Italie

**B**ien que premier producteur de vins au monde, en matière de qualité, l'Italie, vue dans son ensemble, tâtonne encore. Les dispositions récentes concernant les cultures, l'encépagement et les vinifications sont pourtant la preuve d'efforts considérables consentis à la qualité. À la lumière des vins dégustés, le 15 février, lorsque la SAQ présentait à la presse

spécialisée son Courrier vinicole consacré aux grands vins d'Italie, on a la certitude qu'une partie du pays et bon nombre de producteurs ont appliqué les mesures qui s'imposent et méritent l'estime.

C'est aujourd'hui samedi, à 17 h précise que se termine cette grande promotion du Courrier vinicole entièrement destinée aux vins italiens. Armé de patience et muni de votre Visa ou Master Card, commandez au 1-800-317-9-317.

Sur les soixante vins dégustés, les opinions des dégustateurs sont allées, tantôt dans le même sens, tantôt vers des avis divisés. C'est ça la dégustation! Voici en bref quelques-unes de mes appréciations.

Si vous craquez pour les Chianti, allez-y prudemment dans vos achats car bien que pas très coûteux, ils ne m'ont pas tous apparus séduisants, exception faite du *Riserva Borgo Scopeto 1990*, 744 540, à 24\$, corsé, tannique, avec un élégant goût fruité. Pour ceux que les prix ne rebutent pas, les Brunello di Montalcino sont bien élaborés et possèdent passablement de chair. De Toscane toujours, le *Carmignano Riserva 1985*, Villa di Capezzana, 747 519 à 25\$ m'a beaucoup plu. Élégant, nuancé d'épices, c'est une vin aux tanins jeunes mais doux.



Aline Michaud

LE VIN

J'ai eu un coup de coeur pour le *Barbaresco 1990*, *Il Briceo de Pio Cesare*, 739 045, 55\$. Il a au nez une concentration expressive d'arômes et, en bouche, il allie la structure à la finesse.

**Pour les Chianti  
allez-y prudemment  
dans vos achats  
car peu sont séduisants**

Quant au *Ornellaia 1992 du Marchesi Lodovico Antinori*, 747 600, à 50\$, sous ses accents boisés-épices se pointe le grain fin du vin; plus élégant que réellement structuré. Le trio *Masseto d'Antinori '90, '91, '92* à 75\$ et 70\$, limité à trois bouteilles par client, maintient la barre haute. Des arômes de cacao, de cuir, de la puissance et du corps. Le meilleur des trois: le 1990 à 75 963 496.\$ Une excellente affaire à boire très

prochainement, le *Taurasi Riserva 1968*, *Mastroberardino*, 740 258, 95\$; le vin affiche des arômes complexes, évolués. Les tanins sont toujours présents et la colonne bien en place. Un prix justifié pour un vin de cet âge de très grande qualité.

Je termine sur la série des vins d'Angelo Gaja, maître incontesté du Piémont et ses vins inestimables, terriblement chers. Dix vins à des prix allant de 95 à 295\$. Rien de moins! Pour la majorité, ce sont des Barbaresco époustouffants, riches, avec au nez des parfums de fruits noirs, d'épices et de vanille. En bouche les tanins sont énormes mais possèdent une enveloppe tellement soyeuse qu'ils n'acérocotent pas et le vin se laisse apprécier accompagné de murmures d'extase. Valent-ils le prix qu'on les vend? À vous de juger. Une chose est sûre, ils sont parfaits.

UN AMOUREUX DU VIN  
NOUS A QUITTÉS

Ouvert, puissant, plein de tonus, tendre et surtout très généreux, Antoine Nourcy était à l'image d'un Grand Cru de la Côte de Nuits, d'un de ces vins de Pinot noir qu'il affectionnait par-dessus tout. Le



souvenir de sa fantaisie créatrice inarrissable nous habitera toujours. «Vade in pace», très cher ami.

D'UN VERRE À L'AUTRE

— Vin de Pays de l'Ardeche, *Gamay, G. Duboeuf, 1994*, (R) 11,40\$. Vous aimez bien le Beaujolais mais son prix devenu assez élevé vous refroidit? Réglez-vous de ce jeune Gamay fruité, léger, plaisant, à boire maintenant. Avec une belle impression de simplicité, ce rouge agrémente votre plateau de terrines et de viandes froides.

— Vin de Pays des Côtes Catalanes, *Le Canon du Maréchal, 1994*, (R) 10,70\$. Oubliez son étiquette peu réussie, elle est sur le point d'être remplacée. Le contenu de la bouteille est succulent. Un vin rouge au nez agréablement fruité et à la bouche très bien équilibrée qui déploie des arômes très persistants. Pour accompagner une poitrine de veau farcie bien goûteuse.

— Bourgogne *Chardonnay, 1994*, *Chartron & Trébuchet*, (R) 18,10\$. Un vin blanc de Chardonnay qui ne voit pas le bois. L'accent est mis sur l'élégance du bouquet du cépage à l'état pur; les nuances sont florales et fruitées, la présence de l'acidité est aimable, le vin a de l'ampleur, bref l'harmonie est générale. Il s'associera à la truite aux amandes ou apprêtée en papillote. Tchîn-tchîn!

Une bonne bouteille à acheter dans la gamme des Italiens.

EN BREF

La Fondation Mira

C'est au mess des officiers du Manège militaire de Québec que les deux organisateurs du prochain Carrefour des vins et de la fine cuisine du Québec, MM. André Pomerleau et Jean Bourbeau, ont annoncé que les profits générés par cet événement gastronomique qui se tiendra du 25 au 28 avril, seront remis à la Fondation Mira, dirigée dans la région par Mme Gisèle V-Dupont. Lors de la conférence de presse annonçant cette association, le directeur des relations publiques de la Société des alcools

du Québec, M. Jean Chouzenoux, a annoncé la mise en vente de billets, d'une valeur de 5\$ chacun, dans les 340 succursales de la Société. Ces billets donnent droit à la participation d'un tirage, mais ils sont aussi un rabais de 5\$ sur le coût d'entrée de ce Carrefour, fixé à 8\$ par personne. Le Carrefour des vins et de la fine cuisine du Québec est le fruit du jumelage de deux événements gastronomiques d'envergure, le Carrefour de la cuisine régionale au Québec que M. Pomerleau avait initié, l'an dernier, au manège militaire, et le Salon des vins, bières et spiritueux qui, en quatre ans, a remis 63 000\$ à la Fondation Mira

**bonne chère NOS ANNONCEURS... VOS RESTAURANTS**

Voici la liste des annonceurs de ce cahier:

- BEAUGARTE 659-2442
- BISTRO TASTEVIN 692-4191
- CABARET CHAMPLAIN 692-2063
- CHÂTEAU FRONTENAC 692-3861
- CHEZ NICOLA 687-0834
- CHEZ RASCAL 654-3644
- CLUB MONT TOURBILLON 849-4418
- HÔTEL CLARENDON 692-2480
- IL TEATRO 694-9996
- JARDIN DE CHINE 666-2828, poste 12
- L'ASTRAL 647-2222
- LA RIPAILLE 692-2450
- LE CAVOUR 694-0417
- LE CONTINENTAL 694-9995
- LE D'ORSAY 694-1582
- LE MELROSE 681-7752
- LE SAINT-GERMAIN Sillery: 681-6035 Sainte-Foy: 658-6067
- LE VENDÔME 692-0557
- LE VILLAGE GREC 622-0020
- LE GWALARN 653-4029
- L'OLYMPIQUE 650-9204
- MANOIR DU SPAGHETTI Charlesbourg 627-0161 Sainte-Foy 659-5628
- MANOIR MONTMORENCY 663-3330
- PIZZA MAG Sillery: 683-1561 Vieux-Port: 692-1910
- PRIMAVERA 694-0030
- TABLE DU ROI 651-9222

**BON APPÉTIT!**

**RESTAURANT le Cavour**

TABLE D'HÔTE à partir de **19\$50**

SPECIAL CE SAMEDI ACCORDEONISTE

- Spécialité: saumon au vinaigre de framboises
- Chansonnier tous les soirs
- Valet de stationnement gratuit

Réservations: 694-0417  
44, Saint-Louis, Québec

**La Ripaille**

TABLE D'HÔTE

Fondant de foie de volaille forestière  
Flan de moules au coulis d'aneth  
Terrine de gibier et ses confitures  
Soupe ou consommé de boeuf

Médallions de veau pizzaiola  
Ris de veau aux pleurotes  
Saumon frais aux agrumes  
Entrecôte aux deux poivres  
Filet mignon aux noisettes et roquetfort  
Magret de canard à l'orange  
Carré d'agneau au thym et basilic  
Cassolette de pétoncles et crevettes safran et coriandre.

Desserts au choix, café ou thé

**39\$95 pour 2**  
Promotion de la semaine

Sur présentation de cette annonce avant le repas. Valable jusqu'au 22 mars 1996

VALET DE STATIONNEMENT dès 18h

9, rue Buade, Québec (à deux pas du Château Frontenac)  
Réservations: 692-2450

FERMÉ LE DIMANCHE

**Fête Médiévale au Cabaret Champlain**

le samedi 23 mars  
de l'an de grâce 1996 à 19h

Oyez! Oyez!  
Belles dames et nobles seigneurs,  
Vous êtes cordialement invités,  
costumés ou non, à vous joindre à nous pour une fête médiévale.

Venez déguster un festin authentique et vivre l'ambiance d'un décor médiéval avec le troubadour Francesco et ses ménestrels.

**Menu**  
Brouet commun ou  
Pâte en pot et sauce calimafree  
Poulet aux pruneaux et aux dattes  
Cretonnées et navés  
Riz engoulé taillis

- Repas médiéval authentique
- Animation continue
- Voyance
- Cantate et musique

Prix: 24\$ (taxes et service en sus)  
Brevages magiques: bière, hydromel et vin pour quelques écus seulement...  
Places limitées, réservez votre banc...  
65, rue Dalhousie  
à deux pas du Musée de la Civilisation

Téléphone: 692.2063

**RESTAURANT Primavera CUISINE ITALIENNE**

Après l'hiver, vive le printemps!

Joignez-vous à nous pour célébrer le retour du printemps...

TABLE D'HÔTE du 16 au 22 mars

Fondue de crevettes  
Rillettes de canard maison  
Salade César

Soupe du jour ou consommé au porto

Cannelloni de la casa  
Mijotée de bison en croûte  
Feuillantine de saumon à l'étuvée de poireaux  
Grenadin de porc à l'éradie  
Filet mignon béarnaise

Chariot de desserts au choix  
Thé, café

**25%** de rabais sur la table d'hôte ou le menu à la carte (nourriture seulement). Ne peut être jumelé à aucune autre promotion; un seul coupon par facture. Valable jusqu'au 31 mars 1996.

VALET DE STATIONNEMENT  
73, rue Saint-Louis, Québec  
694-0030

**OLYMPIQUE RESTAURANT, BAR**

MENU DE PÂQUES

SPECIAL DÉJEUNER de 9h00 à 11h30

- Assiette Brunch (inclus jus d'orange mousseux) \$7,95
- 2 oeufs, bacons, saucisses, jambon, creton, fèves au lard, pommes de terre rôties, rôties et café.

menu pour enfants à \$2,95

DINER ET SOUPER de 12h00 à 14h00 et de 17h00 à 20h00

- Soupe
- Fondue parmesan ou Salade César
- Brochette de filet mignon
- Rosbif au jus
- Gatin de fruits de mer
- Filet de truite
- Émincé de poulet aux légumes
- Gateau à l'éradie
- Sundea à l'éradie menu pour enfants à \$3,95
- Café ou Thé \$12,95

PLACE LAURIER, ENTRÉE SEARS no 8  
658-6373

**RÉSERVEZ PARTIE DE SUCRE BRUNCH**

Dimanche Dégustation de tire sur la neige

14\$50 adultes  
1/2 prix enfants 5 à 10 ans  
GRATUIT moins de 5 ans

Prix spéciaux pour groupes

Réservez maintenant!  
BUFFET DE PÂQUES

**Mont Tourbillon**  
849-4418

**JARDIN DE CHINE**  
SZECHOUANNAIS ET CANTONNAIS

**2 POUR 1**  
PROMOTION SPÉCIALE MARS  
du dimanche au vendredi le soir seulement

Soupe aigre et piquante ou Soupe asperges et crabe

Rouleau du printemps ou Crevettes croustillantes

Choisissez un de ces plats:  
- Poulet au général Tao  
- Poulet au poivre avec épinards croustillants  
- Boeuf au sésame  
- Boeuf sauce à l'ail  
- Crevettes szechouanaises

Riz filé maison et Légumes chinois variés

**16\$95\***

\* Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

321, boul. Ste-Anne, Beauport à l'intérieur de l'Hôtel Ambassadeur  
666-2828, poste 12

**Restaurant Charles Baillargé**

TABLE D'HÔTE du 15 au 21 mars

**39\$95** (pour 2 personnes)

Panaché au jambon de Parme  
Rissoto de crevettes  
Escalope de volaille et avocat

Potage du moment

Corail de sole et saumon fumé  
Escalope d'espadon fleur de Provence  
Filet de dinde rôtie au porto  
Médillon de boeuf aux morilles  
Contre-filet de veau sauce langouste  
Mignon de loup marin au cassis

Dessert, café ou thé

\*\*\*\*\*  
LE DIMANCHE 10h30 à 14h  
Déjeuner-buffet à volonté  
9,95\$ adulte 5,95\$ enfant

(418) 692-2480  
57, rue Sainte-Anne Vieux-Québec

**Joyeuse Saint-Patrick**

Mousse de foie Maison  
Fondue parmesan  
Gratin d'aubergines au fromage de chèvre  
Mousseline de ris de veau au parfum de pleuroles  
Moules marinées au safran

Potage du jour ou consommé chaud ou froid

Filet de porc aux pruneaux...\$26,75  
Foie de veau à l'anglaise...\$27,25  
Duo de saumon et flétan aux tomates confites...\$27,75  
Entrecôte Bordelaise...\$28,50  
Crabe de gaspé, sauce Hollandaise...\$31,50  
Pétoncles au coulis de piments rouge...\$28,00  
Canard à l'orange pour deux personnes...\$56,00  
Cotelette de veau au Romarin...\$28,00

Assortiment de desserts  
Café, thé ou infusion

**Le Continental**  
Le Grand restaurant de Québec

26, rue St-Louis, Québec  
(418) 694-9995  
Valet de stationnement

Maintenant ouvert le dimanche



# L'AMUSE-GUEULE



## UN DES PATRONS DU CLAIR DE LUNE JOUE LES CASANOVA

Devinez lequel des deux patrons du romantique restaurant AU CLAIR DE LUNE, du 3175, chemin des Quatre-Bourgeois, à Sainte-Foy, fait le plus tourner les têtes des clientes tant il

ressemble à un irrésistible acteur d'Hollywood? Est-ce Jean-Pierre Delahaye, 42 ans, ce Parisien d'origine établi au Québec depuis 13 ans, grand chef cuisinier réputé pour ses tartares de saumon ou de boeuf? Ou s'agit-il plutôt de son associé, Nicolas Brouillard, 24 ans, tout aussi à l'aise en cuisine qu'aux tables où il propose les

moules à volonté, tous les jours de la semaine? Un indice: ce beau Brummell de patron a les chiffres 2 et 4 dans son âge, sans vous dire pour autant dans quel ordre. Autre indice: si l'un des deux proprios d'Au Clair de Lune est beau à faire battre des coeurs, l'autre ne ressemble quand même pas à un crapaud! Pour vous faire une idée plus juste et découvrir qui se cache derrière «ce Casanova de service», rendez-vous en personne au Clair de Lune, dont on s'apprête d'ailleurs à célébrer, le jeudi 4 avril, le premier anniversaire d'existence. Et si c'est votre anniversaire, on vous prendra en photo, gratuitement, pour vous en faire un cadeau-souvenir à conserver

pour vous-même ou à remettre à vos fans...

## TRANSPLANTATION DE COEUR AU LAURIE RAPHAËL

Pour son prochain déménagement, en mai, au «cœur» des Quartiers de l'Académie, au 125, rue Dalhousie, dans le Vieux-Port, le restaurant LAURIE RAPHAËL aura droit à une véritable «transplantation cardiaque». Pour l'occasion, on a tout prévu afin de réaliser avec succès cette opération délica-

te et conserver ainsi au réputé établissement toute son ambiance chaleureuse et la cuisine inspirée de son chef Daniel Vézina. Le Laurie Raphaël occupera un splendissant immeuble vitré de 3000 pieds carrés, de biais avec l'École navale, avec une salle principale de 55 places et un salon privé pouvant accommoder 25 à 30 personnes. Les amis, parents et habitués du Laurie Raphaël n'auront aucun mal à trouver du stationnement pour venir rendre une visite de courtoisie au «patient» dès que la transplantation sera complétée. En attendant, le chef Daniel Vézina, que nous avons le bonheur de voir à l'émission télévisée «Olives et Papayes», et tout le personnel du Laurie Raphaël continuent d'accueillir leur distinguée clientèle au 17, Sault-au-Matelot en y mettant «tout leur cœur»...



## Vivez la Saint-Patrick...

- Tartare de saumon Aubergines au gratin de fromages de chèvres Fondue Parmesan
- Soupe du jour ou consommé
- Linguini au basilic...\$15,25 Ris de veau Mascotte...\$19,25 Cuisses de grenouilles Marseillaise...\$16,25 Médallions de veau au thym citronné...\$18,75 Entrecôte Périgourdine...\$19,95
- Assortiment de desserts Café, thé ou infusion

Nous vous souhaitons une Joyeuse Saint-Patrick

32, rue St-Louis, Québec 692-4191  
Voisin du restaurant le Continental  
Maintenant ouvert le dimanche



Cuisine française: ractette, fruits de mer, petit gibier, grillade

Diner de gens d'affaires Salons privés pour groupes

## Le GWALARN

1480, Provancher, Cap-Rouge  
653-4029

DU LUNDI AU SAMEDI de 17h à 19h

## Le "5 à 7" chez Beaugarte

SOUPE DU JOUR, DESSERT, CAFÉ

Sandwich au poulet chaud	5 <sup>95</sup> \$
Duo tortellini et ravioli au basilic	6 <sup>95</sup> \$
Filet de sole amandine	7 <sup>95</sup> \$
Roulade de turbot farcie	8 <sup>95</sup> \$
Foie de veau et bacon	9 <sup>95</sup> \$
Escalope de volaille Parmigiana	10 <sup>95</sup> \$
Brochette filet mignon, sauce bordelaise	11 <sup>95</sup> \$

Festival de la brochette ou du filet mignon • le samedi seulement • jusqu'à 23 h

2 pour 1 16<sup>95</sup>\$

## Beaugarte

659-2442

## Goûtez... Comparez... Votez!

## Gala de la Restauration de Québec

Faites votre choix gastronomique

**VOTEZ** pour votre restaurant préféré



Cochez un (1) restaurant par catégorie que vous avez fréquenté et que vous avez préféré. Remplissez le coupon de participation en y incluant le tableau ci-joint.

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>PRESTIGE ITALIEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Au Parmesan</li> <li>□ Il Teatro</li> <li>□ Bel Mondo</li> <li>□ Da Cortina</li> <li>□ Da Lino</li> </ul> <p><b>PRESTIGE FRANÇAIS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Louis-Hébert</li> <li>□ Café de la Paix</li> <li>□ Paris Brest</li> <li>□ Chez Rabelais</li> <li>□ Le Patriarche</li> </ul> <p><b>PRESTIGE CONTINENTAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ L'Astral (Loews LeConcorde)</li> <li>□ Chez Lorenzo</li> <li>□ Pailleur (Château Bonne Entente)</li> <li>□ Bonaparte</li> <li>□ La Crémaillère</li> <li>□ Auberge Baker</li> </ul> <p><b>PRESTIGE INTERNATIONAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ La Caravelle</li> <li>□ Le Marie-Clarisse</li> <li>□ Le Graffiti</li> <li>□ Le Café de la Terrasse</li> <li>□ Le Poisson d'Avril</li> <li>□ Café d'Europe</li> </ul> <p><b>PRESTIGE EXOTIQUE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Kyoto</li> <li>□ L'Apsara</li> <li>□ Le Jardin de Chine</li> <li>□ Élysée Mandarin</li> </ul> <p><b>PRESTIGE DISTINCTIVE 50 PLACES ET +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Laurie Raphaël</li> <li>□ Le Melrose</li> <li>□ La Tanière</li> </ul> <p><b>PRESTIGE DISTINCTIVE 50 PLACES ET +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le St-Amour</li> <li>□ L'Amarelle</li> <li>□ Le Galopin</li> <li>□ Bastille chez Bahuaud</li> <li>□ La Fenouillière</li> <li>□ Le Champlain</li> </ul> <p><b>BANNIERE 4 ÉTABLISSEMENTS ET +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Manoir du Spaghetti</li> <li>□ La Cage aux Sports</li> <li>□ Tomas Tam</li> <li>□ East Side Mario's</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Red Lobster</li> <li>□ Le St-Germain</li> <li>□ Bistro Les Prés</li> </ul> <p><b>BANNIERE 5 ÉTABLISSEMENTS ET +</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Pacini</li> <li>□ Marie-Antoinette</li> <li>□ Normandin</li> <li>□ St-Hubert</li> <li>□ A &amp; W</li> <li>□ La Piazzetta</li> <li>□ Pizza Royale</li> </ul> <p><b>PÂTISSERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Arlequin Denis Tannous</li> <li>□ Le Truffé</li> <li>□ Au Mille Délices</li> <li>□ La Brioche</li> <li>□ Pâtisserie Charlemagne</li> <li>□ Pâtisserie St-Félix (Henri Tannous)</li> <li>□ Délicatesse Nourcy</li> </ul> <p><b>NOUVEAU RESTAURANT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Formule Spag</li> <li>□ Portofino</li> <li>□ Chez Marly's</li> <li>□ L'Éclipse</li> <li>□ Chez Cora</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE ITALIEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le Momento</li> <li>□ Trattoria Sant Angelo</li> <li>□ Da Vittorio</li> <li>□ Papparazzi</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE RESTO-BAR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le Beaugarte</li> <li>□ Le Verdier</li> <li>□ Le Montego Resto-Club</li> <li>□ Le Falstaff</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE CAFE BISTRO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Bistro St-James</li> <li>□ Bistro Le Clap</li> <li>□ Ciccio Café</li> <li>□ Café des Artistes</li> <li>□ Mon Manège à Toi</li> <li>□ Le Pêché Vénien</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE PUB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Pub Blue Nose</li> <li>□ Pub Edward</li> <li>□ Pub St-Alexandre</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE GRILLADES ET FRUITS DE MER</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le Bifthèque</li> <li>□ Le Deauville</li> <li>□ Le Rascal</li> <li>□ La Buis</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE BRASSERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le Germanic</li> <li>□ La Table du Roi</li> <li>□ Brasserie Olympique</li> <li>□ Le Grand Bourg</li> <li>□ Brasserie de la Capitale</li> <li>□ La Brasstheque</li> <li>□ La Bulle</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE INTERNATIONAL FAMILIAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Café Buade</li> <li>□ Le Laurentien</li> <li>□ Le Montagnais</li> <li>□ La Maison Champigny</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE INTERNATIONAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ La Gamelle (Libanais)</li> <li>□ Café Mille Feuilles (Végétarien)</li> <li>□ Entrecôte St-Jean</li> <li>□ Le Gwalarn (Ractlette)</li> <li>□ Café Restaurant Colette</li> <li>□ Chez Harry (Grec)</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE BUFFET</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Carroussel Le Sapin d'Or</li> <li>□ Mai Jing</li> <li>□ Buffet Chinois Le Dragon</li> <li>□ Tangville</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE EXOTIQUE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Asia</li> <li>□ Chez LeAn</li> <li>□ Bali Lotus</li> <li>□ Métropolitain</li> <li>□ Les Épices du Szechwan</li> </ul> <p><b>CLASSIQUE PIZZERIA SPÉCIALISÉE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ La Strada</li> <li>□ Le Maizerets</li> <li>□ La Pointe des Amériques</li> </ul> <p><b>RESTAURANT RIVE-SUD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Le Chariot</li> <li>□ Ryna (Lévis)</li> <li>□ Vieux Duluth (Lévis)</li> <li>□ Pizza Délice</li> <li>□ Trésor Chinois</li> </ul> |
|---|---|--|

Retournez votre bulletin de participation avant le 29 mars à midi au: Gala de la Restauration, 5237 boul. Hamel ouest, suite 280, Québec G2E 2H2

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Tél. (rés.) \_\_\_\_\_ Tél. (travail) \_\_\_\_\_  
 Âge \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

N.B. Seules les personnes de 18 ans et plus peuvent participer. Les photocopies ou toutes autres représentations graphiques ne seront pas acceptées. Résultats compilés par le Groupe Léger & Léger. Pour informations: 877-5959

**À GAGNER**  
 • 4 laissez-passer pour 2 personnes pour assister au Gala de la Restauration comprenant le souper gastronomique  
 • 2 paniers comprenant: 4 produits du terroir québécois de la Maison des Futailles (Fine Sève, l'Apéro St-Benoît Sortilège, Chicoutai et Cassis de l'Île d'Orléans.

## C'EST LA FÊTE TOUS LES JOURS!

**Menu du jour**  
 Disponible de 11h à 21h  
 Le samedi 16 mars 1996  
 Jus de tomates ou légumes  
 Soupe aux légumes  
 Crème d'asperge

Souvlaki au porc, sauce aigre-douce	8,50\$
Jardinière de crevettes sur riz, sauce aux fruits de mer	9,95\$
Pizza au pesto à l'européenne	10,00\$
Salade de poulet garnie	10,50\$
Pâté de boeuf en croûte	11,00\$
Aiglefin frais en filets à la moutarde	12,00\$
Rosbif au jus	12,50\$
Brochette de pétoncles et crevettes	12,95\$
Brochette de filet mignon, sauce au poivre	13,50\$
Bifteak de côte A1 (398 gr-14 on)	17,50\$

Framboisier ou Salade de fruits  
 Choix de desserts du chariot (avec menu du jour) 2,00\$  
 Thé, café, tisane, lait, liqueur douce (fontaine)  
**BON APPÉTIT!**

1525, Sheppard (coin ch. St-Louis), SILLERY 681-6035  
 2750, chemin Ste-Foy, SAINTE-FOY (Plaza Laval) 658-6067



## LE MANOIR EN SPECTACLE!

**VEUDR'BOIR**  
 Sonia Bertrand chante Aznavour et ses amis bohèmes

**SAMEDI SOIR**  
 Duo pianiste et violoniste

**DIMANCHE SOIR**  
 Souper-concert avec le ténor Yves Cantin

Manoir Montmorency  
 STATIONNEMENT GRATUIT

2490, Avenue Royale, Beauport  
 Réservations: 663-3330

## MENU POUR INTERNAUTES AU CAFÉ BUADE

Une fois encore, le Restaurant-Café BUADE, du 31, rue Buade, dans le Vieux-Québec, innove en devenant l'un des premiers restaurants de la région à s'implanter sur un site Internet. Le chef Alain Martineau a même concocté ce mois-ci à cet effet une recette à la mesure de sa grande créativité: les crevettes au saumon fumé, sauce au brandy. L'adresse Internet, que l'on peut obtenir auprès de l'établissement, outre ce menu spécial pour internautes, propose des coupons-rabais sur la table d'hôte. Au rythme où vont les choses, il faudra peut-être bientôt inventer un mot pour désigner les nouveaux clients du Buade: «gastronautes»...

## UNE JEUNESSE QUE CE JEAN SOULARD DU CHÂTEAU FRONTENAC!

Parce qu'on voit souvent son nom associé aux plus grands réalisations gastronomiques, on serait porté à



croire que Jean Soulard, le chef exécutif du Château Frontenac, leverait le nez sur une cuisine toute modeste, conçue spécialement pour une clientèle d'adolescents dans le cadre du mois de la nutrition. Pourtant, le chef Soulard a accepté avec empressement de se prêter récemment à une menu-démonstration, devant des représentants de la presse et des adolescents choisis par le biais d'un concours radiophonique, histoire de prouver aux jeunes que la cuisine-santé «n'est pas forcément rap» avec des ingrédients très compliqués. Avec l'habile complicité de la diététiste Fabiola Masri et une amusante mise en situation faite par deux adolescents présentant des sketches, le chef Soulard a montré aux ados comment préparer rapidement et simplement une pizza sur pain pita, des fajitas mexicaines, des pâtes au pesto et une salade de fruits et sorbet. Pour souligner d'ailleurs ce mois de la nutrition, le Café de la Terrasse propose justement jusqu'au 31 mars un buffet le





# L'AMUSE-GUEULE



midi et le soir où prennent la vedette des plats santé à la mode de Jean Soulard, un chef «exécutif» qui n'a décidément jamais peur de s'exécuter...

## UN CONCOURS N'ATTEND PAS L'AUTRE AU PORTOFINO

Le restaurant-bistro PORTOFINO, du 54, rue Couillard, à Québec, ne manque jamais une occasion d'organiser des promotions et des concours plus intéressants les uns que les autres. Dernièrement, le bistro italien a été l'instigateur, avec le quotidien Le Soleil, d'un concours dont le grand prix consistait en une croisière de rêve pour deux personnes en Méditerranée, avec escale à Portofino, en Italie, d'une valeur totale de 15 000\$. Un autre tirage est en cours au Portofino qui donne cette fois la possibilité de gagner plusieurs prix dont un formidable «coco» de Pâques provenant d'Italie et des certificats-cadeaux. Ce



nouveau concours débute dès maintenant et se poursuit jusqu'à Pâques. Le copropriétaire, James Monti, a même importé d'Italie des oeufs de Pâques décoratifs pour donner un air de printemps à la salle à manger du restaurant. Un brunch spécial a été prévu pour le dimanche de Pâques, dès 11h, de même qu'un buffet à l'italienne tout à fait de circonstance. Des prix de présence seront également attribués.

## UN «CABOOSE» DE TRAIN À LA BRÛLERIE ROUSSEAU

Plusieurs clients de LA BRÛLERIE ROUSSEAU, du 1191, rue Cartier, à Québec, se demandent bien à quoi peut bien servir ce drôle d'appareil, bien en vue dans le magasin, qui ressemble comme deux gouttes de café à un wagon de queue de train, familièrement appelé «caboose». Ce drôle d'instrument est en fait un torréfacteur, bien pratique d'ailleurs pour préparer les meilleurs cafés du monde que prépare La Brûlerie Rousseau, la plus vieille maison de cafés et thés spécialisés au Québec. Les amateurs de café le savent bien, eux qui à chaque semaine essaient la nouvelle sélection proposée par la maison. Ainsi, c'était au tour de l'excellent café éthiopien «moka har-

rar», au goût sauvage et épicé, d'être à l'honneur. Au cours des prochains jours, un autre café parmi les meilleurs au monde sera en vedette. Il s'agit du «Venezuela Tachira», un grand cru, tant en raison de sa plénitude que de son arôme riche rappelant les fleurs et son goût riche, fruité et légèrement acidulé. Et parole de Christine Déry, copropriétaire, chaque gorgée de café dégustée à La Brûlerie

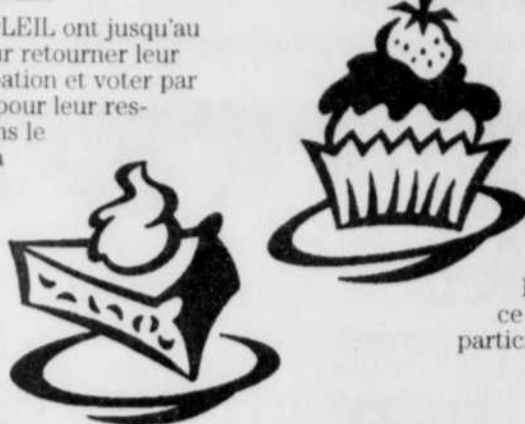
Rousseau vous transportera au septième ciel «à toute vapeur», que vous occupiez la wagon de tête ou de queue!



## GALA DE LA RESTAURATION: JUSQU'AU 29 MARS POUR VOTER

Les lecteurs du SOLEIL ont jusqu'au 29 mars à midi pour retourner leur bulletin de participation et voter par la même occasion pour leur restaurant préféré dans le cadre du Gala de la restauration de Québec. En tout, environ 115 restaurants, pubs, bistros et pâtisseries se font la lutte cette année dans 23 catégories. Le Gala de la restauration de Québec, qui en est à sa 7e présentation, aura lieu le lundi 22 avril à la salle de bal de l'hôtel Loews Le Concorde. Les personnes qui auront retourné en bonne et due forme le bulletin de participation publié dans leur quotidien préféré

sont admissibles au tirage de quatre laissez-passer pour deux personnes pour assister au Gala de la restauration et de deux papiers comptant des produits du terroir québécois de la Maison des Futailles. Bonne chance à tous les participants!



### SPAGHETTI

Présentez ce coupon. Il vous donne droit à un spaghetti gratuit lorsque vous en achetez un de même valeur au prix courant. Pour dégustation sur place seulement. Valable en tout temps.

Un coupon pour 2 personnes.

GRATUIT

**LE MANOIR DU SPAGHETTI**

Validé jusqu'au 15 avril 1996.

**CHARLESBOURG**  
627-0161

**SAINTE-FOY**  
659-5628

## pizza mag

**Livraison gratuite 17h à minuit ou bien commandez et venez chercher**

**Sillery, 1465, Maguire**  
683-1561

**Vieux-Port, 363, St-Paul**  
692-1910

## Le Vendôme

### SPÉCIAL À 44 \$

POUR 2 PERSONNES

Crêpe de fruits de mer  
ou  
Pâté de foie de canard maison

Soupe du jour ou consommé

Rognons de veau au madère  
Saumon au vinaigre de framboise  
Coq au vin de Bourgogne  
Entrecôte sauce au poivre

Table à desserts - Café ou thé avec 1/2 bouteille de vin blanc ou rouge

Certificats-cadeaux disponibles

36, côte de la Montagne, Québec  
Rés. : 692-0557

## Table d'hôte

Flocons de saumon en croûte, sauce à l'aneth  
Cœurs de palmier aux six épices

Potage du moment

Linguine aux crevettes et poivre vert	15,95\$
Filet mignon béarnaise	16,95\$
Jambonneau de lapin au Riesling	17,95\$
Noisettes de filet de veau aux capucines et limette	18,95\$
Émincé de cerf au poivre et groseilles	21,95\$
Contre-filet de bœuf au jus	21,95\$
Médallions de bœuf et homard au gingembre	24,95\$

Granulé des Alpes ou Crème caramel

Café, coffret d'infusions

**D'ORSAY**  
RESTAURANT • PUB

65, rue Buade, (Place de l'Hôtel de Ville)  
Vieux-Québec, 694-1582

## Le Restaurant VILLAGE GREC

**BUFFET À VOLONTÉ**

Les mids du lun. ou ven. 6,95\$  
Le soirs du lun. ou jeudi 9,95\$

**BRUNCH DU DIMANCHE**

de 10h à 14h 5,95\$

**PROMOTION 7 sur 7**

**ASSIETTE DE CREVETTES À LA GRECQUE**

9,95\$

2 POUR 1 7 sur 7

Assiette de souvlaki et crevettes  
Assiette Aphrodite (filet de poulet et crevettes)  
Assiette terre et mer (médaille de filet mignon et crevettes)  
Assiette combinée (côtelettes d'agneau et moussaka)

19,95\$

TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 12,95\$

Réservez maintenant pour Pâques! 4500, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg  
Réservations: 622-0020  
Grand stationnement gratuit

Manger santé goûte si bon!

**SANTÉ À LA CARTE**

## Festival «Santé! Ados! Rap ou pas rap?»

Au Café de la Terrasse du Château Frontenac jusqu'au 31 mars 1996  
Buffets du midi et du soir

Hey! Les ados! Soyez à l'écoute de l'émission de Martin Dallaire à CHIK 98.9 et courez la chance d'être invités au Café de la Terrasse pour assister au cours de cuisine santé avec le chef exécutif Jean Soulard et la diététiste Fabiola Masri.

Les adolescents âgés entre 12 et 17 ans pourront bénéficier de notre tarif spécial de 9,95 \$ pour le buffet du midi et de 12,95 \$ pour le buffet du soir.

**LE CHÂTEAU FRONTENAC**  
HÔTELS CANADIEN PACIFIQUE  
Réservations: 692-3861

Les élèves et le personnel de l'école Wilbrod-Bherer, de la Commission des écoles catholiques de Québec, félicitent madame Myriam Pelletier, diplômée de l'école, qui vient de remporter le titre d'Apprenti cuisinier de l'année 1996, lors d'un concours patronné par la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries de la province de Québec, et lui souhaitent bonne chance pour les Olympiades culinaires mondiales de Berlin.

École Wilbrod-Bherer

## SPÉCIAL DU DIMANCHE

**TABLE D'HÔTE**

Soupe du jour

Filet mignon, sauce au poivre  
ou  
Escalope de poulet sauce à la crème  
ou  
Crevettes à la Provençale

Dessert  
Thé, café

9,95\$

**Régal du Roi**

**SPÉCIAL 2 POUR 12,95\$**

Escalope de poulet  
ou  
Brochette de poulet  
ou  
Crevettes à la Provençale  
ou  
Tournedos sauce au poivre

Valable 7 jours, rez-de-chaussée seulement

Musique de danse avec le duo Patriek et Claudette vendredi et samedi

**LA TABLE DU ROI**  
BRASSERIE

2360, chemin Sainte-Foy  
Centre Innovation  
651-9222

SI VOS PRIORITÉS SONT AILLEURS

## LE PAIEMENT PRÉ-AUTORISÉ

Finie la perception à domicile, les déplacements, les chèques, les factures et les frais postaux! Un seul prélèvement mensuel effectué automatiquement dans votre compte bancaire et le tour est joué!  
Le paiement pré-autorisé, c'est simple, rapide et efficace.

Renseignez-vous: 686-3344 / 1 800 463-2362

TOUT SAVOIR POUR SEULEMENT **19,75\$**

LE SOLEIL

## SAMEDI

### GRAND BUFFET ROYAL dès 18h

Spectacle saisissant au-dessus de la Capitale  
Des centaines de combinaisons gastronomiques!  
Charcuteries, crudités, poissons, crustacés, plats mijotés, boeuf Wellington, côte de bœuf, fromages et pâtisseries... accompagnés d'un pianiste!  
La carte Méditerranéenne et la carte internationale sont également disponibles.

GRAND BUFFET ROYAL dès 18h  
RESERVATIONS ☎ 647-2222 poste 3226  
Service de stationnement

Bar • Restaurant rotatif

## L'ASTRAL

Hôtel Loews Le Concorde

BRUNCH FRANÇAIS dès 10h  
Le réputé brunch de L'Astral sélectionné Premier à Québec. Une expérience sensationnelle!  
Bombance, virovoltes et gormandises.  
Vue panoramique spectaculaire de Québec la magnifique!  
Deux services... et fou du Roi!

BRUNCH FRANÇAIS dès 10h  
RESERVATIONS ☎ 647-2222 poste 3226  
Service de stationnement

# LA BONNE TABLE



Les trois « comparses » du Figaro, François Marcotte, à gauche, Line Lafond et Vadim Delveaux, n'hésitent pas à comparer la table de leur établissement à celle des meilleurs restaurants de Québec.

PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

## Vive le Figaro!

Les habitués de la rue Cartier ne pleureront pas longtemps la disparition du Chanoine

RICHARD CÔTÉ  
Le Soleil

Le Chanoine Kir est mort le 18 février, vive le Figaro! Il est à prévoir que les habitués de la rue Cartier ne pleureront pas longtemps la disparition du fameux prêtre qui a hanté pendant huit ans cette sympathique rue de Québec.



Leur peine sera en effet de courte durée parce qu'ils auront eu l'immédiate consolation de voir ouvrir au même endroit un bistro-restaurant encore plus chaleureux et plus accueillant, propriété de François Marcotte, qui l'exploite en compagnie de Line Lafond et Vadim Delveaux. Bien connus et très appréciés dans le domaine de la restauration dans la grande région de Québec, Line et Vadim ont oeuvré comme associés pendant quelque temps au *Mon manège à toi*, du boulevard René-Lévesque.

Voilà donc, pour le plus grand bonheur de la clientèle du Figaro, qu'ils y arrivent avec toute la cordialité qui les caractérise, lui, ayant en main le talent et les excellentes recettes qui l'avaient fait si bien connaître, elle, dotée de ses qualités d'administratrice et de son don pour les relations publiques.

Dès leur réunion à trois avec François Marcotte en février, ils ont décidé de faire du nouveau Figaro un endroit sympathique où l'on servirait une cuisine savoureuse et de haute qualité dans un décor décontracté de bistro parisien dont le service serait chaleureux et même amical.

Pendant plus de trois semaines, ils ont trimé dur presque jour et nuit, tout en continuant d'exploiter l'établissement, sauf pour une seule journée de fermeture. « Nous étions de tous les métiers à la fois, dit un François Marcotte exténué mais qui ne regrette rien, et nous ne comptons pas les heures, au point que nous avons même couché certains soirs au restaurant. » De verts et blancs qu'ils étaient, les murs sont passés au bourgogne et au maïs, le chanoine Kir a perdu son nom sur les miroirs tout autour de la salle. Pour sa part, le menu s'est refait une beauté pour se présenter maintenant sous forme de journal, *Le Figaro*, évidemment.

Comme le chef Vadim est d'origine belge, les moules et les frites ont

pris une place d'honneur sur le menu où on les trouve sous la rubrique « Économie » (Souvenez-vous, le menu est un journal...) préparées de 15 façons différentes : poulette, marinière, Paris-Dakar, au parfum de Vence, en escampette, aux jumelles moutardines, à l'infusion de poivre vert, vigneronnes, aux éclats de roquefort, au curry, à la moutarde de cassis, en colère, de Funès, bistro et taureau (selon l'horoscope du chef, dit-on...).

Toutes ces moules vous sont offertes avec des frites et à volonté pour 13,95\$.

À la carte, vous trouverez de quoi vous rassasier sous la rubrique « Faits divers » qui vous présente un braisé de boudin noir au Calvados et pommes fruits caramélisées à 13,95\$, une couronne de choucroute strabourgeoise (14,25\$), les tartares de cheval ou de boeuf à 15,25\$, la poêlée de rognons et ris de veau aux petits lardons et pousses forestières (16,95\$), la bavette — de cheval, de boeuf, de veau, de cerf — à 14,25\$ (le Figaro est l'un des premiers restaurants de Québec à servir la bavette de veau), ou le filet de boeuf Wellington à 17,95\$.

François Marcotte, le proprio, aime faire remarquer que chaque légume qui accompagne ces mets est préparé de façon différente.

La chronique voyage regroupe deux plats de saumon et une assiette de crevettes qu'on peut s'offrir moyennant un déboursé de 12,95\$ à 15,95\$.

Un steak frites et salade vous coûtera 12,50\$, le suprême de volaille au vinaigre et miel d'acacia, 13,25\$, l'escalope de veau, 15,25\$, et le pavé de filet mignon, 15,95\$. Voilà pour les mots grillés.

De l'avis du chef Vadim Delveaux, le client a aussi intérêt à découvrir la table d'hôte (de 16,95\$ à 21,95\$ le soir) qu'il dit soigner très particulièrement.

« Je me préoccupe beaucoup de la fraîcheur des aliments qui constituent cette table d'hôte et pour être sûr que cette qualité reste constante, nous avons limité le nombre de mets qu'elle comporte », dit-il. Il affirme apporter autant de soin à la petite table d'hôte du midi qui ne coûte pourtant que de 7,95\$ à 11,95\$.

Les trois « comparses » du Figaro n'hésitent pas à comparer la table de leur établissement à celle des meilleurs restaurants de Québec.

À ce propos, ils ont d'ailleurs accueilli avec plaisir il y a quelques semaines un commentaire qui leur confirmait : « Monsieur, j'ai 65 ans, et vos moules sont les meilleures que j'ai mangées de toute ma vie », leur a dit l'ancien premier ministre, Jacques Parizeau, un beau dimanche de février.

Au menu : faits divers, voyages, économie, etc.

Dans un décor décontracté de bistro parisien

LE CAPITOLE DE QUÉBEC PRÉSENTE

### Carmen Campagne

LA DIVA DES GARDERIES

Brunch-spectacle de Pâques

**2** REPRÉSENTATIONS LE DIMANCHE 7 AVRIL

8h30 Brunch	12h30 Brunch
10h00 Spectacle	14h00 Spectacle

Le CAPITOLE de Québec

CITE 107,5 FM ROCK-DÉTENTE LE SOLEIL

Billets en vente maintenant

Brunch-spectacle: 22\$, 23\$, 24\$, 25\$, 26\$, 27\$, 28\$, 29\$, 30\$, 31\$, 32\$, 33\$, 34\$, 35\$, 36\$, 37\$, 38\$, 39\$, 40\$, 41\$, 42\$, 43\$, 44\$, 45\$, 46\$, 47\$, 48\$, 49\$, 50\$, 51\$, 52\$, 53\$, 54\$, 55\$, 56\$, 57\$, 58\$, 59\$, 60\$, 61\$, 62\$, 63\$, 64\$, 65\$, 66\$, 67\$, 68\$, 69\$, 70\$, 71\$, 72\$, 73\$, 74\$, 75\$, 76\$, 77\$, 78\$, 79\$, 80\$, 81\$, 82\$, 83\$, 84\$, 85\$, 86\$, 87\$, 88\$, 89\$, 90\$, 91\$, 92\$, 93\$, 94\$, 95\$, 96\$, 97\$, 98\$, 99\$, 100\$

Spectacle: 12\$, 13\$, 14\$, 15\$, 16\$, 17\$, 18\$, 19\$, 20\$, 21\$, 22\$, 23\$, 24\$, 25\$, 26\$, 27\$, 28\$, 29\$, 30\$, 31\$, 32\$, 33\$, 34\$, 35\$, 36\$, 37\$, 38\$, 39\$, 40\$, 41\$, 42\$, 43\$, 44\$, 45\$, 46\$, 47\$, 48\$, 49\$, 50\$, 51\$, 52\$, 53\$, 54\$, 55\$, 56\$, 57\$, 58\$, 59\$, 60\$, 61\$, 62\$, 63\$, 64\$, 65\$, 66\$, 67\$, 68\$, 69\$, 70\$, 71\$, 72\$, 73\$, 74\$, 75\$, 76\$, 77\$, 78\$, 79\$, 80\$, 81\$, 82\$, 83\$, 84\$, 85\$, 86\$, 87\$, 88\$, 89\$, 90\$, 91\$, 92\$, 93\$, 94\$, 95\$, 96\$, 97\$, 98\$, 99\$, 100\$

9 8 7 6 5 4 3

### SPECIAUX SOUPE-TÔT

de 17 h à 18 h 30 tous les soirs

BROCHETTE de filet mignon	8 <sup>95</sup>	CHOIX DE SOUPE: aux PALOURDES
FILET MIGNON	8 <sup>95</sup>	aux POIS
ROSBIF DU CHEF	8 <sup>95</sup>	aux LÉGUMES INCLUS
FILET DE SOLE MEUNIÈRE	8 <sup>95</sup>	
FILET DE SOLE POCHÉ Sauce crevettes	8 <sup>95</sup>	
FOIE DE VEAU	7 <sup>95</sup>	
BROCHETTE DE POULET	7 <sup>95</sup>	

Ajouter 75 aux prix de la SAG sur tous nos vins

RESTAURANT RASCAL 2955 boul LAURIER (Hôtel Wandyln Univerel) 654-3644

La vraie maison du steak

### LE PRINTEMPS DU MELROSE FAIT DES ÉTINCELLES JUSQUE DANS LES ASSIETTES!

Découvrez... dégustez... appréciez notre nouveau

### MENU SOLEIL

**20%** Avec ce coupon, obtenez 20% de rabais sur notre table d'hôte

(Valable en soirée, du lundi au samedi inclus, jusqu'au 30 avril 1996. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.)

Salons privés et menus personnalisés disponibles en tout temps.

LE MELROSE INTERNATIONAL

1648, chemin Saint-Louis, Sillery 681-7752